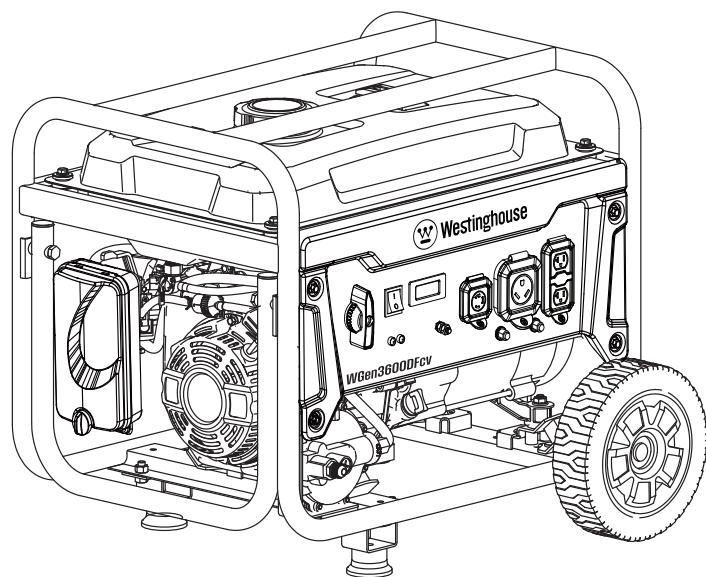




User Manual

WGen3600DFcv

Portable Generator



DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE

If you have questions or need assistance, please call customer service at 855-944-3571.

INTRODUCTION

Introduction	2-3
Safety	4-9
Components.....	10-11
Assembly	12-14
Operation	15-19
Maintenance.....	20-24
Troubleshooting	25-26
Schematics	27
Service Hotline/Company Address	Back Page

INTRODUCTION

⚠ WARNING: Operating, servicing, and maintaining this equipment can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, and wear gloves or wash your hands frequently when servicing this equipment. For more information go to www.P65warnings.ca.gov.

All rights reserved. No reproduction allowed in any form without written permission from Westinghouse Outdoor Power Equipment, LLC.



⚠ DANGER

Read this manual before using or performing maintenance on this product. Failure to follow the instructions and safety precautions in this manual can result in serious injury or death.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

DISCLAIMERS

All information, illustrations, and specifications in this manual were in effect at the time of publishing. The illustrations used in this manual are intended as representative reference views only. We reserve the right to make any specification or design change without notice.

UPDATES

The latest User Manual for the Westinghouse generator can be found under the support tab. <https://westinghouseoutdoorpower.com/pages/manuals>

Or scan the following QR code with a smartphone camera to be directed to the link.



INTRODUCTION

Specifications	
Running Watts:	3600 Gasoline 3240 LPG
Peak Watts:	4650 Gasoline 4180 LPG
Rated Power @1.0 Power Factor:	3.6 kW Gasoline 3.24 kW LPG
Peak Power:	4.65 kVA Gasoline 4.18 kVA LPG
Rated Voltage:	120V
Rated frequency:	60 Hz @ 3600 RPM
Phase:	Single phase
Total Harmonic Distortion:	≤ 23%
Engine Displacement:	212 cc
Starting Type:	Recoil
Fuel Capacity:	4.0 Gallons (15 Liters)
Fuel Type:	Unleaded gasoline 87–93 octane*
Oil Capacity:	0.63 Quart (0.6 Liter)
Oil Type:	SAE 10W-30
Spark Plug:	97108 (F7TC)
Spark Plug Gap:	0.024–0.032 in. (0.60–0.80 mm)
Valve Intake Clearance:	0.0031–0.0047 in. (0.08–0.12 mm)
Valve Exhaust Clearance:	0.0051–0.0067 in. (0.13–0.17 mm)
AC Grounding System:	Neutral floating
Voltage Regulator:	AVR
Alternator Type:	Brushed
Maximum Ambient Temperature:	104°F (40°C)
Certifications:	• EPA

*Ethanol content of 10% or less. **DO NOT** use E15 or E85.

NOTICE

This product is designed and rated for continuous operation at ambient temperatures up to 104°F (40°C). If needed, this product can be operated at temperatures ranging from 5°F (15°C)–122°F (50°C) for short periods. If the product is exposed to temperatures outside of this range during storage, it should be brought back within this range before operation. This product must **ALWAYS** be operated outdoors in a well-ventilated area and far away from doors, windows, and other vents.

Maximum wattage and current are subject to and limited by such factors as fuel BTU content, ambient temperature, altitude, engine conditions, etc. Maximum power decreases about 3.5% for each 1,000 feet above sea level, and will also decrease about 1% for each 10°F (6°C) above 60°F (16°C) ambient temperature.

PRODUCT REGISTRATION

For trouble-free warranty coverage, it is important to register the Westinghouse generator.

You can register by:

- Completing and mailing the product registration card included in the carton.
- Going online to:
<https://westinghouseoutdoorpower.com/pages/warranty-registration>
- Scan the following QR code with a smartphone camera to be directed to the mobile registration link.



- Sending the following product information to:

Westinghouse Outdoor Power
Warranty registration
777 Manor Park Drive
Columbus, OH 43228

For Your Records

Date of Purchase: _____

Model Number: _____

Serial Number: _____

Place of Purchase: _____

IMPORTANT: Keep the purchase receipt for trouble-free warranty coverage.

SAFETY

SAFETY DEFINITIONS

The words DANGER, WARNING, CAUTION, and NOTICE are used throughout this manual to highlight important information. Be sure that the meanings of this safety information are known to all who operate, perform maintenance on, or are near the generator.



This safety alert symbol appears with most safety statements. It means attention, become alert, safety is involved! Please read and abide by the message that follows the safety alerts symbol.

⚠ DANGER

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

Indicates a situation which can cause damage to the generator, personal property, and/or the environment, or cause the equipment to operate improperly.

Note: Indicates a procedure, practice or condition that should be followed for the generator to function in the manner intended.

SAFETY SYMBOLS

Follow all safety information contained in this manual and on the generator.

Symbol	Description
	Safety Alert Symbol
	Electrocution Hazard
	Asphyxiation Hazard
	Burn Hazard. DO NOT touch hot surfaces.
	Electrical Shock Hazard
	Fire Hazard
	Maintain Safe Distance
	Lifting Hazard
	Read Manufacturer's Instructions
	DO NOT Operate in Wet Conditions
	Ground. Consult with electrician to determine grounding requirements before operation.

⚠ DANGER

Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



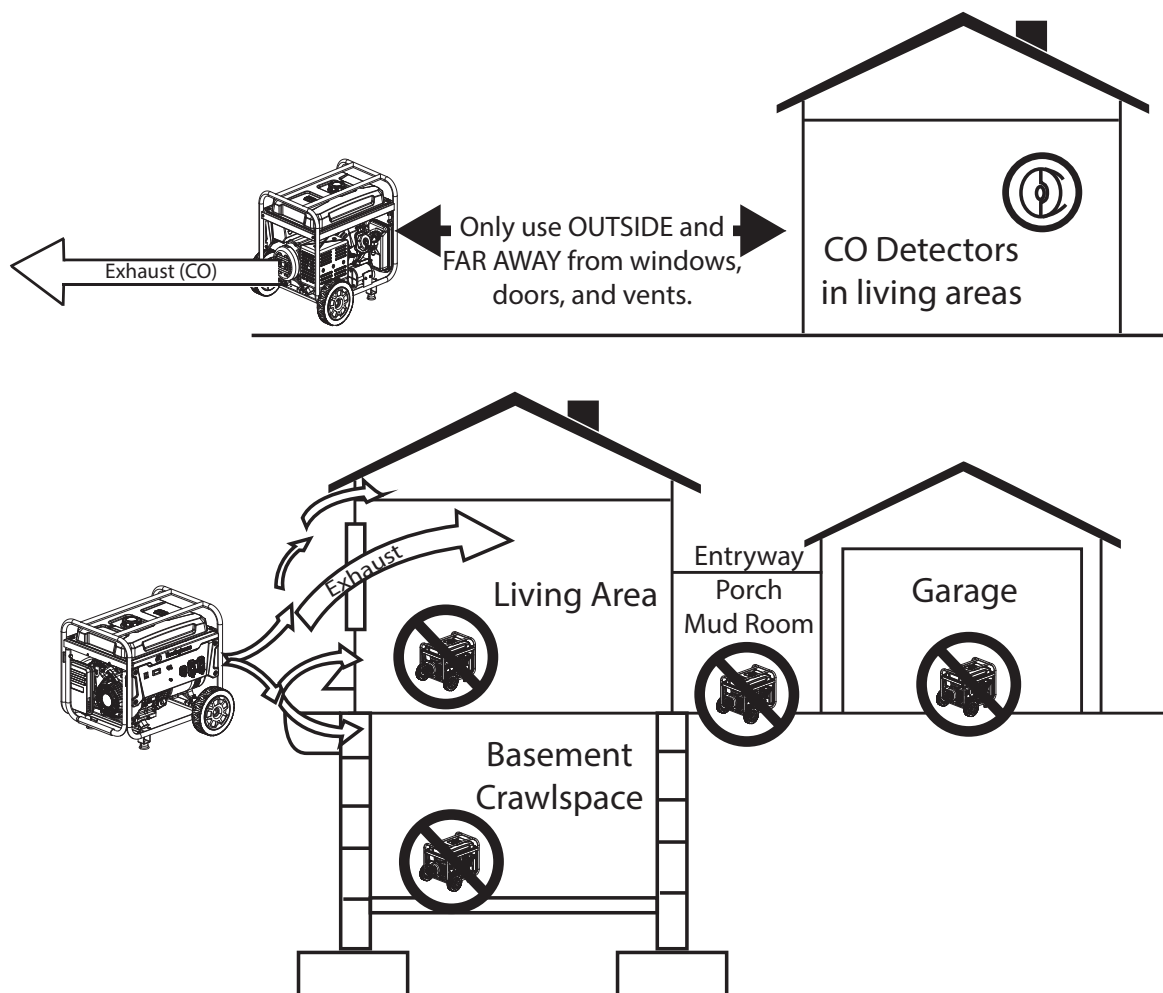
NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.



Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

SAFETY

SAFETY INSTRUCTIONS



NOTICE

Install battery-powered carbon monoxide detectors or plug-in carbon monoxide detectors with battery back-up in living areas.

⚠ DANGER

Fire and electrocution hazard. **DO NOT** connect to a building's electrical system unless the generator and transfer switch have been properly installed and the electrical output has been verified by a qualified electrician. The connection must isolate the generator power from utility power and must comply with all applicable laws and electrical codes.

⚠ DANGER

Electrocution hazard. **NEVER** use the generator in a location that is wet or damp. **NEVER** expose the generator to rain, snow, water spray, or standing water while in use. Protect the generator from all hazardous weather conditions. Moisture or ice can cause a short circuit or other malfunction in the electrical circuit.

SAFETY

GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

- **NEVER** use the generator to power medical support equipment.
- **DO NOT** operate the generator when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- **DO NOT** use generator with electrical cords which are worn, frayed, bare, or otherwise damaged.
- All electrical tools and appliances operated from this generator must be properly grounded by use of a third wire or be double-insulated.
- When this generator is used to supply a building wiring system the generator must be installed by a qualified electrician and connected to a transfer switch as a separately derived system in accordance with NFPA 70, National Electrical Code.
- If you begin to feel sick, dizzy, or weak while using the generator, move to fresh air **IMMEDIATELY**. See a doctor, as you can have carbon monoxide poisoning.
- Only use **OUTSIDE** and far away from windows, doors, and vents as recommended by the US Department of Health and Human Services Centers for Disease Control and Prevention. Your specific home and/or wind conditions may require additional distance.
- While operating and storing, keep at least five feet of clearance on all sides of the generator, including overhead. Allow the generator to cool a minimum of 30 minutes before storage. Heat created by the muffler and exhaust gases could be hot enough to cause serious burns and/or ignite combustible objects.
- **DO NOT** touch the muffler or engine. They are very **HOT** and will cause severe burns. **DO NOT** put body parts or any flammable or combustible materials in the direct path of the exhaust.
- **ALWAYS** remove any tools or other service equipment used during maintenance away from the generator before operating.
- Avoid skin contact with engine oil or gasoline. Wear protective clothing and equipment. Wash all exposed skin with soap and water.
- A transfer switch must be installed by a licensed electrician approved by the authority having jurisdiction. The installation must comply with all applicable laws and electrical codes.

FUEL SAFETY

- Store fuel in a container approved for gasoline.
- **DO NOT** smoke when filling the generator with gasoline.
- **DO NOT** allow the gas tank to overflow when filling.
- Shut down the engine and allow it to cool for two minutes before adding gasoline or oil to the generator.
- **NEVER** remove the fuel cap when the generator is running. Shut off the engine and allow the unit to cool at least two minutes. Remove the fuel cap slowly to release pressure, keep fuel from escaping around the cap, and to avoid the heat from the muffler igniting fuel vapors. Tighten the fuel cap securely after refueling.
- Wipe spilled fuel from the unit.
- **NEVER** attempt to burn off spilled fuel.
- **NEVER** overfill the fuel tank. Leave room for fuel to expand. Overfilling the fuel tank can result in a sudden overflow of gasoline and result in spilled gasoline coming in contact with **HOT** surfaces.
- Spilled fuel can ignite. If fuel is spilled on the generator, wipe up any spills immediately. Dispose of rag properly. Allow area of spilled fuel to dry before operating the generator.
- Wear eye protection while refueling.
- **NEVER** use gasoline as a cleaning agent.
- Store any containers containing gasoline or LPG (propane) in a well-ventilated area, away from any combustibles or source of ignition.

GASOLINE AND GASOLINE VAPOR (GAS)

▲ DANGER

Fire and explosion hazard. Gasoline and LPG (propane) are highly explosive and flammable and can cause severe burns or death.

- In case of a gas fire, **DO NOT** attempt to extinguish the flame if the fuel tank valve is in the **ON** position. Introducing an extinguisher to a generator with an open fuel valve could create an explosion hazard.
- Gas has a distinctive odor, this will help detect potential leaks quickly.
- Gas vapors can cause a fire if ignited.
- Gasoline is a skin irritant and needs to be cleaned up immediately if it comes in contact with the skin.

SAFETY

LIQUID PETROLEUM GAS (LPG)

⚠ WARNING

Fire and explosion hazard. **NEVER** use a gas container, LPG (propane) connector hose, LPG (propane) tank or any other fuel item that appears to be damaged.

⚠ CAUTION

Fire and explosion hazard. Only use approved LPG (propane) tanks with an Overfilling Prevention Device (OPD) valve. **ALWAYS** keep the tank in a vertical position with the valve on top and placed at ground level on a flat surface. **DO NOT** allow tanks to be near any heat source. When transporting and storing, turn the propane tank valve to the fully closed position and disconnect the tank. Be sure to **ALWAYS** cover the generator inlet and tank outlet with protective plastic caps.

- LPG (propane) is highly flammable and explosive.
- Flammable gas under pressure can cause a fire or explosion if ignited.
- LPG (propane) can settle in low places because it is heavier than air.
- LPG (propane) has a distinctive odor added to help detect potential leaks.
- **ALWAYS** keep a LPG (propane) tank in an upright position.
- When exchanging LPG (propane) tanks, be sure the tank valve is the same type.
- In case of a LPG (propane) fire, **DO NOT** attempt to extinguish unless the fuel supply can be shut off safely.
- LPG (propane) will burn the skin. Prevent skin contact at all times.
- Keep the propane tank away from the generator exhaust.
- Large (500–1000 gallon) LPG (propane) tanks will require a certified plumber to install the fuel line to the generator and the loose regulator is not used (the regulator that is attached to the fuel tank). The pressure as measured at the regulator mounted to the generator must be 7" to 14" of water column. A certified plumber must ensure that the pressure is correct or install a step down regulator if needed.

⚠ WARNING

Fire and explosion hazard. If there is a strong smell of propane while operating the generator, fully close the LPG (propane) tank valve immediately. Once the propane is off, use soapy water to check for leaks on the hose and connections on the tank valve and the generator. **DO NOT** smoke or light a cigarette or check for leaks using any open flame source such as a match or lighter. If a leak is found, contact a qualified technician to inspect and repair the LPG (propane) system before using the generator.

When starting the generator:

- Be sure that the fuel cap, air filter, spark plug, fuel lines, and exhaust system are properly in place.
- If you spill any gasoline on the tank, allow it to fully evaporate before operating.
- Be sure the generator and LPG (propane) tank are on a flat surface before operating.
- If there is a propane odor **DO NOT** start the unit because there may be a potential leak. **NEVER** place a LPG (propane) tank near the engine exhaust.

When transporting or servicing the generator:

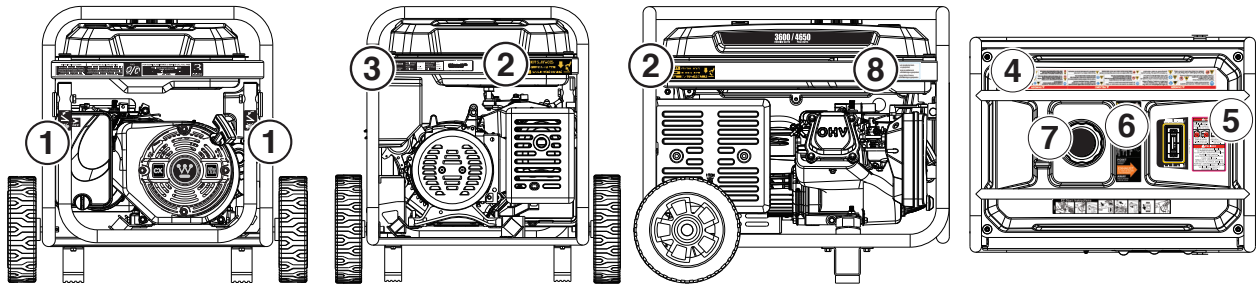
- Be sure the LPG (propane) tank and LPG (propane) hose are not attached to the generator.
- Disconnect the spark boot to prevent accidental starting.

When storing the generator:

- Store away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other sources of ignition.
- **DO NOT** store gas or a LPG (propane) tank near furnaces, water heaters, or any other appliances that produce heat or have automatic ignitions.

SAFETY

SAFETY LABELS AND DECALS



4

⚠ DANGER

Failure to follow warnings, instructions and operator's manual will result in death or serious injury.

Generator could cause electrical shock.

- ONLY use in dry conditions.
- DO NOT operate in rain or wet weather.
- A transfer switch must be used when connecting to a building.

Never fuel unit with engine running. Always fuel in well ventilated area. Always allow unit to cool before fueling.

⚠ PELIGRO

No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte.

El generador podría causar una descarga eléctrica.

- No opere en interiores para evitar condiciones de humedad.
- No opere en la lluvia ni en clima húmedo.
- No conectar al sistema eléctrico de una casa.

Nunca cargue la unidad con el motor en marcha. Cargue siempre en un área bien ventilada. Siempre deje que la unidad se enfríe antes de cargar combustible.

⚠ DANGER

Le non-respect des avertissements, des instructions et du manuel de l'utilisateur entraînera la mort ou des blessures graves.

Le générateur pourrait provoquer un choc électrique.

- Ne travaillez pas à l'intérieur pour éviter les conditions humides.
- Ne travaillez pas sous la pluie ou par temps humide.
- Ne vous connectez pas au système électrique d'une maison.

Ne faites jamais de carburant avec le moteur en marche. Faites toujours le plein dans un endroit bien ventilé. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de faire le plein.

3

Westinghouse

Westinghouse Outdoor Power Equipment, LLC
Columbus Ohio 43228 USA

Made in: _____ Model: _____
Facteur de: _____ Modèle: _____

Rev. Level Revision _____

Phase _____

AC Voltage Tension CA _____

AC Current Intensité CA _____

Power (Rated) Puissance (Nom.) _____

Power (Peak) Puissance (Pointe) _____

Frequency Fréquence _____

RPM TR/MIN _____

Insul Class Classe D'isol. _____

Max Amb Temp Temp. Amb. Max _____

Duty Service _____

Power Factor Facteur de puissance _____

Serial No./No. De Série _____

Serial Number
Número de serie
Numéro de série

Register your product: 

5

⚠ DANGER

USING A GENERATOR INDOORS CAN KILL YOU IN MINUTES. GENERATOR EXHAUST CONTAINS CARBON MONOXIDE. THIS IS A POISON YOU CANNOT SEE OR SMELL.

NEVER USE INSIDE A HOME OR GARAGE, EVEN IF DOORS AND WINDOWS ARE OPEN.

ONLY USE OUTSIDE AND FAR AWAY FROM WINDOWS, DOORS, AND VENTS.

⚠ DANGER

Utiliser un générateur à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Les gaz d'échappement du générateur contiennent du monoxyde de carbone. C'est un gaz toxique invisible et inodore.

• NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes.

• UTILISER UNIQUEMENT à l'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, portes et ventilations.

6

⚠ AUTOMATIC SHUTOFF - YOU MUST: ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO: ETIQUETA D'ACCIÓN:

• MOVE GENERATOR TO AN OPEN, OUTDOOR AREA.

• POINT EXHAUST AWAY.

• DON'T RUN GENERATOR IN ENCLOSED AREAS (E.G., NOT IN HOUSE OR GARAGE).

• ORIENTAR EL TUBO DE ESCAPE HACIA AFUERA.

• NO ACTIVAR EL GENERADOR EN ÁREAS CERRADAS (P. EJ.: EN UNA CASA O GARAJE).

• DEPLACER LA GÉNÉRATRICE DANS UN ESPACE EXTÉRIEUR OUVERT.

• DIRIGER L'ÉCHAPPEMENT LOIN DE VOUS.

• NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA GÉNÉRATRICE DANS DES ENDROITS FERMÉS (COMME DANS LA MAISON OU LE GARAGE).

WARNING ADVERTENCIA AVERTISSEMENT

TAMPERING WITH CARBON MONOXIDE SENSOR COULD RESULT IN HAZARDOUS CONDITION

L'ALTÉRATION DE CAPTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE PEUT ENTRAÎNER DES CONDITIONS DANGEREUSES

HACER ALTERACIONES CON SENSOR DE MONÓXIDO DE CARBONO PODRÍA OCASIONAR CONDICIONES PELIGROSAS

+

• MOVE TO FRESH AIR.

• GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.

• MOVER AL AIRE LIBRE.

• OBTENER ATENCIÓN MÉDICA SI SE SIENTE ENFERMO, MAREADO O DÉBIL.

• VOUS RETIRER À L'AIR FRAIS.

• CONSULTER UN MÉDECIN SI VOUS ÊTES MALADE, ÉTOURDI OU FAIBLE.

POINT ORIENTAR DIRIGIR

EXHAUST EL TUBO DE ESCAPE L'ÉCHAPPEMENT

AWAY HACIA AFUERA LOIN DE VOUS

8

⚠ WARNING: Cancer and reproductive harm - www.P65Warnings.ca.gov/product

AVERTISSEMENT: Cancer et problèmes de reproduction - www.P65Warnings.ca.gov/product

ADVERTENCIA: Cáncer y daños al sistema reproductor - www.P65Warnings.ca.gov/product

2

⚠ CAUTION HOT SURFACES

⚠ PRECAUCIÓN SUPERFICIES CALIENTES

⚠ ATTENTION AUX SURFACES CHAUDES

1

⚠

7

DO NOT OVERFILL

4 Gal 15L

USE FUEL STABILIZER FOR STORAGE

UTILISEZ UN STABILISATEUR DE CARBURANT POUR LE STOCKAGE

EL USO DEL ESTABILIZADOR DE COMBUSTIBLE PARA EL ALMACENAMIENTO

87 MINIMUM OCTANE
87 OCTANO MINIMUM
87 OCTANO MÍNIMO

SAFETY

CO SENSOR

The CO Sensor monitors for the accumulation of poisonous carbon monoxide gas around the generator when the engine is running. If increasing levels of CO gas are detected, the CO Sensor automatically shuts down the engine.

The CO Sensor will also detect the accumulation of carbon monoxide from other fuel burning sources used in the area of operation. For example, if the exhaust of fuel burning tools is pointed at a CO Sensor-equipped generator, a shut-off may be initiated due to rising CO levels. This is not an error. Hazardous carbon monoxide has been detected. Move and redirect any additional fuel burning sources to dissipate carbon monoxide away from personnel and occupied buildings.

Note: Remote start-equipped generators must be restarted with the START/STOP button on the control panel after an automatic shut-down occurs.

Generators are intended to be used outdoors, far from occupied buildings and the exhaust pointed away from personnel and buildings. If misused and operated in a location that results in the accumulation of CO, like in a partially enclosed area, the CO Sensor shuts off the engine, notifies the user with a RED indicator light, and directs the user to read the Action Label for steps to take. The CO Sensor **DOES NOT** replace carbon monoxide alarms. Install battery-powered carbon monoxide alarm(s) in your home.

⚠ WARNING

Automatic shutoff accompanied with a flashing RED light in the CO Sensor portion of the control panel is an indication that the generator was improperly located. If you start to feel sick, dizzy, weak, or carbon monoxide detectors in your home indicate an alarm, get to fresh air immediately. Call emergency services. You may have carbon monoxide poisoning.

CONTROL PANEL CO AUTO-SHUTOFF

CARBON MONOXIDE AUTO-SHUTOFF



AUTOMATIC SHUTOFF
SEE ACTION LABEL

CORTE AUTOMÁTICO
CONSULTE LA ETIQUETA DE ACCIÓN



SERVICE GENERATOR
REALICE UN SERVICIO DEL GENERADOR

CO SENSOR INDICATOR LIGHTS

Color	Description
RED	Carbon monoxide accumulated around the generator. After shut-off, the RED indicator light in the CO Sensor area of the control panel will flash to provide notification that the generator was shut-off due to an accumulating CO hazard. The RED light will flash for at least five minutes after a CO shut-off. Move the generator to an open, outdoor area far away from occupied spaces with exhaust pointed away. Once relocated to a safe area, the generator can be restarted. Introduce fresh air and ventilate the area where the generator had shut down.
YELLOW	A CO sensor system fault occurred. When a system fault occurs, the generator is automatically shut down and the YELLOW indicator light in the CO auto-shutoff area of the control panel will flash to provide notification that the a fault has occurred. The YELLOW light will flash for at least five minutes after a fault. The generator can be re-started, but may continue to shutoff. A CO sensor fault can only be diagnosed and repaired by an authorized Westinghouse service center.

ACTION LABEL

ACTION LABEL

ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO
ÉTIQUETTE D' ACTION

AUTOMATIC SHUTOFF - YOU MUST:
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO:
ÉTIQUETTE D' ACTION:



- MOVE GENERATOR TO AN OPEN, OUTDOOR AREA.
- POINT EXHAUST AWAY.
- DON'T RUN GENERATOR IN ENCLOSED AREAS (E.G. NOT IN HOUSE OR GARAGE).
- MOVER EL GENERADOR A UN ÁREA ABIERTA, EN EXTERIORES
- ORIENTAR EL TUBO DE ESCAPE HACIA AFUERA
- NO ACTIVAR EL GENERADOR EN ÁREAS CERRADAS (P. E.A.: EN UNA CASA O GARAJE)
- DÉPLACER LA GÉNÉRATRICE DANS UN ESPACE EXTÉRIEUR OUVERT
- DIRIGER L'ÉCHAPPEMENT LOIN DE VOUS
- NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA GÉNÉRATRICE DANS DES ENDROITS FERMÉS (COMME DANS LA MAISON OU LE GARAGE)



- MOVE TO FRESH AIR.
- GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.
- MOVER AL AIRE LIBRE
- OBTENER ATENCIÓN MÉDICA SI SE SIENTE ENFERMO, MAREADO O DÉBIL
- VOUS RETIRER À L'AIR FRAIS
- CONSULTER UN MÉDECIN SI VOUS ÊTES MALADE, ÉTOURDI OU FAIBLE

POINT
ORIENTAR
DIRIGIR



EXHAUST
EL TUBO DE ESCAPE
L'ÉCHAPPEMENT

AWAY
HACIA AFUERA
LOIN DE VOUS

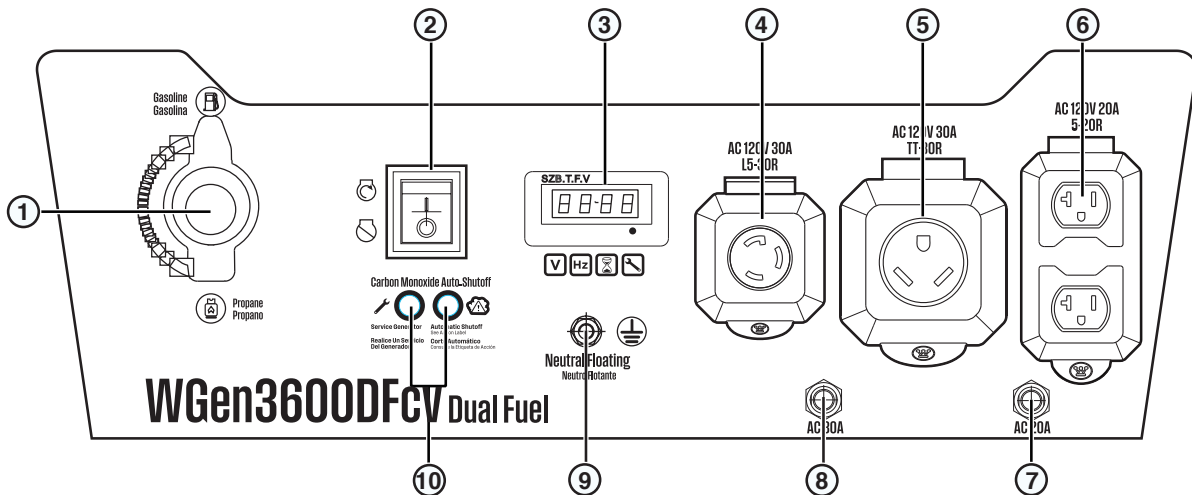


WARNING
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT

TAMPERING WITH CARBON MONOXIDE SENSOR COULD RESULT IN HAZARDOUS CONDITION
HACER ALTERACIONES CON SENSOR DE MONÓXIDO DE CARBONO PODRÍA OCASIONAR CONDICIONES PELIGROSAS
L'ALTÉRATION DE CAPTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE PEUT ENTRAÎNER DES CONDITIONS DANGEREUSES

COMPONENTS

CONTROL PANEL COMPONENTS

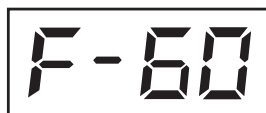


1. **Fuel Selector Switch:** Used to select gas or propane operation.
2. **Run/Stop Switch:** Push to Run position to start or Stop position to shut the generator off.
3. **Data Center:** Toggle to show voltage, frequency, total hour meter, and run/maintenance timer.
4. **120 Volt AC, 30 Amp NEMA L5-30R Twist-Lock Receptacle:** Receptacle can supply a maximum of 30 Amps.
5. **120 Volt AC, 30 Amp NEMA TT-30R Receptacle:** Receptacle can supply a maximum of 30 Amps.
6. **120 Volt AC, 20 Amp Duplex NEMA 5-20R Receptacles:** Receptacles can supply a maximum of 20 Amps.
7. **20 Amp AC Circuit Breaker:** Circuit breaker limits the current that can be delivered through the NEMA 5-20R receptacles to 20 Amps.
8. **30 Amp AC Circuit Breaker:** Circuit breaker limits the current that can be delivered through the NEMA L5-30R and TT-30R receptacles to 30 Amps.
9. **Ground Terminal:** The ground terminal is used to externally ground the generator.
10. **CO Sensor indicator lights:** The CO Sensor monitors for the accumulation of poisonous carbon monoxide gas. If increasing levels of CO gas are detected, the CO Sensor automatically shuts down the engine.

DATA DISPLAY



Voltage:
Displays current voltage output.



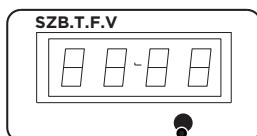
Frequency (Hz):
Displays power output frequency in Hertz.



Lifetime Hours:
Displays the lifetime run hours.



Run Time/Maintenance:
Displays current run time. Resets to zero when shut down. Maintenance reminder displayed when required.



Push the Mode button to cycle through the data display modes.

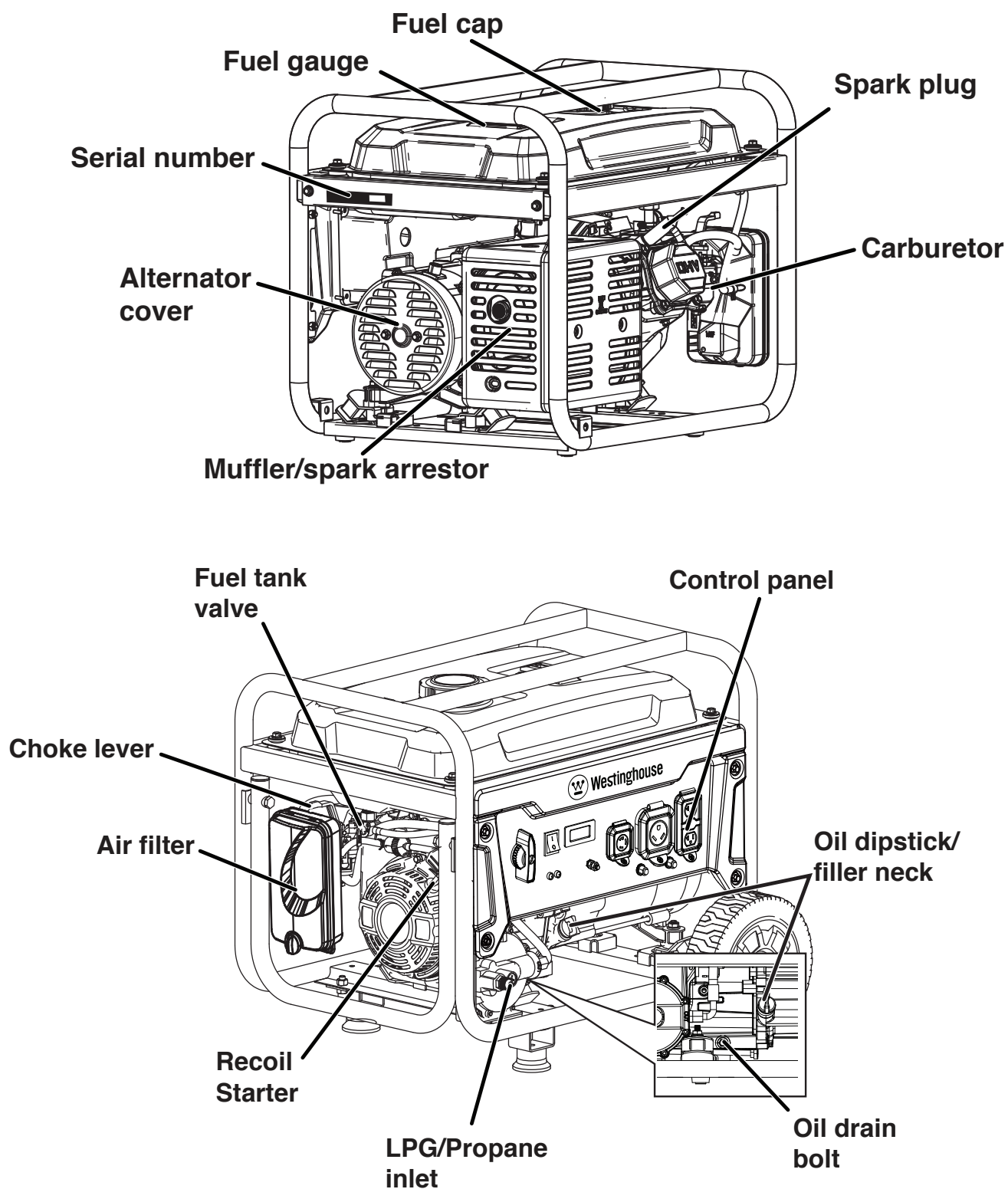


Mode Button

Maintenance Codes:
P25: Change engine oil
P50: Clean air filter, Change engine oil
P100: Change engine oil, clean air filter, replace fuel filter

COMPONENTS

GENERATOR COMPONENTS



ASSEMBLY

CARTON CONTENTS

⚠ CAUTION

Weight hazard. **ALWAYS** have assistance when lifting the generator.

1. Carefully open the carton.
2. Remove and save the carton contents.
3. Remove and discard the packing tray.
4. Unfold the top of the plastic bag enclosing the generator.
5. Carefully cut the vertical corners of the carton to access the generator.
6. Recycle or dispose of the packaging materials properly.

CARTON CONTENTS

- LPG (propane) hose with regulator
- Bottle of SAE 10W-30 Oil
- Spark plug socket wrench
- Oil Funnel

If any parts are missing, contact our service team at service@wpowereq.com or call 1-855-944-3571.

INITIAL OIL FILL

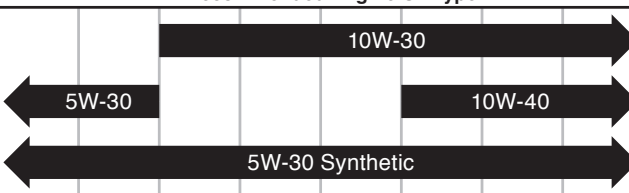
NOTICE

DO NOT attempt to crank or start engine before it has been properly serviced with recommended oil. Failure to add engine oil before starting will result in serious engine damage.

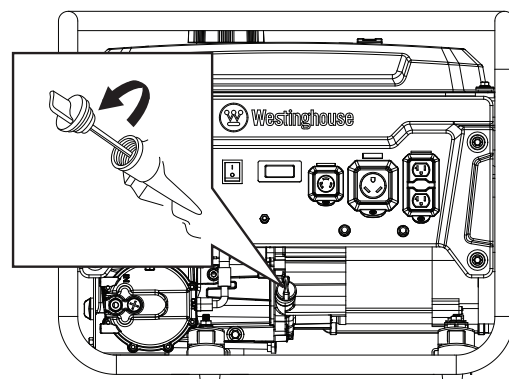
NOTICE

Use of 2-stroke/cycle oil or other unapproved oil types can cause severe engine damage that is not covered under warranty.

The included, recommended oil type for typical use is 10W-30 engine oil. If running the generator in extreme temperatures, refer to the following chart.

Recommended Engine Oil Type								
								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9
Ambient temperature								

1. On a level surface, remove the oil dipstick.



2. Using the supplied funnel and oil, add oil into oil filler neck.

Note: As residual oil from the factory may remain in the engine, add the oil incrementally near the end of the bottle to prevent overfilling the engine. See Engine Oil Level Check in the Maintenance section.

3. Replace the oil dipstick and hand-tighten.

FUEL

⚠ WARNING

Fire and explosion hazard. **NEVER** use a gasoline container, gasoline tank, propane connector hose, propane tanks, or any other fuel item that is broken, cut, torn or damaged.

⚠ DANGER

Fire and explosion hazard. **DO NOT** overfill fuel tank. Fill only to the red fill ring located in the in-tank fuel screen filter. Overfilling may cause fuel to spill onto engine causing a fire or explosion hazard.

⚠ DANGER

Fire and explosion hazard. **NEVER** refuel the generator while the engine is running. **ALWAYS** turn the engine off and allow the generator to cool for two minutes before refueling.

NOTICE



DO NOT use E15 or E85 fuel in this product. Engine or equipment damage caused by stale fuel or the use of unapproved fuels (such as E15 or E85 ethanol blends) is not covered by warranty. Only use unleaded gasoline containing up to 10% ethanol.

FUEL REQUIREMENTS

- CLEAN, FRESH, unleaded gasoline, 87–93 octane.
- Up to 10% ethanol (gasohol) is acceptable (where available; non-ethanol fuel is recommended).
- **DO NOT** use E85 or E15.

ASSEMBLY

- **DO NOT** use a gas oil mix.
- **DO NOT** modify the engine to run on alternate fuels.
- **DO NOT** fuel indoors.
- **DO NOT** create a spark or flame while fueling.

USING FUEL STABILIZER

Adding a fuel stabilizer (not included) extends the usable life of fuel and helps prevent deposits from forming that can clog the fuel system. Follow the manufacturer's instructions for use.

ALWAYS mix the correct amount of fuel stabilizer to gasoline in an approved gasoline container before fueling the generator. Run the generator for five minutes to allow the stabilizer to treat the entire fuel system.

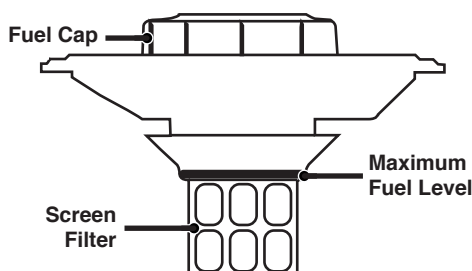
FILLING THE FUEL TANK

1. Turn the generator OFF and allow to cool for a minimum of two minutes before fueling.
2. Place the generator on level ground in a well-ventilated area.
3. Clean area around fuel cap and remove the cap slowly.

NOTICE

Only fill the tank from an approved gasoline container. Be sure the gasoline container is internally clean and in good condition to prevent fuel system contamination.

4. Slowly add the recommended fuel. **DO NOT** overfill. Fill only to the red maximum fill ring on the fuel screen filter visible in the filler neck.



5. Install the fuel cap.

NOTICE

Fuel can damage paint and plastic. Use caution when filling the fuel tank. Damage caused by spilled fuel is not covered under warranty.

NOTICE

Clean the fuel screen filter of debris before and after each fueling. Remove the fuel screen filter by slightly compressing it while removing it from the fuel tank.

CONNECT AN LPG (PROPANE) TANK

NOTICE

The LPG (propane) tank can be of any capacity but the tank must conform to the standard as listed in Fuel Safety section.

Propane tanks that use liquid withdrawal system can not be used on these models.

Confirm the re-qualification date on the tank has not expired.

DO NOT use included LPG (propane) hose for any other appliances.

NOTICE

- All new tanks must be purged of air and moisture prior to filling. Used tanks that have not been plugged or kept closed must also be purged. The purging process should be done by a propane supplier (Tanks from an exchange supplier should have been purged and filled properly).
- **ALWAYS** position the tank so the connection between the valve and the gas inlet will not cause sharp bends or kinks in the hose.

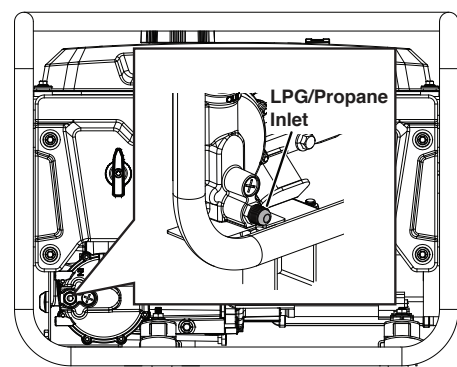
⚠ WARNING

Explosion hazard. **DO NOT** start generator if you smell propane. **ALWAYS** fully close the propane tank valve and disconnect the LPG (propane) hose from the generator when not in use.

1. Turn the generator OFF and place on a flat surface in a well ventilated area.
2. Confirm that the propane tank valve is in the fully closed position.
3. Remove the cover on the generator propane inlet valve.
4. Use your fingers to hand thread the LPG (propane) hose (included) to the propane inlet on the generator.

IMPORTANT: DO NOT use thread seal tape or any other type of sealant to seal the LPG (propane) hose connection.

5. Tighten the LPG (propane) hose connector to the generator with a 19 mm or adjustable wrench. **DO NOT** over-tighten.



ASSEMBLY

Torque: 5-10 lb-ft.

6. Remove the safety plug or cap from the propane tank valve and attach the other end of the hose to the LPG (propane) connector on the tank. Hand-tighten.
7. Turn the propane tank valve to the fully open position. Check all connections for leaks by wetting the fittings with a solution of soap and water. Bubbles which appear or bubbles which grow indicate that a leak exists. If a leak exists at a fitting, turn the propane tank valve to the fully closed position and tighten the fitting. Open the propane tank valve and recheck the fitting with the soap and water solution. If the leak continues or if the leak is not at a fitting then **DO NOT** use the generator and contact customer service.

IMPORTANT: Keep the propane tank valve in the fully closed position unless in use.

OPERATION

GENERATOR LOCATION

Read and understand all safety information before starting the generator.

⚠ DANGER

Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.



NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.

Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

NEVER operate the generator inside any building, including garages, basements, crawlspaces, sheds, enclosure, or compartment, including the generator compartment of a recreational vehicle.

⚠ DANGER

Electrocution hazard. **NEVER** use the generator in a location that is wet or damp. **NEVER** expose the generator to rain, snow, water spray, or standing water while in use. Protect the generator from all hazardous weather conditions. Moisture or ice can cause a short circuit or other malfunction in the electrical circuit. Using a generator or electrical appliance in wet conditions, such as rain or snow, or near a pool or sprinkler system, or when your hands are wet, could result in electrocution

WARNING

Fire hazard. Only operate the generator on a solid, level surface. Operating the generator on a surface with loose material such as sand or grass clippings can cause debris to be ingested by the generator that could block cooling vents or the air intake system. Allow the generator to cool for 30 minutes before transport or storage.

The generator should be on a flat, level surface at all times (Even while not in operation). The generator must have at least 5 ft. (1.5 m) of clearance from all combustible material.

DO NOT operate the generator in the back of a SUV, camper, trailer, truck bed (regular, flat, or otherwise), under stairs, next to walls or buildings, or in any other location that will not allow for adequate cooling of the generator and/or the muffler. **DO NOT** contain generators during operation.

⚠ DANGER

Asphyxiation hazard. Place the generator in a well-ventilated area. **DO NOT** place the generator near vents or intakes where exhaust fumes could be drawn into occupied or confined spaces. Carefully consider wind and air currents when positioning the generator.

GROUNDING

⚠ WARNING

Shock hazard. Failure to properly ground the generator can result in electric shock.

NOTICE

Only use grounded 3-prong extension cords, tools, and appliances, or double-insulated tools and appliances.

The generator neutral is floating. The generator ground terminal is connected to the frame of the generator, the metal non-current-carrying parts of the generator, and the ground terminals of each receptacle. The stator winding is isolated from the frame and from the AC receptacle ground pin. Electrical devices that require a grounded receptacle pin connection may not function properly.

If this generator will be used only with cord and plug equipment connected to the receptacles mounted on the generator, National Electric Code does not require that the unit be grounded. However, other methods of using the generator may require grounding to reduce the risk of shock or electrocution.

Before using the ground terminal, consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances that apply to the intended use of the generator.

HIGH ALTITUDE OPERATION

Engine power is reduced the higher you operate above sea level. Output will be reduced approximately 3.5% for every 1000 feet of increased altitude from sea level.

High altitude adjustment is required for operation at altitudes over 2,000 ft. (762 m). Operation without this adjustment will cause decreased performance, increased fuel consumption, and increased emissions.

NOTICE

DO NOT operate the generator at altitudes below 2,000 ft. (762 m) with the high altitude kit installed. Engine damage may occur.

OPERATION

High Altitude Carburetor Kit Part# 518957

High Altitude DF Regulator: Part# 518043-1

You must purchase both the Dual Fuel Regulator and Carburetor Kit for proper high altitude operation.

FUEL SELECTOR SWITCH

Position the fuel selector switch on the front control panel to the desired fuel choice.

Turn the fuel selector switch fully upward for gasoline operation.



Turn the fuel selector switch fully downward for propane operation.



BREAK-IN PERIOD

For proper break-in, **DO NOT** exceed 50% of the rated running watts (1800 watts) during the first five hours of operation.

Vary the load occasionally to allow stator windings to heat and cool and help seat the piston rings.

BEFORE STARTING THE GENERATOR

Confirm that:

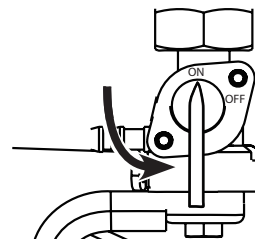
- The generator is placed in a safe, appropriate location.
- The generator is on a dry, flat, and level surface.
- The engine is filled with oil.
- All loads are disconnected.

⚠ DANGER

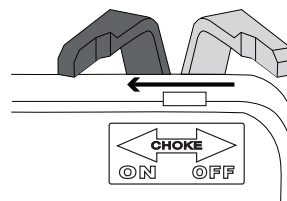
Fire and explosion hazard. **DO NOT** move or tip the generator during operation.

STARTING THE ENGINE: GASOLINE

1. Confirm that fuel is in the gas tank.
2. Turn the fuel selector switch on the control panel to gasoline operation.
3. Turn the fuel tank valve to the ON position.



Note: If cold starting, move the choke lever to the ON position.



4. Push the Run/Stop switch to the Run position.
5. Firmly grasp and pull the recoil handle slowly until you feel increased resistance, then pull rapidly.
6. After starting, allow the engine to run for several seconds then move the Choke lever to the fully OFF position.

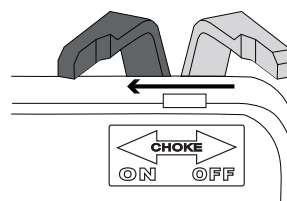
STARTING THE ENGINE: PROPANE

⚠ DANGER

Fire and explosion hazard. **ALWAYS** turn the propane tank valve to the fully closed position if not running the generator on propane.

1. Be sure the LPG (propane) hose is correctly connected to the generator and propane tank.
2. Turn the fuel selector switch to propane operation.
3. Fully open the valve on the propane tank.

Note: If cold starting, move the choke lever to the ON position.



4. Push the Run/Stop switch to the Run position.
5. Firmly grasp and pull the recoil handle slowly until you feel

OPERATION

increased resistance, then pull rapidly.

6. After starting, allow the engine to run for several seconds then move the Choke lever to the fully OFF position.

SWITCHING FUEL SOURCES

⚠ DANGER

Fire and explosion hazard. **DO NOT** add gasoline to the fuel tank or connect the LPG (propane) hose to the generator while the generator is in operation.

The fuel source can be switched while the engine is running if a propane tank is connected to the generator BEFORE operation.

GASOLINE TO PROPANE

IMPORTANT: Load capacity is reduced when running on propane. Be sure the generator can supply enough (running) and surge (starting) watts for the items you are powering before switching to propane.

1. Fully open the valve on the propane tank.
2. Turn the fuel selector switch to propane operation.
3. Turn the fuel tank valve to the OFF position.

PROPANE TO GASOLINE

1. Turn the fuel tank valve to the ON position.
2. Turn the fuel selector switch to gasoline operation.
3. Turn the propane tank valve to the fully closed position.

Note: When switching to propane operation the engine may run rough for a few seconds while it purges gasoline in the carburetor.

If the engine stops when switching fuel sources, disconnect all loads then restart the unit on the fuel source of choice.

STOPPING THE ENGINE

1. Turn off and unplug all connected electrical loads.

IMPORTANT: NEVER start or stop the generator with electrical devices connected.

2. Let the generator run with no load for several minutes to stabilize internal temperatures of the engine.
3. Push the Run/Stop switch to the Stop position.

Note: Alternately, if the generator is used infrequently, turn the fuel tank valve to the OFF position to limit the residual fuel remaining in the carburetor float bowl. The engine will stop when fuel in the carburetor and fuel line is exhausted.

4. If operating on propane, turn the propane tank valve to the fully closed position.

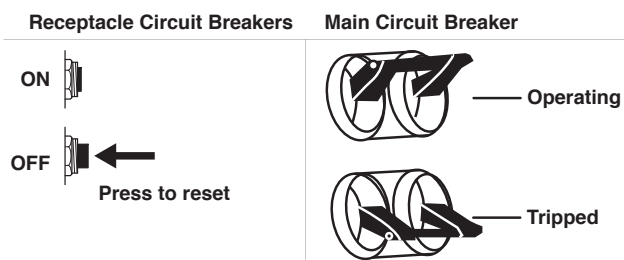
FREQUENCY OF USE

If the generator will be used on an infrequent or intermittent basis (more than one month before next use), refer to the Storage section of this manual for information regarding fuel deterioration.

AC CIRCUIT BREAKERS

The circuit breakers will automatically switch OFF if there is a short circuit or a significant overload of the generator at each receptacle.

If an AC circuit breaker switches OFF automatically, check that the appliance is working correctly and it does not exceed the rated load capacity of the circuit before resetting the AC circuit breaker ON.



GENERATOR CAPACITY

NOTICE

DO NOT overload the capacity. Exceeding the wattage/amperage capacity can damage the generator and/or electrical devices connected to it.

Be sure the generator can supply enough continuous (running) and surge (starting) watts for the items you will power at the same time.

The total power requirements (Volts x Amps = Watts) of all appliances connected must be considered. Appliance and power tool manufacturers usually list rating information near the model or serial number.

To determine power requirements:

1. Select the items you will power at the same time.
2. Total the continuous (running) watts of these items. This is the amount of power the generator must produce to keep the items running. See the wattage reference chart.
3. Estimate how many surge (starting) watts you will need. Surge wattage is the short burst of power needed to start electric motor-driven tools or appliances such as a circular saw or refrigerator. Because not all motors start at the same time, total surge watts can be estimated by adding only the item(s) with the highest additional surge watts to the total rated watts from step 2.

OPERATION

Example:

Tool or Appliance	Running Watts*	Starting Watts*
RV Air Conditioner (11,000 BTU)	1010	1600
RV Refrigerator	180	600
Radio	200	0
Light (75 Watts)	300	0
Coffee Maker	600	0
	2590 Total Running Watts*	1600 Highest Starting Watts*
	Total Running Watts	2290
	Highest Starting Watts	+ 1600
	Total Starting Watts Needed	3890

*Wattages listed are approximate. Confirm actual wattage.

POWER MANAGEMENT

To prolong the life of the generator and attached devices, use care when adding electrical loads to the generator. There should be nothing connected to the generator outlets before starting the engine. The correct and safe way to manage generator power is to sequentially add loads as follows:

1. With nothing connected to the generator, start the engine as described in this manual.
2. Plug in and turn on the first load, preferably the largest load you have.
3. Permit the generator output to stabilize (engine runs smoothly and attached device operates properly).
4. Plug in and turn on the next load.
5. Again, permit the generator to stabilize.
6. Repeat steps 4 and 5 for each additional load.

WATTAGE REFERENCE

Tool or Appliance	Estimated Running Watts*	Estimated Starting Watts*
Incandescent Lights (4 Quantity x 75 Watts)	300	0
TV (Tube Type)	300	0
Sump Pump (1/3 hp)	800	1300
Refrigerator or Freezer	700	2200
Well Pump (1/3 hp)	1000	2000
Furnace (1/2 hp)	800	2350
Radio	200	0

Tool or Appliance	Estimated Running Watts*	Estimated Starting Watts*
Drill (3/8", 4 amps)	440	600
Circular Saw (Heavy Duty, 7-1/4")	1400	2300
Miter Saw (10")	1800	1800
Table Saw (10")	2000	2000

*Wattages listed are approximate. Confirm actual wattage.

EXTENSION CORDS

⚠ WARNING

Asphyxiation hazard. Extension cords running directly into the home increase the risk of carbon monoxide poisoning through any openings. If an extension cord running directly into your home is used to power indoor items, there is a risk of carbon monoxide poisoning to people inside the home. **ALWAYS** use battery-powered carbon monoxide detector (s) that meet current UL 2034 safety standards when running the generator. Regularly check the detector (s) battery.

⚠ WARNING

Asphyxiation hazard. When operating the generator with extension cords, be sure the generator is located in an open, outdoor area, far away from occupied spaces with exhaust pointed away.

⚠ WARNING

Fire and electrocution hazard. **NEVER** use worn or damaged extension cords. Damaged or overloaded extension cords could overheat, arc, and burn resulting in death or serious injury.

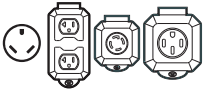
Before connecting an AC appliance or power cord to the generator:

- Use grounded 3-prong extension cords, tools, and appliances, or double-insulated tools and appliances.
- Be sure the tool or appliance is in good working order. Faulty appliances or power cords can create a potential for electric shock.
- Be sure the electrical rating of the tool or appliance does not exceed the rated power of the generator or the receptacle being used.

OPERATION

EXTENSION CORD SIZING

Only use grounded 3-prong extension cords marked for outdoor use that are rated for the electrical load.

		
Total Amperage	Minimum Gauge, Outdoor Rated	
	Up to 50 FT (15 M)	Up to 100 FT (30 M)
Up to 10A	12	8
Up to 15A	10	8
Up to 20A	10	6
Up to 30A	8	6
Up to 35A	6	6

⚠ CAUTION

Fire hazard. **DO NOT** up-end the generator or place it on its side. Fuel or oil can leak and damage to the generator may occur.

TRANSPORTING

⚠ CAUTION

Weight hazard. **ALWAYS** have assistance when lifting the generator.

- Allow the generator to cool a minimum of 30 minutes before transporting.
- If operating on propane, turn the propane tank valve to the fully closed position.
- Disconnect the LPG (propane) hose from the generator and propane tank.
- Replace all protective covers on the generator control panel.
- Only use the fixed frame to lift the unit or attach any load restraints such as ropes or tie-down straps. **DO NOT** attempt to lift or secure the generator by holding onto any of its other components.
- Keep the unit level during transport to minimize the possibility of fuel leakage or, if possible, drain the fuel or run the engine until the fuel tank is empty before transport.
- The generator wheels (if equipped) are only intended for hand transport. The wheels are not suitable for towing the generator either on or off-road.
- Use the extendable handle for one-person, hand transport. Only use the handle while the generator is OFF, stationary, and resting on a horizontal surface. Do not use the handle to lift the generator entirely off the ground, tow it, or up-end it.

MAINTENANCE

MAINTENANCE

⚠ WARNING

Accidental start-up. Disconnect the spark plug boot from the spark plug when performing maintenance on the generator.

MAINTENANCE SCHEDULE

Regular maintenance will improve performance and extend the service life of the generator. Follow the hourly or calendar intervals, whichever occurs first. More frequent service is required when operating in adverse conditions as noted below.

Before Each Use
Check engine oil
After First 25 Hours or First Month
Change engine oil
After 50 Hours or Every 6 Months
Change engine oil ¹ Clean air filter ²
After 100 Hours or Every 6 Months
Inspect/clean spark arrestor Inspect/clean spark plug Fuel valve maintenance Replace fuel filter Inspect/adjust valve clearance ³
After 300 Hours or Every Year
Replace spark plug Replace air filter

¹ Change oil every month when operating under heavy load or in high temperatures.

² Clean more often under dirty or dusty conditions. Replace air filter if it cannot be adequately cleaned.

³ Recommend service to be performed by authorized Westinghouse service dealer.

MAINTENANCE REMINDERS

Maintenance reminder codes will be shown on the Data Display based on unit Lifetime Hours. The maintenance codes will be displayed until the unit is turned off. Refer to the Maintenance section for specific procedures.

Maintenance Code	Required Maintenance
P25	Change engine oil
P50	- Change engine oil - Clean air filter
P100	- Change engine oil - Clean air filter - Fuel valve maintenance - Inspect/adjust valve clearance

MAINTENANCE REPLACEMENT PARTS

Description	Part Number
Air filter	5206
Oil drain plug crush washer	94007
Spark arrestor	6789
Spark plug	97108 (F7TC)

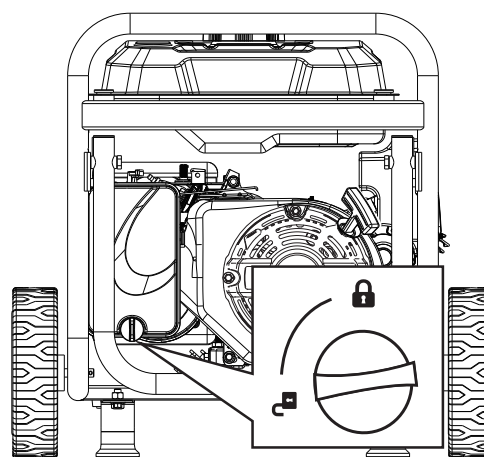
AIR FILTER MAINTENANCE

⚠ WARNING

Fire hazard. **NEVER** use gasoline or other flammable solvents to clean the air filter. Use only household detergent soap to clean the air filter.

The air filter must be cleaned after every 50 hours of use or six months (frequency should be increased if the generator is operated in a dusty environment).

1. Place the generator on a level surface and allow the engine to cool for several minutes.
2. Turn the knob on the air cleaner cover to the unlocked position then remove the air filter cover.



Note: The foam air filter element is oil soaked. Use an appropriate cleaning container.

NOTICE

Avoid skin contact with engine oil. Wear protective clothing and equipment. Wash all exposed skin with soap and water.

3. Remove the foam air filter and wash it by submerging the element in a solution of household detergent soap and warm water. Slowly squeeze the foam to thoroughly clean.

NOTICE

DO NOT twist or tear the foam air filter element during cleaning or drying. Only apply slow but firm squeezing action.

MAINTENANCE

4. Rinse the air filter element by submerging it in fresh water and applying a slow squeezing action. Allow the filter to dry thoroughly.

NOTICE

DO NOT pollute. Follow the guidelines of the EPA or other governmental agencies for proper disposal of hazardous materials. Consult local authorities or reclamation facility.

5. Dip the foam air filter in clean engine oil then squeeze out all excess oil. The engine will smoke when started if too much oil is left in the filter.
6. Reinstall the air filter and air filter cover. Turn the knob to lock the air cleaner cover in place.

ENGINE OIL LEVEL CHECK

⚠ CAUTION

Avoid skin contact with engine oil. Wear protective clothing and equipment. Wash all exposed skin with soap and water.

NOTICE

ALWAYS use the specified engine oil. Failure to use the specified engine oil can cause accelerated wear and/or shorten the life of the engine.

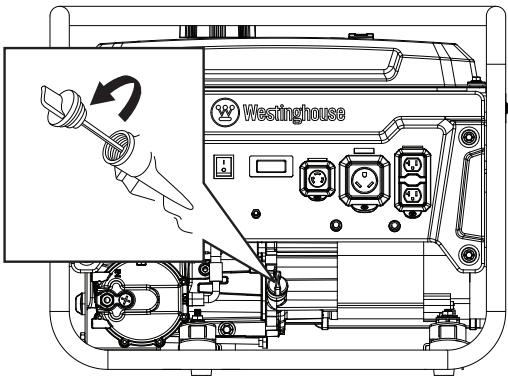
When using the generator under dirty, dusty conditions or in extremely hot weather, change the oil more frequently.

Ambient air temperature will affect engine oil performance. Change the type of engine oil used based on weather conditions.

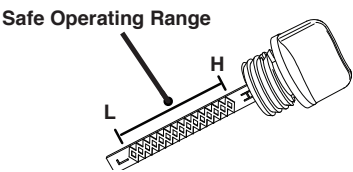
Recommended Engine Oil Type									
		10W-30							
	5W-30						10W-40		
	5W-30 Synthetic								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120	
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9	
Ambient temperature									

Check the engine oil level before each use or every 8 hours of operation.

1. Place the generator on a level surface and allow the engine to cool for several minutes.
2. With a damp rag, clean around the oil dipstick.
3. Remove the oil dipstick and wipe the dipstick clean.



4. Insert the dipstick into the oil filler neck without screwing it in. Remove the dipstick and confirm that the oil level is within safe operating range between the low (L) and high (H) marks on the dipstick.

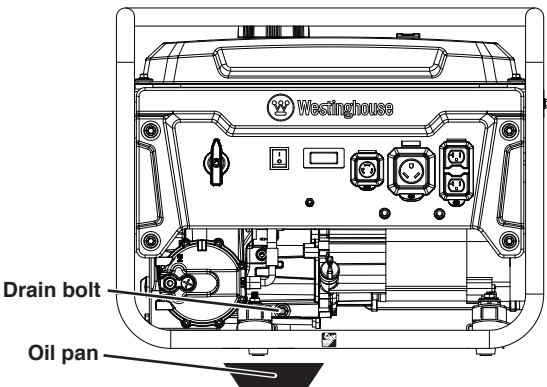


5. If low, add recommended engine oil incrementally and recheck until the level is between the L and H marks on the dipstick. **DO NOT** overfill. If over the H mark on the dipstick, drain the oil to reduce the oil level to the full mark.
6. Replace the oil dipstick and hand-tighten.

ENGINE OIL CHANGE

When using the generator under dirty, dusty conditions or in extremely hot weather, change the oil more frequently. Change the oil while the engine is still warm from operation.

1. Place the generator on a level surface and allow the engine to cool for several minutes.
2. With a damp rag, clean around the oil dipstick. Remove the dipstick and wipe clean.
3. Place an oil pan (or suitable container) under the oil drain bolt.
4. Using a 10mm wrench, remove the oil drain bolt and allow the oil to drain.



5. Install the oil drain bolt and tighten securely.

MAINTENANCE

Note: A new oil drain plug crush washer is recommended at each oil change.

6. Slowly pour oil into the oil filler neck until oil the level is between the L and H marks on the dipstick. Stop frequently to check the oil level. **DO NOT** overfill.

Maximum oil capacity: 0.63 Quart (0.6 Liter)

7. Install the oil dipstick and hand-tighten.

NOTICE

DO NOT pollute. Follow the guidelines of the EPA or other governmental agencies for proper disposal of hazardous materials. Consult local authorities or reclamation facility.

SPARK PLUG MAINTENANCE

Inspect and clean the spark plug after every 100 hours of use or six months. Replace the spark plug after 300 hours of use or every year.

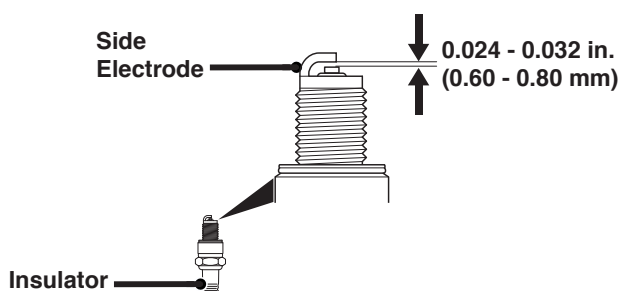
1. Place the generator on a level surface and allow the engine to cool.
2. Remove the spark plug boot by firmly pulling the spark boot directly away from the engine.
3. Clean the area around the spark plug.
4. Remove the spark plug with the included spark plug socket wrench.

NOTICE

NEVER apply any side load or move the spark plug laterally when removing the spark plug.

5. Inspect the spark plug. Replace if electrodes are pitted, burned, or the insulator is cracked. Only use a recommended replacement plug.
6. Measure the spark plug electrode gap with a wire-type feeler gauge. If necessary, correct the gap by carefully bending the side electrode.

Spark plug gap: 0.024–0.032 in. (0.60–0.80 mm)

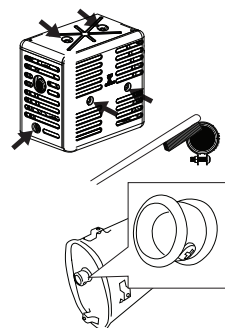


7. Carefully install the spark plug finger tight, then tighten as additional 3/8 to 1/2 turn with the spark plug wrench.
8. Attach the spark plug boot.

SPARK ARRESTOR SERVICE

Allow the muffler to cool completely before servicing the spark arrestor. Check and clean the spark arrestor after every 100 hours of use or six months. Failure to clean the spark arrestor will result in degraded engine performance.

1. Place the generator on a level surface.
2. Remove the cover screws, muffler cover, and spark arrestor.

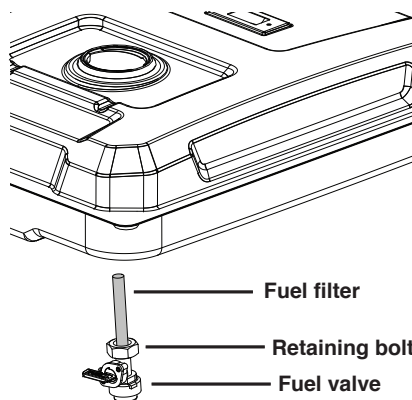


3. Carefully remove the carbon deposits from the spark arrestor screen with a wire brush. The spark arrestor must be free of breaks and tears. Replace the spark arrestor if damaged.
4. Reinstall the spark arrestor and muffler cover.

FUEL VALVE MAINTENANCE

The fuel valve is equipped with an inline fuel filter. The fuel valve filter does not require servicing if the unit is properly maintained with fresh, clean fuel. If fuel-related troubleshooting is required, perform fuel valve maintenance.

1. Allow the generator to cool completely.
2. Place an appropriate gasoline container under the carburetor drain bolt to catch the drained fuel.
3. Remove the drain bolt on the bottom of the carburetor and allow the fuel tank to drain completely. Install and tighten the drain bolt securely.
4. Remove the fuel line from the fuel valve. Be prepared to capture the remaining fuel from the fuel line.



MAINTENANCE

5. Loosen the retaining bolt. Unscrew and remove the fuel valve from the fuel tank. Be prepared to capture any remaining fuel from the fuel tank.
6. Open the fuel valve. Use compressed air to clean the fuel filter and the fuel passage from the fuel line side of the passage.
7. Install and tighten the fuel valve until it has a few threads remaining and is facing outward.
8. Hold it in place and tighten the retaining bolt. **DO NOT** overtighten.
9. Replace the fuel line and secure with the clamp.

STORAGE

Proper storage preparation is required for trouble-free operation and generator longevity.

NOTICE

Gasoline stored for as little as 30 days can deteriorate, causing gum, varnish, and corrosive buildup in fuel lines, fuel passages, and the engine. This corrosive buildup restricts the flow of fuel, which can prevent the engine from starting after a prolonged storage period. The use of fuel stabilizer significantly increases the storage life of gasoline. Full-time use of fuel stabilizer is recommended. Follow the manufacturer's instructions for use.

STORAGE TIME	RECOMMENDED PROCEDURE
Less than 1 month	No service required.
2 to 6 months	Fill with fresh gasoline and add gasoline stabilizer. Drain the carburetor float bowl.
6 months or longer	Drain the fuel tank and carburetor float bowl.

SHORT TERM STORAGE

- Allow the generator to cool a minimum of 30 minutes before storage.
- If operating on propane, turn the propane tank valve to the fully closed position and disconnect the LPG (propane) hose from the generator and propane tank.
- Replace all protective covers on the generator control panel.
- Wipe the generator with a moist cloth. Clean any debris from the muffler cooling vents.
- Store the generator in a well-ventilated, dry location away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other sources of ignition such as areas with a spark-producing electric motor or where power tools are operated.
- **DO NOT** store the generator, gasoline, or propane tanks near furnaces, water heaters, or any other appliances that produce heat or have automatic ignitions.
- With the engine and exhaust system cool and all surfaces dry, cover the generator to keep out dust. **DO NOT** use a plastic

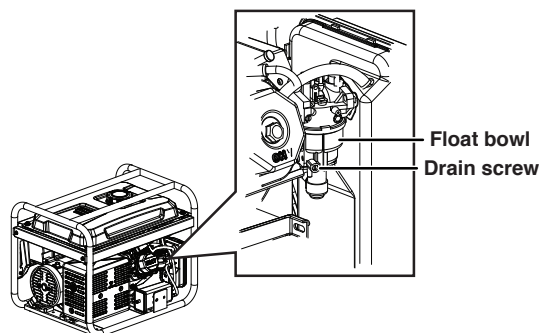
sheet as a dust cover. Non-porous materials trap moisture and promote rust and corrosion.

LONG TERM STORAGE

Even properly stabilized fuel can leave residue and cause corrosion if left long term. If storing the generator for two to six months, drain the float bowl to prevent gum and varnish buildup in the carburetor.

DRAINING THE FLOAT BOWL

1. Turn the fuel tank valve to the OFF position.
2. Locate the drain screw on the bottom of the carburetor float bowl.



3. Place an appropriate gasoline container under the drain screw to catch the drained fuel.
4. Loosen the float bowl drain screw and allow the fuel to drain. Tighten the float bowl drain screw.

DRAINING THE FUEL TANK

If storing the generator for longer than six months, drain the fuel tank to prevent fuel separation, deterioration, and deposits in the fuel system.

1. Unscrew the fuel tank cap. Remove the fuel screen filter by slightly compressing it while removing it from the tank.
2. Using a commercially available gasoline hand pump (not included), siphon the gasoline from the fuel tank into an approved gasoline container. **DO NOT** use an electric pump.
3. Reinstall the fuel screen filter and the fuel tank cap.
4. Start the generator and allow it to run until the generator engine stops.
5. Push the Run/Stop switch to the Stop position.
6. Remove the spark plug.
7. Put a teaspoon of engine oil into the cylinder and pull the recoil handle until resistance is felt. At this position the piston is coming up on its compression stroke and both valves are closed. Storing the engine in this position will help prevent internal corrosion. Return the recoil handle gently.
8. Reinstall the spark plug. Leave the spark plug boot disconnected

MAINTENANCE

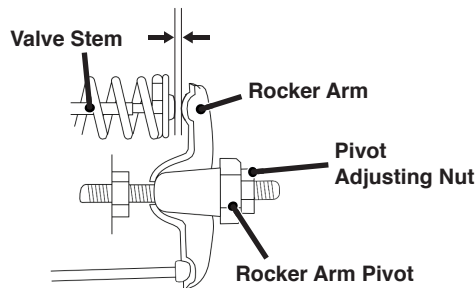
to prevent accidental starting.

VALVE CLEARANCE

NOTICE

Checking and adjusting valve clearance must be done when the engine is cold.

1. Remove the rocker arm cover and carefully remove the gasket. If the gasket is torn or damaged, it must be replaced.
2. Remove the spark plug so the engine can be rotated more easily.
3. Rotate the engine to top dead center (TDC) by pulling the recoil handle slowly. Looking through the spark plug hole, the piston should be at the top (both valves are closed).
4. Both the rocker arms should be loose at TDC on the compression stroke. If they are not, rotate the engine 360°.
5. Insert a feeler gauge between the rocker arm and the valve stem to measure valve clearance.



	Intake Valve	Exhaust Valve
Valve Clearance	0.0031–0.0047 in (0.08–0.12 mm)	0.0051–0.0067 in (0.13–0.17 mm)
Torque	8-12 N•m	8-12 N•m

6. If an adjustment is necessary, hold the rocker arm pivot and loosen the pivot adjusting nut.
7. Turn the rocker arm pivot to obtain the specified clearance. Hold the rocker arm pivot and re-tighten the pivot adjusting nut to the specified torque.

Torque: 106 inch-pound (12 N•m)

8. Perform this procedure for the other valve.
9. Install the gasket, rocker arm cover, and spark plug.

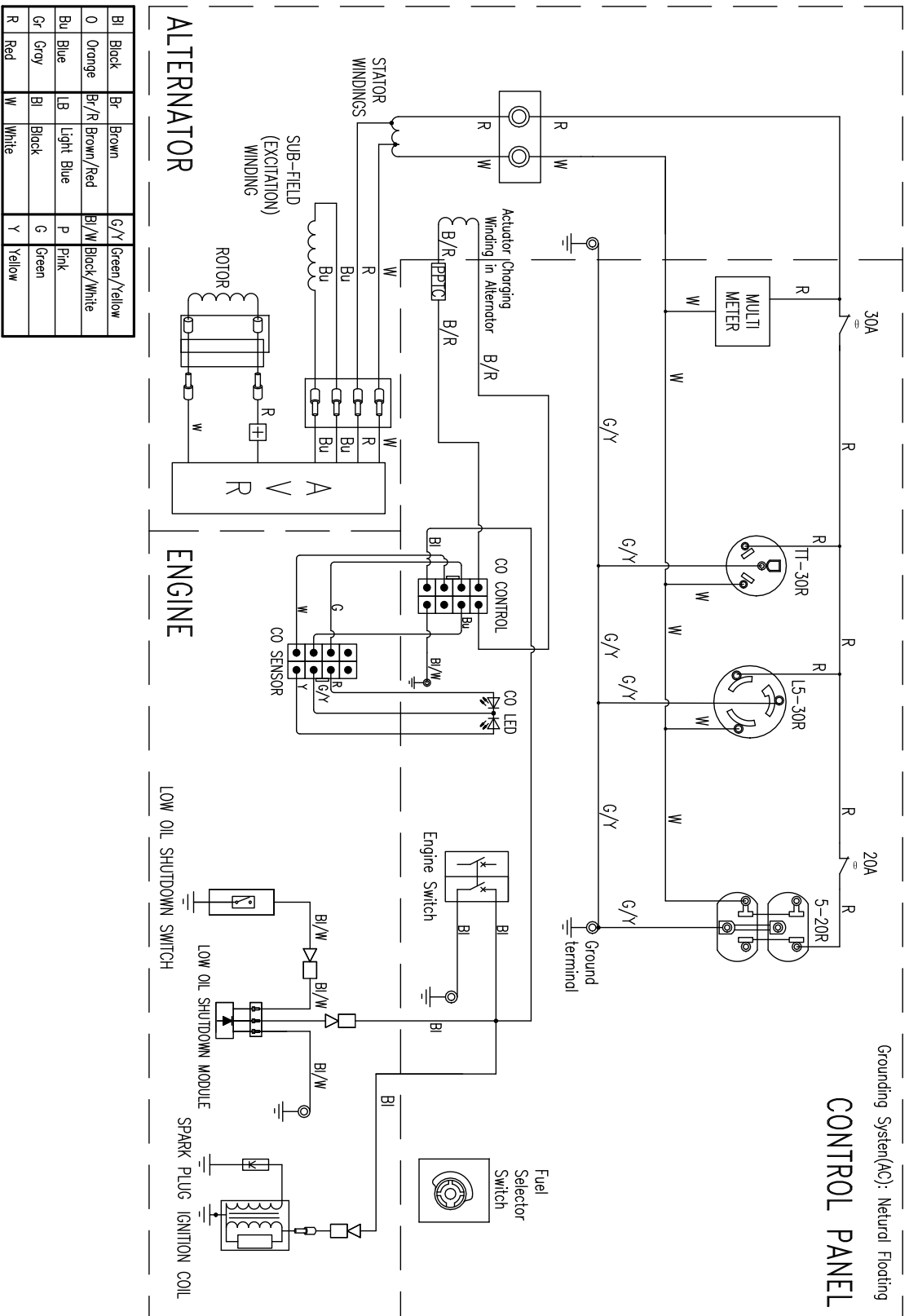
TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTION
Engine will not start	Out of fuel.	Refuel.
	Bad fuel, generator stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline.	Drain the fuel tank. Refuel with fresh gasoline.
	Dirty air filter.	Clean the air filter.
	Low engine oil level stopped generator.	Check engine oil level. Add engine oil if low.
	Spark plug wet with fuel (flooded engine).	Wait five minutes. Turn Run/Stop switch to the OFF position. Pull recoil handle rapidly several times. If the generator does not start, remove spark plug and dry.
	Spark plug faulty, fouled, or improperly gapped.	Gap or replace the spark plug. Reinstall.
	Fuel system malfunction, fuel pump failure, ignition malfunction, valves stuck, etc.	Contact Westinghouse customer service toll-free at 1 (855) 944-3571.
	Choke partially open or closed.	Fully open or close the choke.
	CO sensor removed or modified.	Return to original configuration.
	CO sensor activated or system fault occurred.	Relocate generator / Contact Westinghouse customer service toll-free at 1 (855) 944-3571.
Engine starts, then shuts down	Out of fuel.	Refuel.
	Incorrect engine oil level.	Check engine oil level.
	Dirty air filter.	Clean the air filter.
	Contaminated fuel.	Drain the fuel tank. Refuel with fresh gasoline.
	Defective low oil level switch.	Contact Westinghouse customer service toll-free at 1 (855) 944-3571.
Engine lacks power	Air filter restricted.	Clean or replace air filter.
	Bad fuel, generator stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline.	Drain the fuel tank. Refuel with fresh gasoline.
	Fuel system malfunction, fuel pump failure, ignition malfunction, valves stuck, etc.	Contact Westinghouse customer service toll-free at 1 (855) 944-3571.
Engine runs rough or bogs when load applied	Dirty air filter.	Clean the air filter.
	Generator overloaded.	Unplug some devices.
	Faulty power tool or appliance.	Replace or repair tool or appliance. Stop and restart the engine.
	Fuel system malfunction, fuel pump failure, ignition malfunction, valves stuck, etc.	Contact Westinghouse customer service toll-free at 1 (855) 944-3571.
No power at AC receptacles	AC circuit breaker/s tripped.	Check AC loads and reset circuit breaker/s.
	Faulty power tool or appliance.	Replace or repair tool or appliance. Stop and restart the engine.
	Faulty generator.	Contact Westinghouse customer service toll-free at 1 (855) 944-3571.
Frost on the propane tank or regulator	If the temperature of the propane tank drops below the dew point, condensation on the tank may turn to frost or ice. This typically occurs in humid conditions.	Providing all the propane fuel handling equipment is functioning normally, no correction is needed.
	The Propane tank is not equipped with an Overfilling Prevention Device (OPD).	If you suspect your propane fuel tank is not equipped with an OPD device, discontinue operation immediately and replace the propane fuel tank with a propane tank equipped with an OPD.
	Propane fuel tank overfilled.	If you suspect your propane fuel tank has been overfilled, discontinue operation immediately and return the propane fuel tank to the place of purchase or refilling.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTION
Propane fuel smell	Fuel regulator or fuel hose and fittings not securely sealed.	Using a soap solution check each connection and tighten as needed.
	Propane fuel regulator vent active.	The propane fuel regulator is equipped with a vent that will allow a small amount of propane fuel vapor to escape from the regulator when the propane tank valve is opened. This can be normal providing the venting of the propane is brief. If you suspect that this is abnormal, immediately discontinue use and have the propane regulator inspected by a qualified technician.
	Residual fuel from the carburetor dispersing after operation.	Normal, no correction is needed.
Poor performance or engine stalling on propane	Propane fuel line kinked or crushed.	Inspect propane fuel line and remove kinks or other obstructions.
	Fuel selector valve not properly positioned.	Rotate the fuel valve fully until the pointer is directly in line with the desired fuel.
	Gasoline not purged from the carburetor before switching to propane.	Close the propane fuel tank valve. Move the fuel selector switch to gas. Start the engine and allow the engine to run until the gasoline has been consumed in the carburetor. Begin propane start up procedure.

SCHEMATICS



[illegible]

INTRODUCCIÓN

Introducción.....	2-3
Seguridad.....	4-9
Componentes.....	10-11
Asamblea.....	12-14
Operación.....	15-19
Mantenimiento.....	20-24
Solución de problemas.....	25-26
Esquemas.....	27
Línea directa de servicio/Dirección de la empresa.....	Página posterior

INTRODUCCIÓN

⚠️ ADVERTENCIA: La operación, el mantenimiento y el servicio de este equipo pueden exponerlo a sustancias químicas, como gases de escape del motor, monóxido de carbono, ftalatos y plomo, que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para minimizar la exposición, evite respirar los gases de escape y use guantes o lávese las manos con frecuencia al realizar el mantenimiento de este equipo. Para obtener más información, visite www.P65warnings.ca.gov.

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción en cualquier formato sin la autorización escrita de Westinghouse Outdoor Power Equipment, LLC.

⚠️ DANGER



Lea este manual antes de usar o realizar mantenimiento a este producto. No seguir las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual puede provocar lesiones graves o la muerte.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

DESCARGOS DE RESPONSABILIDAD

Todo La información, las ilustraciones y las especificaciones de este manual estaban vigentes al momento de su publicación. Las ilustraciones utilizadas en este manual son solo una referencia representativa. Nos reservamos el derecho de realizar cualquier cambio en las especificaciones o el diseño sin previo aviso.

ACTUALIZACIONES

El último manual de usuario del generador Westinghouse se puede encontrar en la pestaña de soporte. <https://westinghouseoutdoorpower.com/pages/manuals>

O escanee el siguiente código QR con la cámara de un teléfono inteligente para ser dirigido al enlace.



INTRODUCCIÓN

Presupuesto	
Vatios de funcionamiento:	3600 Gasolina 3240 GLP
Potencia máxima:	4650 Gasolina 4180 GLP
Potencia nominal a factor de potencia 1,0:	Gasolina de 3,6 kW 3,24 kW de GLP
Potencia máxima:	4,65 kVA Gasolina 4,18 kVA de GLP
Voltaje nominal:	120 V
Frecuencia nominal:	60 Hz a 3600 RPM
Fase:	monofásica
Distorsión armónica total:	≤ 23%
Cilindrada del motor:	212 cc
Tipo de inicio:	Retroceso
Capacidad de combustible:	4,0 galones (15 litros)
Tipo de combustible:	gasolina sin plomo 87–93 octanos*
Capacidad de aceite:	0,63 cuartos (0,6 litros)
Tipo de aceite:	SAE 10W-30
Bujía:	97108 (F7TC)
Distancia entre bujías:	0,024–0,032 pulgadas. (0,60–0,80 mm)
Admisión de válvulas Autorización:	0,0031–0,0047 pulgadas. (0,08–0,12 mm)
Escape de válvulas Autorización:	0,0051–0,0067 pulgadas. (0,13–0,17 mm)
Sistema de puesta a tierra de CA:	Flotación neutra
Regulador de voltaje:	AVR
Tipo de alternador:	Cepillado
Temperatura ambiente máxima:	104 °F (40 °C)
Certificaciones:	• Agencia de Protección Ambiental

* Contenido de etanol del 10% o menos. **NO** Utilice E15 o E85.

AVISO

Este producto está diseñado y clasificado para funcionar continuamente a temperaturas ambiente de hasta 40 °C (104 °F). Si es necesario, puede funcionar a temperaturas de entre 15 °C (5 °F) y 50 °C (122 °F) durante períodos cortos. Si el producto se expone a temperaturas fuera de este rango durante el almacenamiento, debe ajustarse a este rango antes de su uso. Este producto debe **SIEMPRE** operarse al aire libre en un área bien ventilada y lejos de puertas, ventanas y otras rejillas de ventilación.

El voltaje y la corriente máximos están sujetos y limitados por factores como el contenido de BTU del combustible, la temperatura ambiente, la altitud, las condiciones del motor, etc. La potencia máxima disminuye aproximadamente un 3,5 % por cada 1000 pies sobre el nivel del mar, y también disminuirá aproximadamente un 1 % por cada 10 °F (6 °C) por encima de la temperatura ambiente de 60 °F (16 °C).

REGISTRO DEL PRODUCTO

Para una cobertura de garantía sin problemas, es importante registrar el generador Westinghouse.

Puedes registrarte mediante:

- Completar y enviar por correo la tarjeta de registro del producto incluida en la caja.
- Conectarse en línea a:
<https://westinghouseoutdoorpower.com/pages/registro-de-garantia>
- Escanee el siguiente código QR con la cámara de un teléfono inteligente para ser dirigido al enlace de registro móvil.



- Enviando la siguiente información del producto a:

Energía para exteriores Westinghouse
Registro de garantía
777 Manor Park Drive
Columbus, Ohio 43228

Para sus registros

Fecha de compra: _____

Número de modelo: _____

Número de serie: _____

Lugar de compra: _____

IMPORTANT: Conserve el recibo de compra para disfrutar de una cobertura de garantía sin problemas.

SEGURIDAD

DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y AVISO se utilizan a lo largo de este manual para destacar información importante. Asegúrese de que todas las personas que operen, realicen mantenimiento o se encuentren cerca del generador conozcan el significado de esta información de seguridad.



Este símbolo de alerta de seguridad aparece con la mayoría de las declaraciones de seguridad. significa atención, estar alerta, ¡La seguridad está en juego! Por favor, lea y Cumplir con el mensaje que sigue el símbolo de alertas de seguridad.

⚠ DANGER

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ WARNING

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ CAUTION

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

AVISO

Indica una situación que puede provocar daños al generador, a la propiedad personal y/o al medio ambiente, o provocar que el equipo funcione incorrectamente.

Note: Indica un procedimiento, práctica o condición que se debe seguir para que el generador funcione de la manera prevista.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Siga toda la información de seguridad contenida en este manual y en el generador.

Símbolo	Descripción
	Símbolo de alerta de seguridad
	Peligro de electrocución
	Peligro de asfixia
	Peligro de quemaduras. NO tocar superficies calientes.
	Peligro de descarga eléctrica
	Peligro de incendio
	Mantener una distancia segura
	Peligro de levantamiento
	Lea las instrucciones del fabricante
	NO Operar en condiciones húmedas
	Tierra. Consulte con un electricista para determinar los requisitos de conexión a tierra antes de la operación.

⚠ PELIGRO

Usar un generador en interiores PUEDE MATARLO EN MINUTOS. El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este es un veneno que no se puede ver ni oler.



NUNCA lo use dentro de una casa o garaje, AUNQUE las puertas y ventanas estén abiertas.



Úselo solo **EN EXTERIORES** y lejos de ventanas, puertas y conductos de ventilación.

SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

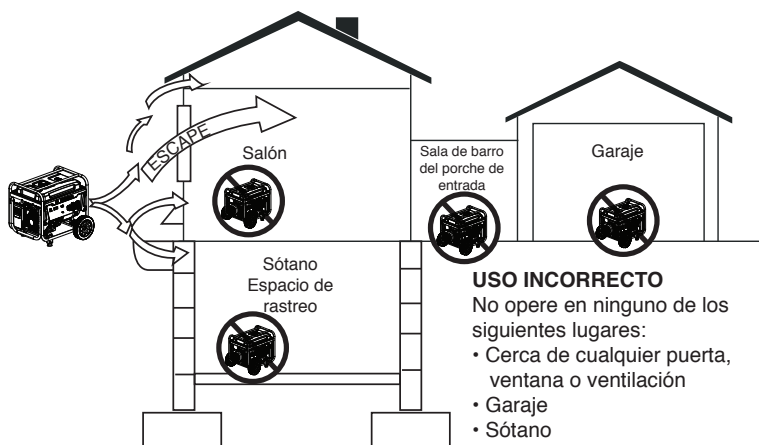
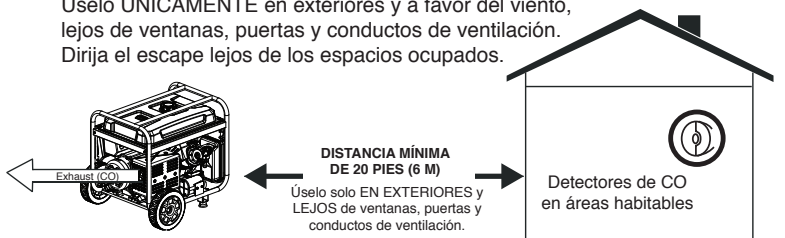
MANTENGA EL GENERADOR A 20 PIES (6 M) DE DISTANCIA MÍNIMA DE LA CASA

USO CORRECTO

Ejemplo de ubicación para reducir el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono.

Úselo ÚNICAMENTE en exteriores y a favor del viento, lejos de ventanas, puertas y conductos de ventilación.

Dirija el escape lejos de los espacios ocupados.



USO INCORRECTO

No opere en ninguno de los siguientes lugares:

- Cerca de cualquier puerta, ventana o ventilación
- Garaje
- Sótano
- Espacio de rastreo
- Salón
- Ático
- Camino de entrada
- Porche
- Vesíbulo

AVISO

Instale detectores de monóxido de carbono que funcionen a batería o detectores de monóxido de carbono enchufables con batería de respaldo en las áreas habitables.

⚠ DANGER

Peligro de incendio y electrocución. **NO** Conectarse al sistema eléctrico de un edificio a menos que el generador y el interruptor de transferencia estén correctamente instalados y la salida eléctrica haya sido verificada por un electricista cualificado. La conexión debe aislar la alimentación del generador de la red pública y cumplir con todas las leyes y códigos eléctricos aplicables.

⚠ DANGER

Peligro de electrocución. **NUNCA** Utilice el generador en un lugar húmedo o mojado. **NUNCA** No exponga el generador a la lluvia, la nieve, las salpicaduras de agua ni a agua estancada mientras esté en uso. Proteja el generador de cualquier condición climática peligrosa. La humedad o el hielo pueden provocar un cortocircuito u otra falla en el circuito eléctrico.

SEGURIDAD

PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- **NUNCA** Utilice el generador para alimentar equipos de apoyo médico.
- **NO** No opere el generador cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- **NO** Utilice el generador con cables eléctricos desgastados, deshilachados, pelados o dañados de alguna otra forma.
- Todas las herramientas y aparatos eléctricos operados por este generador deben estar conectados a tierra adecuadamente mediante el uso de un tercer cable o tener doble aislamiento.
- Cuando este generador se utiliza para alimentar un sistema de cableado de un edificio, el generador debe ser instalado por un electricista calificado y conectado a un interruptor de transferencia como un sistema derivado separado de acuerdo con NFPA 70, Código Eléctrico Nacional.
- Si empieza a sentirse mal, mareado o débil mientras usa el generador, salga a tomar aire fresco **INMEDIATAMENTE**. Consulte a un médico, ya que podría sufrir una intoxicación por monóxido de carbono.
- Úselo únicamente en exteriores y lejos de ventanas, puertas y rejillas de ventilación, según lo recomendado por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU. Su vivienda o las condiciones del viento podrían requerir una distancia adicional.
- Durante el funcionamiento y el almacenamiento, mantenga una distancia de al menos 1,5 metros a todos los lados del generador, incluyendo la parte superior. Deje que el generador se enfríe durante al menos 30 minutos antes de guardarlo. El calor generado por el silenciador y los gases de escape podría ser lo suficientemente alto como para causar quemaduras graves o encender objetos inflamables.
- **NO** Toque el silenciador o el motor. Están muy calientes y pueden causar quemaduras graves. **NO** No coloque partes del cuerpo ni ningún material inflamable o combustible en el camino directo del escape.
- **SIEMPRE** Retire cualquier herramienta u otro equipo de servicio utilizado durante el mantenimiento del generador antes de operarlo.
- Evite el contacto de la piel con aceite de motor o gasolina. Use ropa y equipo de protección. Lave toda la piel expuesta con agua y jabón.
- Un interruptor de transferencia debe ser instalado por un electricista autorizado y aprobado por la autoridad competente. La instalación debe cumplir con todas las leyes y códigos eléctricos aplicables.

SEGURIDAD DEL COMBUSTIBLE

- Almacene el combustible en un recipiente aprobado para gasolina.
- **NO** Humo al llenar el generador con gasolina.
- **NO** Deje que el tanque de gasolina se desborde al llenarlo.
- Apague el motor y déjelo enfriar durante dos minutos antes de agregar gasolina o aceite al generador.
- **NUNCA** Retire la tapa del combustible cuando el generador esté en funcionamiento. Apague el motor y deje que la unidad se enfríe al menos dos minutos. Retire la tapa del combustible lentamente para liberar la presión y evitar que el combustible se escape por la tapa. y para evitar que el calor del silenciador encienda los vapores de combustible Apriete bien el tapón del combustible después de repostar.
- Limpie el combustible derramado de la unidad.
- **NUNCA** Intente quemar el combustible derramado.
- **NUNCA** Llene demasiado el tanque de combustible. Deje espacio para que el combustible se expanda. Llenar demasiado el tanque de combustible puede provocar un derrame repentino de gasolina y que esta entre en contacto con superficies **CALIENTES**.
- El combustible derramado puede incendiarse. Si se derrama combustible sobre el generador, límpielo inmediatamente. Deseche el trapo de forma adecuada. Deje secar el combustible derramado antes de usar el generador.
- Utilice protección para los ojos mientras reposta combustible.
- **NUNCA** Utilice gasolina como agente de limpieza.
- Guarde cualquier recipiente que contenga gasolina o GLP (propano) en un área bien ventilada, lejos de cualquier material combustible o fuente de ignición.

GASOLINA Y VAPOR DE GASOLINA (GAS)

▲ DANGER

Peligro de incendio y explosión. La gasolina y el GLP (propano) son altamente explosivos e inflamables y pueden causar quemaduras graves o la muerte.

- En caso de incendio por gas, **NO** Intente extinguir la llama si la válvula del tanque de combustible está abierta. Introducir un extintor en un generador con la válvula de combustible abierta podría crear un peligro de explosión.
- El gas tiene un olor distintivo, esto ayudará a detectar posibles fugas rápidamente.
- Los vapores de gas pueden provocar un incendio si se encienden.
- La gasolina es un irritante de la piel y debe limpiarse inmediatamente si entra en contacto con la piel.

SEGURIDAD

GAS LICUADO DE PETRÓLEO (GLP)

⚠ WARNING

Peligro de incendio y explosión. **NUNCA** utilice un recipiente de gas, una manguera de conexión de GLP (propano), un tanque de GLP (propano) o cualquier otro elemento de combustible que parezca estar dañado.

⚠ CAUTION

Peligro de incendio y explosión. Utilice únicamente tanques de GLP (propano) aprobados con válvula de prevención de sobrellenado (OPD). **SIEMPRE** Mantenga el tanque en posición vertical con la válvula en la parte superior y colocado a nivel del suelo sobre una superficie plana. **NO** permitir que los tanques estén cerca de cualquier fuente de calor. Al transportarlo y almacenarlo, cierre completamente la válvula del tanque de propano y desconéctelo. Asegúrese de **SIEMPRE** Cubra la entrada del generador y la salida del tanque con tapas plásticas protectoras.

- El GLP (propano) es altamente inflamable y explosivo.
- El gas inflamable bajo presión puede provocar un incendio o una explosión si se enciende.
- El GLP (propano) puede asentarse en lugares bajos porque es más pesado que el aire.
- El GLP (propano) tiene un olor distintivo que se agrega para ayudar a detectar posibles fugas.
- **SIEMPRE** Mantenga un tanque de GLP (propano) en posición vertical.
- Al cambiar tanques de GLP (propano), asegúrese de que la válvula del tanque sea del mismo tipo.
- En caso de incendio de GLP (propano), **NO** intentar extinguirlo a menos que el suministro de combustible pueda cortarse de manera segura.
- El GLP (propano) quema la piel. Evite el contacto con la piel en todo momento.
- Mantenga el tanque de propano alejado del escape del generador.
- Los tanques grandes de GLP (propano) (500-1000 galones) requieren que un plomero certificado instale la línea de combustible al generador, y no se utiliza el regulador suelto (el que está conectado al tanque de combustible). La presión medida en el regulador montado en el generador debe ser de 7" a 14" de columna de agua. Un plomero certificado debe asegurarse de que la presión sea correcta o instalar un regulador reductor si es necesario.

⚠ WARNING

Peligro de incendio y explosión. Si percibe un fuerte olor a propano mientras utiliza el generador, cierre completamente la válvula del tanque de GLP (propano) inmediatamente. Una vez cerrado el suministro de propano, revise con agua jabonosa si hay fugas en la manguera y las conexiones de la válvula del tanque y del generador. **NO** Fume o encienda un cigarrillo, o revise si hay fugas con una llama abierta, como un fósforo o un encendedor. Si encuentra una fuga, contacte a un técnico calificado para que inspeccione y repare el sistema de GLP (propano) antes de usar el generador.

Al arrancar el generador:

- Asegúrese de que la tapa del combustible, el filtro de aire, la bujía, las líneas de combustible y el sistema de escape estén correctamente colocados.
- Si derrama gasolina en el tanque, deje que se evapore completamente antes de operar.
- Asegúrese de que el generador y el tanque de GLP (propano) estén sobre una superficie plana antes de operar.
- Si hay olor a propano **NO** Encienda la unidad porque podría haber una posible fuga. **NUNCA** Coloque un tanque de GLP (propano) cerca del escape del motor.

Al transportar o realizar mantenimiento al generador:

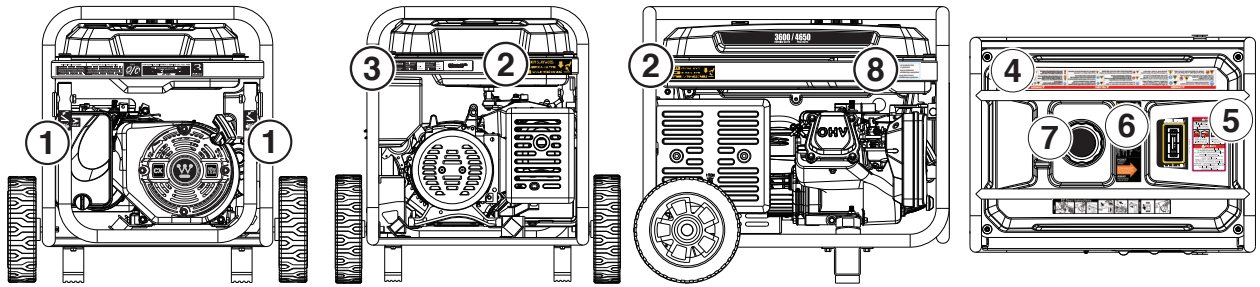
- Asegúrese de que el tanque de GLP (propano) y la manguera de GLP (propano) no estén conectados al generador.
- Desconecte la funda de chispa para evitar el arranque accidental.

Al almacenar el generador:

- Almacenar lejos de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición.
- **NO** Guarde gas o un tanque de GLP (propano) cerca de hornos, calentadores de agua o cualquier otro aparato que produzca calor o tenga encendido automático.

SEGURIDAD

ETIQUETAS Y CALCOMANÍAS DE SEGURIDAD



4 ⚠ DANGER				⚠ PELIGRO				⚠ DANGER			
 Generator could cause electrical shock. • ONLY use in dry conditions. • DO NOT operate in rain or wet weather. • A transfer switch must be used when connecting to a building. For electrical equipment only. Failure to properly ground generator can result in electrocution.				No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte. • No opere en interiores para evitar condiciones de humedad. • No opere en la lluvia ni en clima húmedo. • No conectar al sistema eléctrico de una casa. Solo para equipos eléctricos. No conectar a tierra conscientemente el generador puede provocar una electrocución.				Le non-respect des avertissements, des instructions et du manuel de l'utilisateur entraînera la mort ou des blessures graves. • Ne travaillez pas à l'intérieur pour éviter les conditions humides. • Ne travaillez pas sous la pluie ou par temps humide. • Ne vous connectez pas au système électrique d'une maison. Pour les équipements électriques uniquement. Une mise à terre consciente du générateur peut entraîner une électrocution.			

3 Westinghouse Westinghouse Outdoor Power Equipment, LLC Columbus Ohio 43228 USA Made in: Model: Facteur de: Modèle:		Rev. Level Revision	Power (Rated) Puissance (Nom.)	Insul Class Classe d'isol.	Serial No./No. De Série		Register your product:
Phase	Power (Peak) Puissance (Pointe)	Max Amb Temp Temp. Amb. Max	Serial Number		Número de serie		
AC Voltage Tension CA	Frequency Fréquence	Duty Service	Numéro de série				
AC Current Intensité CA	RPM TR/MIN	Power Factor Facteur de puissance					

5 **⚠ DANGER**
USING A GENERATOR INDOORS CAN KILL YOU IN MINUTES. GENERATOR EXHAUST CONTAINS CARBON MONOXIDE. THIS IS A POISON YOU CANNOT SEE OR SMELL.

NEVER USE INSIDE A HOME OR GARAGE. EVEN IF DOORS AND WINDOWS ARE OPEN.

ONLY USE OUTSIDE AND FAR AWAY FROM WINDOWS, DOORS, AND VENTS.
⚠ DANGER
Utiliser un générateur à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Les gaz d'échappement du générateur contiennent du monoxyde de carbone. C'est un gaz toxique invisible et inodore.
• NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes.
• Utiliser UNIQUEMENT à l'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, portes et ventilations.
⚠ PELIGRO
Si usa un generador en interiores MORIRÁ EN POCOS MINUTOS. El escape del generador contiene monóxido de carbono. Es un veneno que no tiene olor ni se puede ver.
• NUNCA lo use dentro de una casa o garaje, AUN si las puertas y ventanas están abiertas.
• Solo úsalo EN EXTERIORES y lejos de ventanas, puertas y ductos de ventilación.

6 **AUTOMATIC SHUTOFF - YOU MUST:**
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO:
ETIQUETTE D'ACTION:

• MOVE GENERATOR TO AN OPEN, OUTDOOR AREA.
• POINT EXHAUST AWAY.
• DON'T RUN GENERATOR IN ENCLOSED AREAS (E.G., NOT IN HOUSE OR GARAGE).
• ORIENTAR EL TUBO DE ESCAPE HACIA AFUERA
• NO ACTIVAR EL GENERADOR EN ÁREAS CERRADAS (P. EJ.: EN UNA CASA O GARAJE)
• DÉPLACER LA GÉNÉRATRICE DANS UN ESPACE EXTÉRIEUR OUVERT
• DIRIGER L'ÉCHAPPEMENT LOIN DE VOUS
• NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA GÉNÉRATRICE DANS DES ENDROITS FERMÉS (COMME DANS LA MAISON OU LE GARAGE)
WARNING
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT
TAMPERING WITH CARBON MONOXIDE SENSOR COULD RESULT IN HAZARDOUS CONDITION
L'ALTÉRER DE CAPTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE PEUT ENTRAÎNER DES CONDITIONS DANGEREUSES
HACER ALTERACIONES CON SENSOR DE MONÓXIDO DE CARBONO PODRÍA OCASIONAR CONDICIONES PELIGROSAS

• MOVE TO FRESH AIR.
• GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.
• MOVER AL AIRE LIBRE
• OBTENER ATENCIÓN MÉDICA SI SE SIENTE ENFERMO, MAREADO O DÉBIL
• VOUS RETIRER À L'AIR FRAIS
• CONSULTER UN MÉDECIN SI VOUS ÊTES MALADE, ÉTOURDI OU FAIBLE

POINT
ORIENTAR
DIRIGIR
EXHAUST
EL TUBO DE ESCAPE
L'ÉCHAPPEMENT
AWAY
HACIA AFUERA
LOIN DE VOUS

8 **⚠ WARNING:** Cancer and reproductive harm - www.P65Warnings.ca.gov/product
⚠ AVERTISSEMENT: Cancer et problèmes de reproduction - www.P65Warnings.ca.gov/product
⚠ ADVERTENCIA: Cáncer y daños al sistema reproductor - www.P65Warnings.ca.gov/product

2 **⚠ CAUTION** **HOT SURFACES**
⚠ PRECAUCIÓN **SUPERFICIES CALIENTES**
⚠ ATTENTION **AUX SURFACES CHAUDES**



7 **DO NOT OVERFILL**
4 Gal
15L
USE FUEL STABILIZER FOR STORAGE
UTILISEZ UN STABILISATEUR DE CARBURANT POUR LE STOCKAGE
EL USO DEL ESTABILIZADOR DE COMBUSTIBLE PARA EL ALMACENAMIENTO

87 MINIMUM OCTANE
87 OCTANO MÍNIMO
87 OCTANO MÍNIMO

SEGURIDAD

SENSOR DE CO

El sensor de CO monitorea la acumulación de monóxido de carbono, un gas tóxico, alrededor del generador cuando el motor está en marcha. Si se detectan niveles crecientes de CO, el sensor apaga automáticamente el motor.

El sensor de CO también detectará la acumulación de monóxido de carbono procedente de otras fuentes de combustión utilizadas en la zona de operación. Por ejemplo, si el escape de las herramientas de combustión se dirige a un generador equipado con un sensor de CO, podría iniciarse un apagado debido al aumento de los niveles de CO. Esto no es un error. Se ha detectado monóxido de carbono peligroso. Remueva y redirija cualquier fuente adicional de combustión para disipar el monóxido de carbono del personal y los edificios ocupados.

Note: Los generadores equipados con arranque remoto deben reiniciarse con el botón INICIO/PARADA en el panel de control después de que se produzca un apagado automático.

Los generadores están diseñados para usarse en exteriores, lejos de edificios ocupados, y el escape debe dirigirse en dirección contraria al personal y los edificios. Si se usan incorrectamente y se operan en un lugar que provoque la acumulación de CO, como en un área parcialmente cerrada, el sensor de CO apaga el motor, notifica al usuario con una luz indicadora ROJA y le indica que lea la etiqueta de acción para saber qué hacer. El sensor de CO **NO LO HACE** Reemplace las alarmas de monóxido de carbono. Instale alarmas de monóxido de carbono a batería en su hogar.

**WARNING**

El apagado automático, acompañado de una luz ROJA intermitente en la sección del sensor de CO del panel de control, indica que el generador se ubicó incorrectamente. Si empieza a sentirse mal, mareado, débil o si los detectores de monóxido de carbono de su hogar indican una alarma, salga a un lugar con aire fresco inmediatamente. Llame a emergencias. Podría estar intoxicado con monóxido de carbono.

APAGADO AUTOMÁTICO DE CO DEL PANEL DE CONTROL

**CARBON MONOXIDE AUTO-SHUTOFF**

**AUTOMATIC SHUTOFF
SEE ACTION LABEL**

**CORTE AUTOMÁTICO
CONSULTE LA ETIQUETA
DE ACCIÓN**

**SERVICE GENERATOR
REALICE UN SERVICIO
DEL GENERADOR**

LUCES INDICADORAS DEL SENSOR DE CO

Color	Descripción
ROJO	Se acumuló monóxido de carbono alrededor del generador. Tras apagarlo, la luz indicadora ROJA del área del sensor de CO del panel de control parpadeará para notificar que el generador se apagó debido a un riesgo de acumulación de CO. La luz ROJA parpadeará durante al menos cinco minutos después de apagar el generador por CO. Traslade el generador a un área abierta al aire libre, lejos de espacios ocupados, con el escape orientado en dirección opuesta. Una vez reubicado en una zona segura, puede reiniciarse. Permita que entre aire fresco y ventile el área donde se apagó el generador.
AMARILLO	Se produjo una falla en el sistema del sensor de CO. Cuando ocurre una falla, el generador se apaga automáticamente y la luz indicadora AMARILLA en el área de apagado automático de CO del panel de control parpadea para notificar la falla. La luz AMARILLA parpadeará durante al menos cinco minutos después de la falla. El generador puede reiniciarse, pero podría continuar apagándose. Una falla en el sensor de CO solo puede ser diagnosticada y reparada por un centro de servicio autorizado de Westinghouse.

ETIQUETA DE ACCIÓN

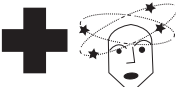
ACTION LABEL

ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO
ÉTIQUETTE D'ACTION

AUTOMATIC SHUTOFF - YOU MUST:
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO:
ÉTIQUETTE D'ACTION:



- MOVE GENERATOR TO AN OPEN, OUTDOOR AREA.
- POINT EXHAUST AWAY.
- DON'T RUN GENERATOR IN ENCLOSED AREAS (E.G. NOT IN HOUSE OR GARAGE).
- MOVER EL GENERADOR A UN ÁREA ABIERTA, EN EXTERIORES
- ORIENTAR EL TUBO DE ESCAPE HACIA AFUERA
- NO ACTIVAR EL GENERADOR EN ÁREAS CERRADAS (P. E.J.: EN UNA CASA O GARAJE)
- DÉPLACER LA GÉNÉRATRICE DANS UN ESPACE EXTÉRIEUR OUVERT
- DIRIGIR L'ÉCHAPPEMENT LOIN DE VOUS
- NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA GÉNÉRATRICE DANS DES ENDROITS FERMÉS (COMME DANS LA MAISON OU LE GARAGE)



- MOVE TO FRESH AIR.
- GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.
- MOVER AL AIRE LIBRE
- OBTENER ATENCIÓN MÉDICA SI SE SIENTE ENFERMO, MAREADO O DÉBIL
- VOUS RETIRER À L'AIR FRAIS
- CONSULTER UN MÉDECIN SI VOUS ÊTES MALADE, ÉTOURDI OU FAIBLE



POINT
ORIENTAR
DIRIGIR

EXHAUST
EL TUBO DE ESCAPE
L'ÉCHAPPEMENT

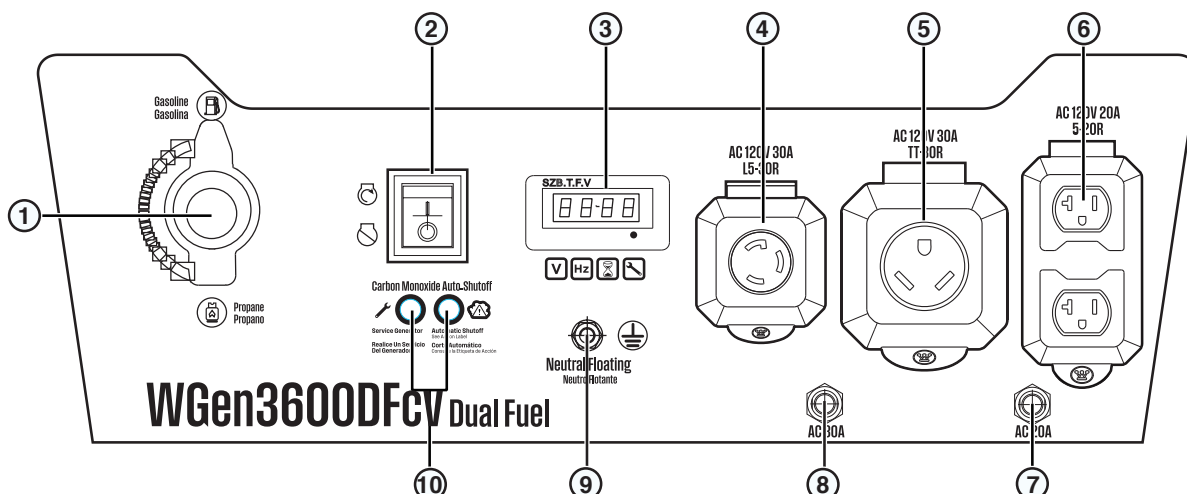
AWAY
HACIA AFUERA
LOIN DE VOUS

**WARNING**
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT

TAMPERING WITH CARBON MONOXIDE SENSOR COULD RESULT IN HAZARDOUS CONDITION
HACER ALTERACIONES CON SENSOR DE MONÓXIDO DE CARBONO PODRÍA OCASIONAR CONDICIONES PELIGROSAS
L'ALTÉRATION DE CAPTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE PEUT ENTRAÎNER DES CONDITIONS DANGEREUSES

COMPONENTES

COMPONENTES DEL PANEL DE CONTROL



- Interruptor selector de combustible:** Se utiliza para seleccionar el funcionamiento con gas o propano.
- Interruptor de ejecución/parada:** Presione la posición Run para iniciar o la posición Stop para apagar el generador.
- Centro de datos:** Alterne para mostrar voltaje, frecuencia, medidor de horas totales y temporizador de funcionamiento/mantenimiento.
- Receptáculo de bloqueo giratorio NEMA L5-30R de 120 voltios de CA y 30 amperios:** El receptáculo puede suministrar un máximo de 30 amperios.
- Receptáculo NEMA TT-30R de 120 voltios CA, 30 amperios:** El receptáculo puede suministrar un máximo de 30 amperios.
- Receptáculos NEMA 5-20R dúplex de 120 voltios CA y 20 amperios:** Los receptáculos pueden suministrar un máximo de 20 amperios.
- Disyuntor de CA de 20 amperios:** El disyuntor limita la corriente que se puede suministrar a través de los receptáculos NEMA 5-20R a 20 amperios.
- Disyuntor de CA de 30 amperios:** El disyuntor limita la corriente que se puede suministrar a través de los receptáculos NEMA L5-30R y TT-30R a 30 amperios.
- Terminal de tierra:** El terminal de tierra se utiliza para conectar a tierra externamente el generador.
- Luces indicadoras del sensor de CO:** El sensor de CO monitorea la acumulación de monóxido de carbono, un gas tóxico. Si se detectan niveles crecientes de CO, el sensor apaga automáticamente el motor.

Visualización de datos



Modo de botón

V 122

Voltaje:
Muestra la salida de voltaje actual

F-60

Frecuencia (Hz):
Muestra la frecuencia de salida de potencia en hertzios

0023

Horas de vida:
Muestra las horas de funcionamiento de la vida útil

0000

Tiempo de ejecución / mantenimiento:
Muestra el tiempo de ejecución actual. Se restablece a cero cuando se apaga. Se muestra un recordatorio de mantenimiento cuando es necesario.

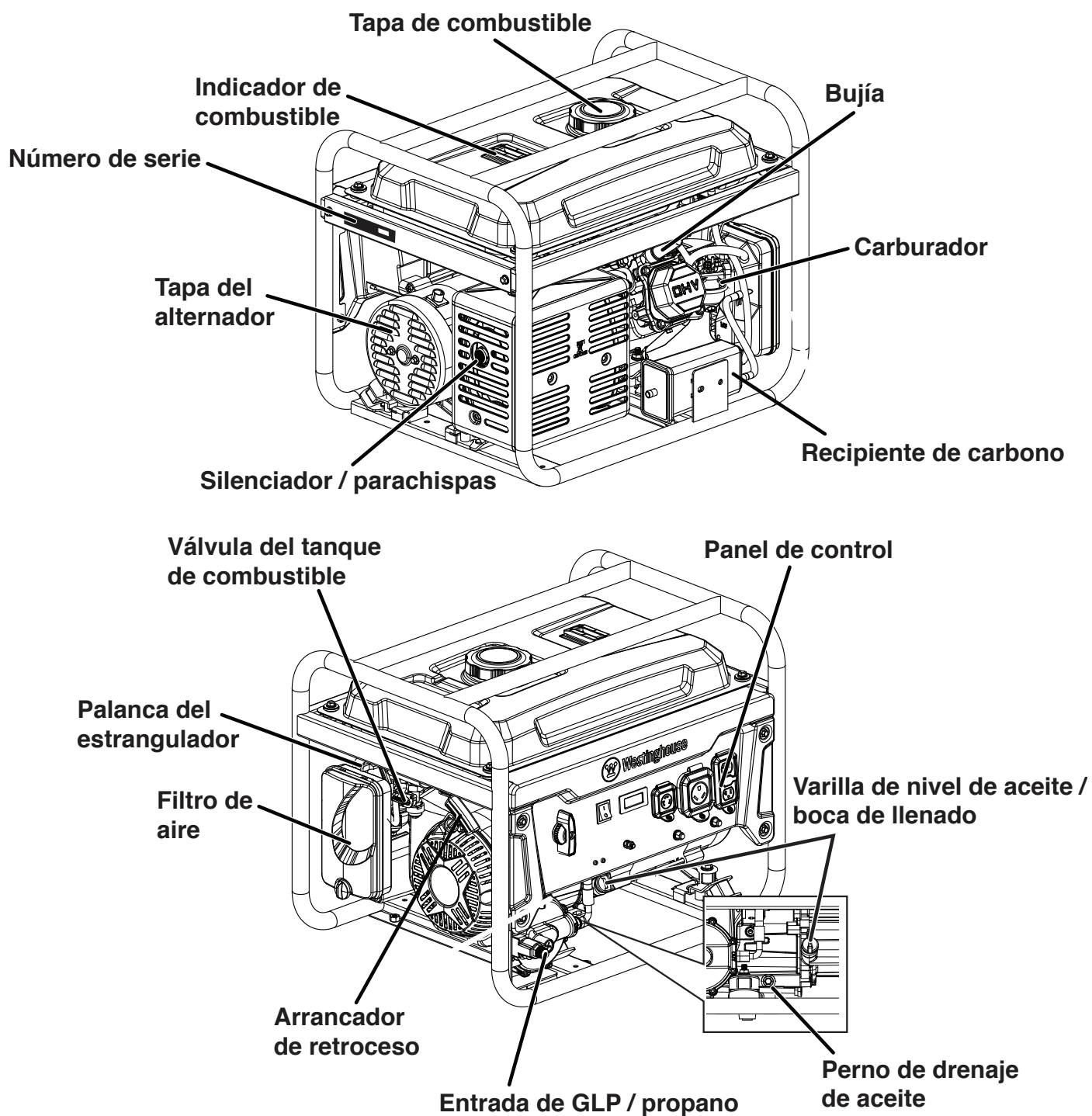
Códigos de mantenimiento:

P25: Cambia el aceite del motor
P50: Filtro de aire limpio
P100: Cambia el aceite del motor, Filtro de aire limpio, reemplazar filtro de combustible

Appuyez sur le bouton Mode pour parcourir les modes d'affichage des données.

COMPONENTES

COMPONENTES DEL GENERADOR



ASAMBLEA

CONTENIDO DEL CARTÓN

⚠ CAUTION

Peligro de peso. **SIEMPRE** tener ayuda al levantar el generador.

1. Abra la caja con cuidado.
2. Retire y guarde el contenido del cartón.
3. Retire y deseche la bandeja de embalaje.
4. Despliegue la parte superior de la bolsa de plástico que encierra el generador.
5. Corte con cuidado las esquinas verticales de la caja para acceder al generador.
6. Recicle o deseche los materiales de embalaje de forma adecuada.

CONTENIDO DE LA CAJA

- Manguera de GLP (propano) con regulador
- Botella de aceite SAE 10W-30
- Llave de tubo para bujías
- Embudo de aceite

Si falta alguna pieza, comuníquese con nuestro equipo de servicio al service@wpowereq.com o llame al 1-855-944-3571.

LLENADO INICIAL DE ACEITE

AVISO

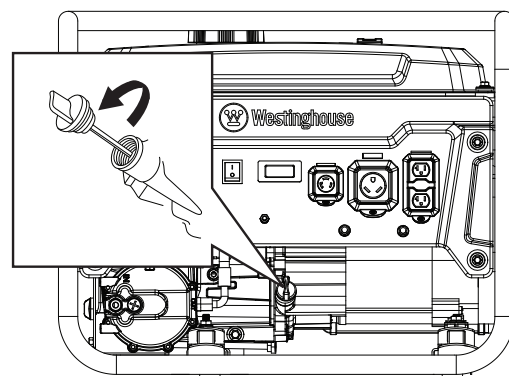
NO Intente arrancar el motor sin haberlo revisado correctamente con el aceite recomendado. No añadir aceite de motor antes de arrancarlo puede causar daños graves al motor.

AVISO

El uso de aceite de 2 tiempos u otros tipos de aceite no aprobados puede provocar daños graves al motor que no están cubiertos por la garantía.

El tipo de aceite recomendado para uso típico incluido es aceite de motor 10W-30. Si utiliza el generador en temperaturas extremas, consulte la siguiente tabla.

Tipo de aceite de motor recomendado								
		10W-30						
5W-30					10W-40			
5W-30 Synthetic								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9
Temperatura ambiente								



- 2. Utilizando el embudo y el aceite suministrados, agregue aceite en el cuello de llenado de aceite.**

Note: Dado que puede quedar aceite residual de fábrica en el motor, añada el aceite poco a poco cerca del final de la botella para evitar que se llene demasiado. Consulte la sección "Comprobación del nivel de aceite del motor" en la sección "Mantenimiento".

- 3. Vuelva a colocar la varilla medidora de aceite y apriétela con la mano.**

COMBUSTIBLE

WARNING

Peligro de incendio y explosión. **NUNCA** utilice un recipiente de gasolina, un tanque de gasolina, una manguera de conexión de propano, tanques de propano o cualquier otro elemento de combustible que esté roto, cortado, rasgado o dañado.

⚠ DANGER

Peligro de incendio y explosión. **NO** Llene el tanque de combustible en exceso. Llene solo hasta el anillo rojo de llenado ubicado en el filtro de combustible del tanque. El llenado excesivo puede causar que el combustible se derrame sobre el motor, lo que podría causar un incendio o una explosión.

⚠ DANGER

Peligro de incendio y explosión. **NUNCA** reabastecer el generador mientras el motor esté en marcha. **SIEMPRE** Apague el motor y deje que el generador se enfríe durante dos minutos antes de repostar.

AVISO



NO Utilice combustible E15 o E85 en este producto. La garantía no cubre los daños al motor o al equipo causados por combustible viejo o por el uso de combustibles no aprobados (como mezclas de etanol E15 o E85). Utilice únicamente gasolina sin plomo con un contenido máximo de 10 % de etanol.

- 1. En una superficie nivelada, retire la varilla de nivel de aceite.**

ASAMBLEA

REQUISITOS DE COMBUSTIBLE

- Gasolina limpia, fresca, sin plomo, 87–93 octanos.
- Es aceptable hasta un 10% de etanol (gasohol) (cuando esté disponible; se recomienda combustible sin etanol).
- **NO** Utilice E85 o E15.
- **NO** Utilice una mezcla de gasóleo.
- **NO** Modificar el motor para que funcione con combustibles alternativos.
- **NO** combustible en interiores.
- **NO** crear una chispa o llama mientras se carga combustible.

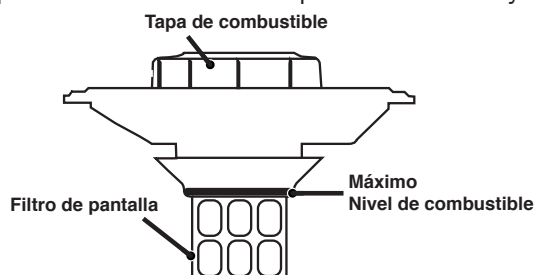
USO DE ESTABILIZADOR DE COMBUSTIBLE

Añadir un estabilizador de combustible (no incluido) prolonga la vida útil del combustible y ayuda a prevenir la formación de depósitos que pueden obstruir el sistema de combustible. Siga las instrucciones de uso del fabricante.

SIEMPRE Mezcle la cantidad correcta de estabilizador de combustible con la gasolina en un recipiente homologado antes de repostar el generador. Haga funcionar el generador durante cinco minutos para que el estabilizador actúe sobre todo el sistema de combustible.

LLENADO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

1. Apague el generador y déjelo enfriar durante un mínimo de dos minutos antes de cargar combustible.
2. Coloque el generador sobre una superficie nivelada en un área bien ventilada.
3. Limpie el área alrededor de la tapa del combustible y retire la



tapa lentamente.

AVISO

Llene el tanque únicamente con un recipiente de gasolina homologado. Asegúrese de que el recipiente de gasolina esté limpio y en buen estado para evitar la contaminación del sistema de combustible.

4. Agregue lentamente el combustible recomendado. **NO** Sobrellenar. Llene únicamente hasta el anillo rojo de llenado máximo en el filtro de combustible visible en el cuello de llenado.
5. Instale la tapa del combustible.

AVISO

El combustible puede dañar la pintura y el plástico. Tenga cuidado al llenar el tanque de combustible. Los daños causados por derrames de combustible no están cubiertos por la garantía.

AVISO

Limpie el filtro de combustible antes y después de cada repostaje. Retire el filtro presionando ligeramente mientras lo extrae del depósito.

CONECTE UN TANQUE DE GLP (PROPANO)

AVISO

El tanque de GLP (propano) puede ser de cualquier capacidad, pero debe cumplir con el estándar que se detalla en la sección de Seguridad del combustible.

Los tanques de propano que utilizan un sistema de extracción de líquido no se pueden utilizar en estos modelos.

Confirme que la fecha de recalificación del tanque no haya expirado.

NO Utilice la manguera de GLP (propano) incluida para cualquier otro electrodoméstico.

AVISO

- Todos los tanques nuevos deben purgarse de aire y humedad antes de llenarlos. Los tanques usados que no se hayan tapado ni mantenido cerrados también deben purgarse. El proceso de purga debe ser realizado por un proveedor de propano (los tanques de un proveedor de intercambio deben purgarse y llenarse correctamente).
- **SIEMPRE** Coloque el tanque de manera que la conexión entre la válvula y la entrada de gas no provoque curvas cerradas ni torceduras en la manguera.

⚠ WARNING

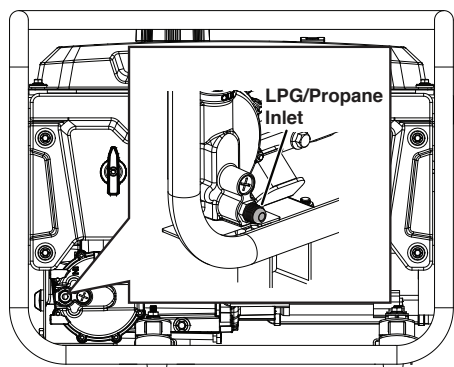
Peligro de explosión. **NO** Encienda el generador si huele propano. **SIEMPRE** Cierre completamente la válvula del tanque de propano y desconecte la manguera de GLP (propano) del generador cuando no esté en uso.

1. Apague el generador y colóquelo sobre una superficie plana en un área bien ventilada.
2. Confirme que la válvula del tanque de propano esté en la posición completamente cerrada.
3. Retire la tapa de la válvula de entrada de propano del generador.
4. Utilice los dedos para enroscar con mano la manguera de GLP (propano) (incluida) a la entrada de propano del generador.

IMPORTANT: NO Use cinta selladora de roscas o cualquier otro tipo de sellador para sellar la conexión de la manguera de GLP (propano).

ASAMBLEA

5. Apriete el conector de la manguera de GLP (propano) al generador con una llave de 19 mm o ajustable. **NO** apretar demasiado.



Par motor: 5-10 lb-ft.

6. Retire el tapón o tapa de seguridad de la válvula del tanque de propano y conecte el otro extremo de la manguera al conector de GLP (propano) del tanque. Apriete a mano.
7. Abra completamente la válvula del tanque de propano. Revise todas las conexiones para detectar fugas humedeciendo las conexiones con una solución de agua y jabón. La aparición o el crecimiento de burbujas indican una fuga. Si hay una fuga en una conexión, cierre completamente la válvula del tanque de propano y apriétela. Abra la válvula del tanque de propano y vuelva a revisar la conexión con la solución de agua y jabón. Si la fuga persiste o no se encuentra en una conexión, **NO** Utilice el generador y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

IMPORTANT: Mantenga la válvula del tanque de propano en la posición completamente cerrada a menos que esté en uso.

OPERACIÓN

UBICACIÓN DEL GENERADOR

Lea y comprenda toda la información de seguridad antes de arrancar el generador.

⚠ PELIGRO

Usar un generador en interiores PUEDE MATARLO EN MINUTOS. El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este es un veneno que no se puede ver ni oler.



NUNCA lo use dentro de una casa o garaje, AUNQUE las puertas y ventanas estén abiertas.



Úselo solo EN EXTERIORES y lejos de ventanas, puertas y conductos de ventilación.

NUNCA operar el generador dentro de cualquier edificio, incluidos garajes, sótanos, espacios bajo el suelo, cobertizos, recintos o compartimentos, incluido el compartimento del generador de un vehículo recreativo.

⚠ DANGER

Peligro de electrocución. NUNCA Utilice el generador en un lugar húmedo o mojado. NUNCA No exponga el generador a la lluvia, la nieve, las salpicaduras de agua ni a agua estancada mientras lo utilice. Proteja el generador de cualquier condición climática peligrosa. La humedad o el hielo pueden provocar un cortocircuito u otro fallo en el circuito eléctrico. Usar un generador o aparato eléctrico en condiciones de humedad, como lluvia o nieve, cerca de una piscina o sistema de riego, o con las manos mojadas, podría provocar una electrocución.

⚠ WARNING

Peligro de incendio. Opere el generador únicamente sobre una superficie sólida y nivelada. Operarlo sobre una superficie con materiales sueltos, como arena o césped cortado, puede provocar la entrada de residuos que podrían obstruir las rejillas de ventilación o el sistema de admisión de aire. Deje que el generador se enfríe durante 30 minutos antes de transportarlo o almacenarlo.

El generador debe estar sobre una superficie plana y nivelada en todo momento (incluso cuando no esté en funcionamiento). Debe tener una distancia mínima de 1,5 m (5 pies) respecto a cualquier material combustible.

NO No opere el generador en la parte trasera de un SUV, casa rodante, remolque, caja de camioneta (regular, plana o de otro tipo), debajo de escaleras, junto a paredes o edificios, o en cualquier otra ubicación que no permita un enfriamiento adecuado del generador y/o el silenciador. NO contener generadores durante el funcionamiento.

⚠ DANGER

Peligro de asfixia. Coloque el generador en un área bien ventilada. NO Coloque el generador cerca de respiraderos o entradas de aire donde los gases de escape puedan penetrar en espacios ocupados o confinados. Tenga en cuenta el viento y las corrientes de aire al colocar el generador.

TOMA DE TIERRA

⚠ WARNING

Peligro de descarga eléctrica. Si no se conecta correctamente a tierra el generador, puede producirse una descarga eléctrica.

AVISO

Utilice únicamente cables de extensión, herramientas y electrodomésticos de tres clavijas con conexión a tierra, o herramientas y electrodomésticos con doble aislamiento.

El neutro del generador es flotante. El terminal de tierra del generador está conectado al bastidor del generador, a las partes metálicas que no conducen corriente y a los terminales de tierra de cada tomacorriente. El devanado del estator está aislado del bastidor y de la clavija de tierra del tomacorriente de CA. Los dispositivos eléctricos que requieren una conexión a tierra en el tomacorriente podrían no funcionar correctamente.

Si este generador se utilizará únicamente con equipos con cable y enchufe conectados a los tomacorrientes instalados en él, el Código Eléctrico Nacional no exige que la unidad esté conectada a tierra. Sin embargo, otros métodos de uso del generador podrían requerir conexión a tierra para reducir el riesgo de descarga eléctrica o electrocución.

Antes de utilizar la terminal de tierra, consulte a un electricista calificado, un inspector eléctrico o una agencia local con jurisdicción sobre los códigos u ordenanzas locales que se aplican al uso previsto del generador.

OPERACIÓN A GRAN ALTITUD

La potencia del motor se reduce a mayor altitud sobre el nivel del mar. La potencia se reducirá aproximadamente un 3,5 % por cada 305 metros de aumento de altitud sobre el nivel del mar.

Se requiere un ajuste de altitud para operar a altitudes superiores a 762 m (2000 pies). Operar sin este ajuste reducirá el rendimiento, aumentará el consumo de combustible y las emisiones.

AVISO

NO No opere el generador a altitudes inferiores a 762 m (2000 pies) con el kit para altitudes elevadas instalado. Podría dañar el motor.

Kit de carburador para gran altitud Pieza n.º 518957

Regulador DF de gran altitud: Parte# 518043-1

Debe adquirir el kit de carburador y regulador de combustible dual para un funcionamiento adecuado a gran altitud.

OPERACIÓN

INTERRUPTOR SELECTOR DE COMBUSTIBLE

Coloque el interruptor selector de combustible en el panel de control frontal en la opción de combustible deseada.

Gire el interruptor selector de combustible completamente hacia arriba para operar con gasolina.



Gire el interruptor selector de combustible completamente hacia abajo para operar con propano.



PERÍODO DE RODAJE

Para un rodaje adecuado, **NO** superar el 50% de la potencia nominal de funcionamiento (1800 vatios) durante las primeras cinco horas de funcionamiento.

Varíe la carga ocasionalmente para permitir que los devanados del estator se calienten y enfríen y ayuden a asentar los anillos del pistón.

ANTES DE ARRANCAR EL GENERADOR

Confirmar que:

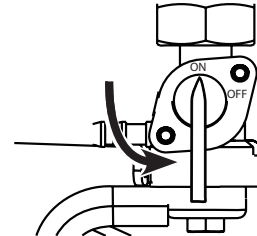
- El generador se coloca en un lugar seguro y apropiado.
- El generador está sobre una superficie seca, plana y nivelada.
- El motor está lleno de aceite.
- Todas las cargas están desconectadas.

⚠ DANGER

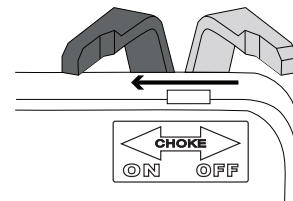
Peligro de incendio y explosión. **NO** Mueva o incline el generador durante el funcionamiento.

ARRANQUE DEL MOTOR: GASOLINA

1. Confirme que haya combustible en el tanque de gasolina.
2. Gire el interruptor selector de combustible en el panel de control a operación con gasolina.
3. Gire la válvula del tanque de combustible a la posición ON.



Note: Si arranca en frío, mueva la palanca del estrangulador a la posición ON.



4. Coloque el interruptor Ejecutar/Detener en la posición Ejecutar.
5. Sujete firmemente y tire de la manija de retroceso lentamente hasta que sienta una mayor resistencia, luego tire rápidamente.
6. Después de arrancar, deje que el motor funcione durante varios segundos y luego mueva la palanca del estrangulador a la posición completamente APAGADO.

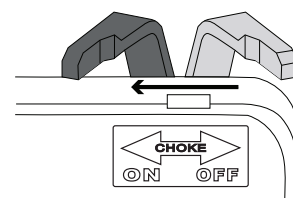
ARRANQUE DEL MOTOR: PROPANO

⚠ DANGER

Peligro de incendio y explosión. **SIEMPRE** Gire la válvula del tanque de propano a la posición completamente cerrada si no está haciendo funcionar el generador con propano.

1. Asegúrese de que la manguera de GLP (propano) esté conectada correctamente al generador y al tanque de propano.
2. Gire el interruptor selector de combustible a operación con propano.
3. Abra completamente la válvula del tanque de propano.

Note: Si arranca en frío, mueva la palanca del estrangulador a la posición ON.



OPERACIÓN

- Coloque el interruptor Ejecutar/Detener en la posición Ejecutar.
- Sujete firmemente y tire de la manija de retroceso lentamente hasta que sienta una mayor resistencia, luego tire rápidamente.
- Después de arrancar, deje que el motor funcione durante varios segundos y luego mueva la palanca del estrangulador a la posición completamente APAGADO.

CAMBIO DE FUENTES DE COMBUSTIBLE

⚠ DANGER

Peligro de incendio y explosión. **NO** Agregue gasolina al tanque de combustible o conecte la manguera de GLP (propano) al generador mientras éste esté en funcionamiento.

La fuente de combustible se puede cambiar mientras el motor está en funcionamiento si se conecta un tanque de propano al generador ANTES de la operación.

GASOLINA A PROPANO

IMPORTANT: La capacidad de carga se reduce al usar propano. Asegúrese de que el generador pueda suministrar suficientes vatios (de funcionamiento) y de arranque (de sobrecarga) para los aparatos que alimenta antes de cambiar a propano.

- Abra completamente la válvula del tanque de propano.
- Gire el interruptor selector de combustible a operación con propano.
- Gire la válvula del tanque de combustible a la posición OFF (APAGADO).

PROPANO A GASOLINA

- Gire la válvula del tanque de combustible a la posición ON.
- Gire el interruptor selector de combustible a operación con gasolina.
- Gire la válvula del tanque de propano a la posición completamente cerrada.

Note: Al cambiar al funcionamiento con propano, el motor puede funcionar de manera irregular durante unos segundos mientras purga la gasolina en el carburador.

Si el motor se detiene al cambiar las fuentes de combustible, desconecte todas las cargas y luego reinicie la unidad con la fuente de combustible elegida.

PARAR EL MOTOR

- Apague y desenchufe todas las cargas eléctricas conectadas.

IMPORTANT: NUNCA iniciar o detener el generador con dispositivos eléctricos conectados.

- Deje que el generador funcione sin carga durante varios minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor.

- Coloque el interruptor Ejecutar/Detener en la posición Detener.

Note: Como alternativa, si el generador se usa con poca frecuencia, gire la válvula del tanque de combustible a la posición de apagado para limitar el combustible residual en el carburador. El motor se detendrá cuando se agote el combustible del carburador y la línea de combustible.

- Si funciona con propano, gire la válvula del tanque de propano a la posición completamente cerrada.

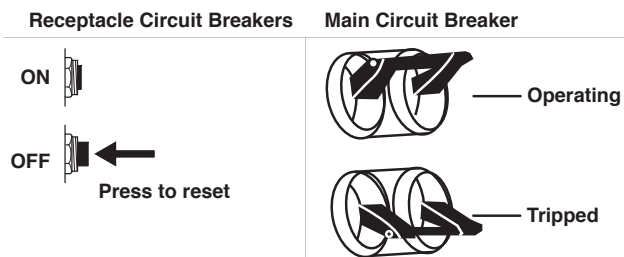
FRECUENCIA DE USO

Si el generador se utilizará de forma poco frecuente o intermitente (más de un mes antes del próximo uso), consulte la sección Almacenamiento de este manual para obtener información sobre el deterioro del combustible.

DISYUNTORES DE CA

Los disyuntores se apagarán automáticamente si hay un cortocircuito o una sobrecarga significativa del generador en cada receptáculo.

Si un disyuntor de CA se apaga automáticamente, verifique que el aparato esté funcionando correctamente y que no exceda la capacidad de carga nominal del circuito antes de reiniciar el disyuntor de CA.



CAPACIDAD DEL GENERADOR

AVISO

NO Sobrecargue la capacidad. Exceder la capacidad de potencia/amperaje puede dañar el generador o los dispositivos eléctricos conectados a él.

Asegúrese de que el generador pueda suministrar suficientes vatios continuos (de funcionamiento) y de sobrecarga (de arranque) para los elementos que alimentará al mismo tiempo.

Se deben considerar los requisitos de potencia total (voltios x amperios = vatios) de todos los electrodomésticos conectados. Los fabricantes de electrodomésticos y herramientas eléctricas suelen indicar la información de potencia nominal cerca del modelo o número de serie.

Para determinar los requisitos de energía:

- Selecciona los elementos que alimentará al mismo tiempo.
- Sume los vatios continuos (en funcionamiento) de estos aparatos. Esta es la cantidad de energía que el generador debe producir para mantenerlos en funcionamiento. Consulte la tabla de referencia de potencia.

OPERACIÓN

3. Calcule la potencia de arranque que necesitará. La potencia de arranque es la breve ráfaga de energía necesaria para arrancar herramientas o electrodomésticos con motor eléctrico, como una sierra circular o un refrigerador. Dado que no todos los motores arrancan al mismo tiempo, la potencia total de arranque se puede calcular sumando solo los aparatos con mayor potencia de arranque adicional a la potencia nominal total del paso 2.

Ejemplo:

Herramienta o aparato	Vatios de funcionamiento*	Vatios de arranque*
Aire acondicionado para RV (11,000 BTU)	1010	1600
Refrigerador para autocaravanas	180	600
Radio	200	0
Luz (75 vatios)	300	0
Cafetera	600	0
	2590 Total Vatios de funcionamiento*	1600 vatios de arranque más altos*
	Vatios totales de funcionamiento	2290
	Vatios de arranque más altos	+ 1600
	Total de vatios de arranque necesarios	3890

*Los voltajes indicados son aproximados. Confirme el voltaje real.

ADMINISTRACIÓN DE ENERGÍA

Para prolongar la vida útil del generador y sus dispositivos conectados, tenga cuidado al añadir cargas eléctricas. No debe haber nada conectado a las tomas de corriente del generador antes de arrancar el motor. La forma correcta y segura de gestionar la energía del generador es añadir cargas secuencialmente, como se indica a continuación:

1. Sin nada conectado al generador, arranque el motor como se describe en este manual.
2. Enchufe y encienda la primera carga, preferiblemente la carga más grande que tenga.
3. Permita que la salida del generador se estabilice (el motor funciona sin problemas y el dispositivo conectado funciona correctamente).
4. Enchufe y encienda la siguiente carga.
5. Nuevamente, permita que el generador se estabilice.
6. Repita los pasos 4 y 5 para cada carga adicional.

REFERENCIA DE POTENCIA

Herramienta o aparato	Vatios de funcionamiento estimados*	Potencia inicial estimada*
Luces incandescentes (4 Cantidad x 75 Watts)	300	0
TV (tipo tubo)	300	0

Herramienta o aparato	Vatios de funcionamiento estimados*	Potencia inicial estimada*
Bomba de sumidero (1/3 hp)	800	1300
Refrigerador o congelador	700	2200
Bomba de pozo (1/3 hp)	1000	2000
Horno (1/2 hp)	800	2350
Radio	200	0
Taladro (3/8", 4 amperios)	440	600
Sierra circular (Servicio pesado, 7-1/4")	1400	2300
Sierra ingletadora (10")	1800	1800
Sierra de mesa (10")	2000	2000

*Los voltajes indicados son aproximados. Confirme el voltaje real.

CABLES DE EXTENSIÓN

⚠ WARNING

Peligro de asfixia. Los cables de extensión que conectan directamente a la vivienda aumentan el riesgo de intoxicación por monóxido de carbono a través de cualquier abertura. Si se utiliza un cable de extensión que conecta directamente a la vivienda para alimentar aparatos en el interior, existe riesgo de intoxicación por monóxido de carbono para las personas que se encuentran en ella. **SIEMPRE** Utilice detectores de monóxido de carbono a batería que cumplan con las normas de seguridad UL 2034 vigentes al operar el generador. Revise periódicamente la batería del detector.

⚠ WARNING

Peligro de asfixia. Al operar el generador con cables de extensión, asegúrese de que esté ubicado en un área abierta al aire libre, lejos de espacios ocupados y con el escape orientado en dirección contraria.

⚠ WARNING

Peligro de incendio y electrocución. **NUNCA** Utilice cables de extensión desgastados o dañados. Los cables de extensión dañados o sobrecargados podrían sobrecalentarse, provocar un arco eléctrico y quemaduras, lo que podría causar la muerte o lesiones graves.

Antes de conectar un aparato de CA o un cable de alimentación al generador:

- Utilice cables de extensión, herramientas y electrodomésticos de tres clavijas con conexión a tierra, o herramientas y electrodomésticos con doble aislamiento.
- Asegúrese de que la herramienta o el aparato funcione correctamente. Los aparatos o cables de alimentación defectuosos pueden provocar una descarga eléctrica.
- Asegúrese de que la potencia eléctrica nominal de la herramienta o aparato no exceda la potencia nominal del generador o del receptáculo que se esté utilizando.

OPERACIÓN

DIMENSIONAMIENTO DEL CABLE DE EXTENSIÓN

Utilice únicamente cables de extensión de tres clavijas con conexión a tierra, marcados para uso en exteriores y que estén clasificados para la carga eléctrica.

		
Total Amperaje	Calibre mínimo, clasificado para exteriores	
	Hasta 50 FT (15 M)	Hasta 100 FT (30 M)
Hasta 10A	12	8
Hasta 15A	10	8
Hasta 20A	10	6
Hasta 30A	8	6
Hasta 35A	6	6

⚠ CAUTION

Peligro de incendio. **NO** No invierta el generador ni lo coloque de lado. Podrían producirse fugas de combustible o aceite y dañarlo.

TRANSPORTE

⚠ CAUTION

Peligro de peso. **SIEMPRE** tener ayuda al levantar el generador.

- Deje que el generador se enfríe un mínimo de 30 minutos antes de transportarlo.
- Si funciona con propano, gire la propano válvula del tanque a la posición completamente cerrada.
- Desconecte la manguera de GLP (propano) del generador y propano tanque.
- Vuelva a colocar todas las cubiertas protectoras en el panel de control del generador.
- Utilice únicamente el marco fijo para levantar la unidad o colocar cualquier restricción de carga, como cuerdas o correas de amarre. **NO** Intente levantar o asegurar el generador sujetándolo por cualquiera de sus otros componentes.
- Mantenga la unidad nivelada durante el transporte para minimizar la posibilidad de fugas de combustible o, si es posible, drene el combustible o haga funcionar el motor hasta que el tanque de combustible esté vacío antes del transporte.
- Las ruedas del generador (si están instaladas) son solo para transporte manual. No son aptas para remolcar el generador, ni dentro ni fuera de la carretera.
- Utilice el asa extensible para el transporte manual por una sola persona. Úsela únicamente cuando el generador esté apagado, inmóvil y apoyado sobre una superficie horizontal. No la utilice para levantar el generador completamente del suelo, remolcarlo ni volcarlo.

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO

⚠ WARNING

Arranque accidental. Desconecte el capuchón de la bujía al realizar tareas de mantenimiento en el generador.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

El mantenimiento regular mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil del generador. Siga los intervalos horarios o calendario, lo que ocurra primero. Se requiere un mantenimiento más frecuente cuando se opera en condiciones adversas, como se indica a continuación.

Antes de cada uso
Revisar el aceite del motor
Después de las primeras 25 horas o el primer mes
Cambiar el aceite del motor
Después de 50 horas o cada 6 meses
Cambiar el aceite del motor ¹ Limpiar el filtro de aire ²
Después de 100 horas o cada 6 meses
Inspeccionar/limpiar el parachispas Inspeccionar/limpiar la bujía Mantenimiento de la válvula de combustible Reemplazar el filtro de combustible Inspeccionar/ajustar la holgura de la válvula ³
Después de 300 horas o cada año
Reemplazar la bujía Reemplazar el filtro de aire

¹ Cambie el aceite cada mes cuando trabaje bajo carga pesada o en altas temperaturas.

² Limpie con más frecuencia en condiciones de mucho polvo o suciedad. Reemplace el filtro de aire si no se limpia adecuadamente.

³ Se recomienda que el servicio lo realice un distribuidor de servicio autorizado de Westinghouse.

RECORDATORIOS DE MANTENIMIENTO

Los códigos de recordatorio de mantenimiento se mostrarán en la pantalla de datos según las horas de vida útil de la unidad. Los códigos de mantenimiento se mostrarán hasta que se apague la unidad. Consulte la sección de Mantenimiento para obtener información sobre los procedimientos específicos.

Código de mantenimiento	Mantenimiento requerido
P25	Cambiar el aceite del motor
P50	- Cambiar el aceite del motor - Limpiar el filtro de aire
P100	- Cambiar el aceite del motor - Limpiar el filtro de aire - Mantenimiento de la válvula de combustible - Inspeccionar/ajustar la holgura de la válvula

PIEZAS DE REPUESTO PARA MANTENIMIENTO

Descripción	Número de pieza
Filtro de aire	5206
Arandela de presión del tapón de drenaje de aceite	94007
Parachispas	6789
Bujía	97108 (F7TC)

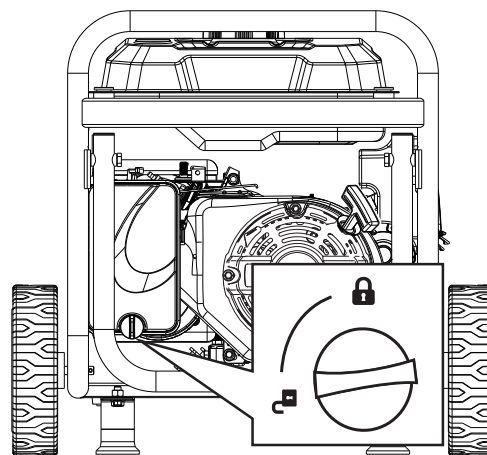
MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE

⚠ WARNING

Peligro de incendio. **NUNCA** No utilice gasolina ni otros disolventes inflamables para limpiar el filtro de aire. Use únicamente jabón detergente doméstico.

El filtro de aire debe limpiarse después de cada 50 horas de uso o cada seis meses (se debe aumentar la frecuencia si el generador se utiliza en un entorno polvoriento).

- Coloque el generador sobre una superficie nivelada y deje que el motor se enfríe durante varios minutos.
- Gire la perilla de la cubierta del filtro de aire a la posición desbloqueada y luego retire la cubierta del filtro de aire.



Note: El elemento de espuma del filtro de aire está impregnado de aceite. Utilice un recipiente de limpieza adecuado.

AVISO

Evite el contacto de la piel con el aceite de motor. Use ropa y equipo de protección. Lave toda la piel expuesta con agua y jabón.

- Retire el filtro de aire de espuma y lávelo sumergiéndolo en una solución de jabón de limpieza doméstico y agua tibia. Apriete la espuma lentamente para limpiarla completamente.

AVISO

NO No tuerza ni rasgue el elemento de espuma del filtro de aire durante la limpieza o el secado. Apriételo lenta pero firmemente.

- Enjuague el filtro de aire sumergiéndolo en agua dulce y apretándolo lentamente. Deje que se seque completamente.

MANTENIMIENTO

AVISO

NO Contaminan. Siga las directrices de la EPA u otras agencias gubernamentales para la correcta eliminación de materiales peligrosos. Consulte con las autoridades locales o con un centro de recuperación.

5. Sumerja el filtro de aire de espuma en aceite de motor limpio y luego escurra el exceso. Si queda demasiado aceite en el filtro, el motor echará humo al arrancar.
6. Vuelva a instalar el filtro de aire y su tapa. Gire la perilla para fijar la tapa del filtro de aire.

COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

CAUTION

Evite el contacto de la piel con el aceite de motor. Use ropa y equipo de protección. Lave toda la piel expuesta con agua y jabón.

AVISO

SIEMPRE Utilice el aceite de motor especificado. No utilizarlo puede provocar un desgaste acelerado o acortar la vida útil del motor.

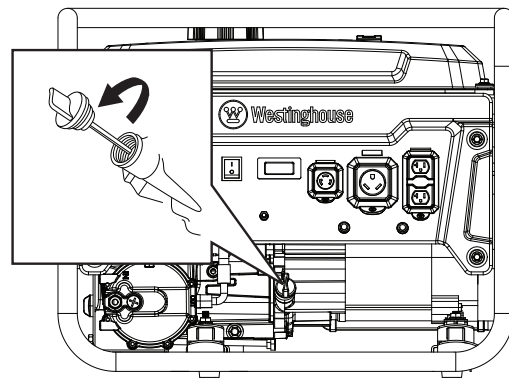
Cuando utilice el generador en condiciones de suciedad, polvo o clima extremadamente caluroso, cambie el aceite con más frecuencia.

La temperatura ambiente afectará el rendimiento del aceite del motor. Cambie el tipo de aceite de motor según las condiciones climáticas.

Tipo de aceite de motor recomendado								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9
Temperatura ambiente								

Compruebe el nivel de aceite del motor antes de cada uso o cada 8 horas de funcionamiento.

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada y deje que el motor se enfríe durante varios minutos.
2. Con un trapo húmedo, limpie alrededor de la varilla de nivel de aceite.
3. Retire la varilla medidora de aceite y límpiela.



4. Inserte la varilla medidora en el cuello de llenado de aceite sin enroscarla. Retire la varilla medidora y confirme que el nivel de aceite esté dentro del rango de operación seguro entre las marcas baja (L) y alta (H) en la varilla medidora.

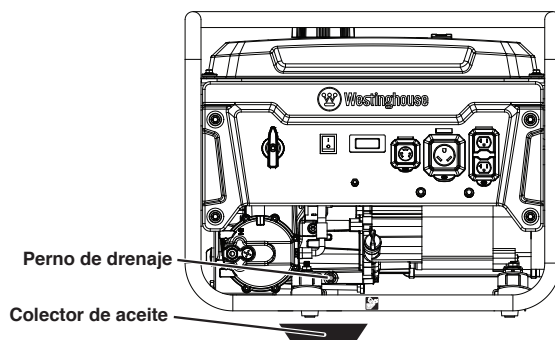


5. Si el nivel está bajo, agregue el aceite de motor recomendado de forma incremental y vuelva a verificar hasta que el nivel esté entre las marcas L y H en la varilla medidora. **NO** Demasiado. Si supera la marca H en la varilla medidora, drene el aceite para reducir el nivel a la marca de lleno.
6. Vuelva a colocar la varilla medidora de aceite y apriétela con la mano.

CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR

Al utilizar el generador en condiciones de suciedad, polvo o calor extremo, cambie el aceite con mayor frecuencia. Cambie el aceite mientras el motor aún esté caliente después de su uso.

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada y deje que el motor se enfríe durante varios minutos.
2. Con un paño húmedo, limpie la zona alrededor de la varilla medidora de aceite. Retire la varilla y límpiela.
3. Coloque un cárter de aceite (o un recipiente adecuado) debajo del perno de drenaje de aceite.
4. Con una llave de 10 mm, retire el perno de drenaje de aceite y deje que el aceite se drene.



MANTENIMIENTO

5. Instale el perno de drenaje de aceite y apriételo firmemente.

Note: Se recomienda colocar una nueva arandela de presión del tapón de drenaje de aceite en cada cambio de aceite.

6. Vierta lentamente el aceite por la boca de llenado hasta que el nivel esté entre las marcas L y H de la varilla. Deténgase con frecuencia para comprobar el nivel. **NO** sobrellenar.

Capacidad máxima de aceite: 0,63 cuartos (0,6 litros)

7. Instale la varilla de nivel de aceite y apriétela con la mano.

AVISO

NO Contaminan. Siga las directrices de la EPA u otras agencias gubernamentales para la correcta eliminación de materiales peligrosos. Consulte con las autoridades locales o con un centro de recuperación.

MANTENIMIENTO DE BUJÍAS

Inspeccione y limpie la bujía cada 100 horas de uso o cada seis meses. Reemplácela cada 300 horas de uso o cada año.

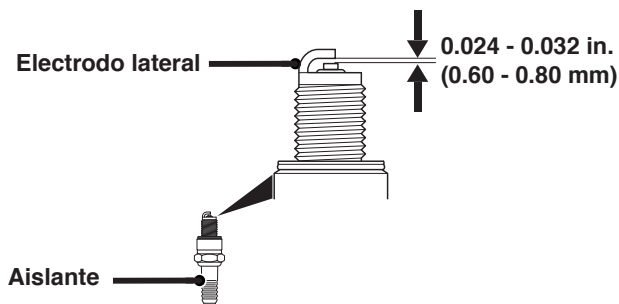
1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada y deje que el motor se enfríe.
2. Retire la funda de la bujía tirando firmemente de ella directamente hacia afuera del motor.
3. Limpie el área alrededor de la bujía.
4. Retire la bujía con la llave de tubo para bujías incluida.

AVISO

NUNCA No aplique ninguna carga lateral ni mueva la bujía lateralmente al retirarla.

5. Inspeccione la bujía. Reemplácela si los electrodos están picados, quemados o el aislante agrietado. Utilice únicamente una bujía de repuesto recomendada.
6. Mida la distancia entre electrodos de la bujía con una galga de espesores de alambre. Si es necesario, corrija la distancia doblando con cuidado el electrodo lateral.

Espacio entre bujías: 0,024–0,032 pulg. (0,60–0,80 mm)

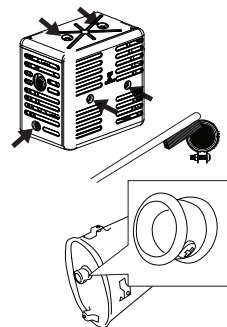


7. Instale con cuidado la bujía apretándola con los dedos y luego apriétela entre 3/8 y 1/2 vuelta más con la llave para bujías.
8. Coloque la funda de la bujía.

SERVICIO DE PARACHISPAS

Deje que el silenciador se enfríe completamente antes de realizar el mantenimiento del parachispas. Revíselo y límpielo cada 100 horas de uso o cada seis meses. Si no lo limpia, el rendimiento del motor se verá afectado.

1. Coloque el generador sobre una superficie nivelada.
2. Retire los tornillos de la cubierta, la cubierta del silenciador y el parachispas.

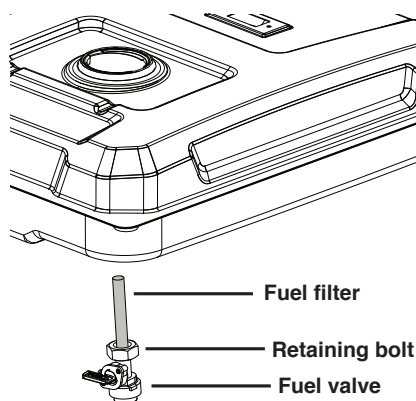


3. Retire con cuidado los depósitos de carbón de la rejilla del apagachispas con un cepillo de alambre. El apagachispas no debe presentar roturas ni desgarros. Reemplácelo si está dañado.
4. Vuelva a instalar el parachispas y la cubierta del silenciador.

MANTENIMIENTO DE LA VÁLVULA DE COMBUSTIBLE

La válvula de combustible está equipada con un filtro de combustible en línea. Este filtro no requiere mantenimiento si la unidad se mantiene correctamente con combustible limpio y fresco. Si necesita solucionar problemas relacionados con el combustible, realice el mantenimiento de la válvula.

1. Deje que el generador se enfríe completamente.
2. Coloque un recipiente de gasolina adecuado debajo del perno de drenaje del carburador para recoger el combustible drenado.
3. Retire el perno de drenaje de la parte inferior del carburador y deje que el tanque de combustible se vacíe por completo. Instale y apriete firmemente el perno de drenaje.
4. Retire la línea de combustible de la válvula. Prepárese para recoger el combustible restante.



MANTENIMIENTO

5. Afloje el perno de retención. Desatornille y retire la válvula de combustible del tanque. Prepárese para recoger el combustible restante del tanque.
6. Abra la válvula de combustible. Limpie el filtro y el conducto de combustible con aire comprimido desde el lado de la línea de combustible.
7. Instale y apriete la válvula de combustible hasta que queden algunas roscas y mire hacia afuera.
8. Manténgalo en su lugar y apriete el perno de retención. **NO** apretar demasiado.
9. Reemplace la línea de combustible y asegúrela con la abrazadera.

ALMACENAMIENTO

Se requiere una preparación de almacenamiento adecuada para un funcionamiento sin problemas y una larga vida útil del generador.

AVISO

La gasolina almacenada por tan solo 30 días puede deteriorarse, provocando la acumulación de goma, barniz y corrosión en las líneas y conductos de combustible, así como en el motor. Esta acumulación corrosiva restringe el flujo de combustible, lo que puede impedir que el motor arranque después de un almacenamiento prolongado. El uso de estabilizador de combustible aumenta significativamente la vida útil de la gasolina. Se recomienda su uso continuo. Siga las instrucciones de uso del fabricante.

TIEMPO DE ALMACENAMIENTO DE PROCEDIMIENTO RECOMENDADO

Menos de 1 mes	No requiere servicio
2 a 6 meses	Llene con gasolina nueva y añada estabilizador de gasolina. Vacíe el depósito del flotador del carburador.
6 meses o más	Drene el tanque de combustible y el recipiente del flotador del carburador.

ALMACENAMIENTO A CORTO PLAZO

- Deje que el generador se enfríe durante un mínimo de 30 minutos antes de guardarlo.
- Si funciona con propano, gire la propano válvula del tanque a la posición completamente cerrada y desconecte la manguera de GLP (propano) del generador y propano tanque.
- Vuelva a colocar todas las cubiertas protectoras en el panel de control del generador.
- Limpie el generador con un paño húmedo. Limpie cualquier residuo de las rejillas de ventilación del silenciador.
- Guarde el generador en un lugar seco y bien ventilado, alejado de chispas, llamas abiertas, luces piloto, calor y otras fuentes de ignición, como áreas con motores eléctricos que produzcan chispas o donde se utilicen herramientas eléctricas.
- **NO** almacenar el generador, la gasolina o propano tanques

cerca de hornos, calentadores de agua o cualquier otro aparato que produzca calor o tenga encendido automático.

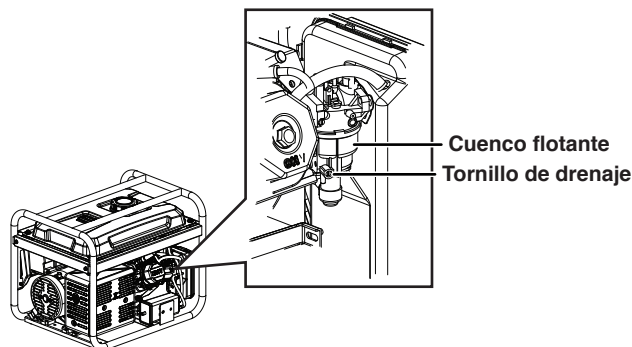
- Con el motor y el sistema de escape fríos y todas las superficies secas, cubra el generador para evitar que entre polvo. **NO** Use una lámina de plástico como protección contra el polvo. Los materiales no porosos retienen la humedad y favorecen la oxidación y la corrosión.

ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

Incluso el combustible bien estabilizado puede dejar residuos y causar corrosión si se deja mucho tiempo. Si va a guardar el generador de dos a seis meses, vacíe el depósito del flotador para evitar la acumulación de goma y barniz en el carburador.

DRENAJE DEL RECIPIENTE DEL FLOTADOR

1. Gire la válvula del tanque de combustible a la posición OFF (APAGADO).
2. Localice el tornillo de drenaje en la parte inferior del recipiente del flotador del carburador.



3. Coloque un recipiente de gasolina adecuado debajo del tornillo de drenaje para recoger el combustible drenado.
4. Afloje el tornillo de drenaje del flotador y deje que se drene el combustible. Apriete el tornillo de drenaje del flotador.

DRENAJE DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

Si va a almacenar el generador durante más de seis meses, drene el tanque de combustible para evitar la separación, el deterioro y los depósitos del combustible en el sistema de combustible.

1. Desenrosque la tapa del depósito de combustible. Retire el filtro de combustible presionándolo ligeramente al extraerlo del depósito.
2. Utilizando una bomba manual de gasolina disponible en el mercado (no incluida), extraiga la gasolina del tanque de combustible a un recipiente para gasolina aprobado. **NO** Utilice una bomba eléctrica.
3. Vuelva a instalar el filtro de combustible y la tapa del tanque de combustible.
4. Arranque el generador y déjelo funcionar hasta que el motor del generador se detenga.
5. Coloque el interruptor Ejecutar/Detener en la posición Detener.
6. Retire la bujía.

MANTENIMIENTO

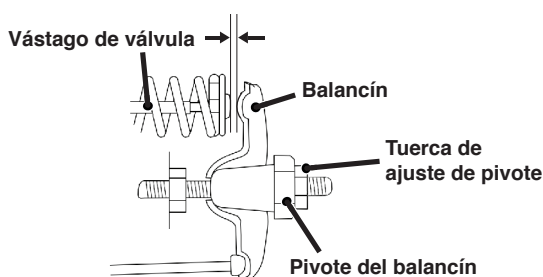
7. Vierta una cucharadita de aceite de motor en el cilindro y tire de la palanca de retroceso hasta que sienta resistencia. En esta posición, el pistón sube en su carrera de compresión y ambas válvulas están cerradas. Guardar el motor en esta posición ayudará a prevenir la corrosión interna. Gire la palanca de retroceso con cuidado.
8. Vuelva a instalar la bujía. Deje el capuchón desconectado para evitar un arranque accidental.

HOLGURA DE VÁLVULAS

AVISO

La comprobación y el ajuste del juego de válvulas deben realizarse cuando el motor esté frío.

1. Retire la tapa del balancín y retire con cuidado la junta. Si la junta está rota o dañada, debe reemplazarse.
2. Retire la bujía para que el motor pueda girar más fácilmente.
3. Gire el motor hasta el punto muerto superior (PMS) tirando lentamente de la manivela de retroceso. Mirando por el orificio de la bujía, el pistón debe estar arriba (ambas válvulas cerradas).
4. Ambos balancines deben estar flojos en el PMS de la carrera de compresión. De lo contrario, gire el motor 360°.
5. Inserte una galga de espesores entre el balancín y el soporte. Vástago de válvula para medir el juego de la válvula.



	válvula de admisión	Válvula de escape
Holgura de válvulas	0.0031 – 0.0047 pulgadas (0.08 – 0.12 mm)	0.0051 – 0.0067 pulgadas (0.13 – 0.17 mm)
Esfuerzo de torsión	8-12 N·m	8-12 N·m

6. Si es necesario realizar un ajuste, sujete el pivote del balancín y afloje la tuerca de ajuste del pivote.
7. Gire el pivote del balancín para obtener la holgura especificada. Sujete el pivote del balancín y vuelva a apretar la tuerca de ajuste al par especificado.

Par motor: 106 pulgadas-libra (12 N•m)

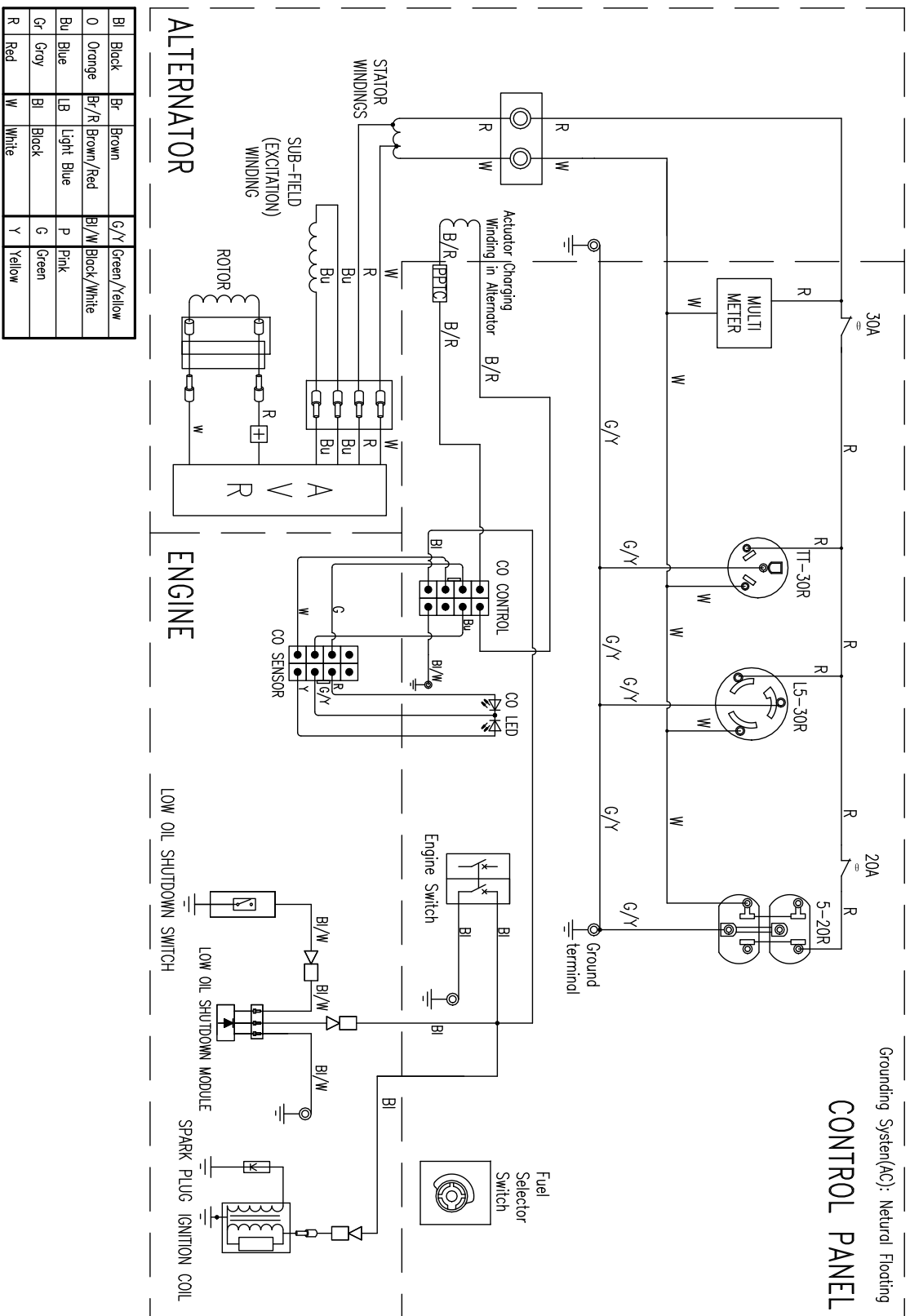
8. Realice este procedimiento para la otra válvula.
9. Instale la junta, la tapa del balancín y la bujía.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	CORRECCIÓN
El motor no arranca	Sin combustible.	Repostar.
	Combustible en mal estado, generador almacenado sin tratar ni drenar la gasolina, o recargado con gasolina en mal estado.	Vacíe el depósito de combustible. Llene el depósito con gasolina nueva.
	Filtro de aire sucio.	Limpie el filtro de aire.
	El bajo nivel de aceite del motor detuvo el generador.	Verifique el nivel de aceite del motor. Añada aceite de motor si está bajo.
	Bujía mojada con combustible (motor inundado).	Espere cinco minutos. Gire el interruptor de encendido/apagado a la posición de apagado. Tire rápidamente de la manija de retroceso varias veces. Si el generador no arranca, retire la bujía y séquela.
	Bujía defectuosa, sucia o con una separación incorrecta.	Ajuste la separación de las bujías o reemplácelas. Vuelva a instalarlas.
	Mal funcionamiento del sistema de combustible, falla de la bomba de combustible, mal funcionamiento del encendido, válvulas atascadas, etc.	Comuníquese con el servicio de atención al cliente de Westinghouse llamando gratis al 1 (855) 944-3571.
	Estrangulador parcialmente abierto o cerrado.	Abra o cierre completamente el estrangulador.
	Sensor de CO retirado o modificado.	Volver a la configuración original.
	Sensor de CO activado o se produjo una falla del sistema.	Reubicar el generador / Comuníquese con el servicio de atención al cliente de Westinghouse sin cargo al 1 (855) 944-3571.
El motor arranca y luego se apaga	Sin combustible.	Repostar.
	Nivel de aceite de motor incorrecto.	Compruebe el nivel de aceite del motor.
	Filtro de aire sucio.	Limpie el filtro de aire.
	Combustible contaminado.	Vacíe el depósito de combustible. Llene el depósito con gasolina nueva.
	Interruptor de nivel bajo de aceite defectuoso.	Comuníquese con el servicio de atención al cliente de Westinghouse llamando gratis al 1 (855) 944-3571.
El motor carece de potencia	Filtro de aire restringido.	Limpie o reemplace el filtro de aire.
	Combustible en mal estado, generador almacenado sin tratar ni drenar la gasolina, o recargado con gasolina en mal estado.	Vacíe el depósito de combustible. Llene el depósito con gasolina nueva.
	Mal funcionamiento del sistema de combustible, falla de la bomba de combustible, mal funcionamiento del encendido, válvulas atascadas, etc.	Comuníquese con el servicio de atención al cliente de Westinghouse llamando gratis al 1 (855) 944-3571.
El motor funciona de forma irregular o se atasca cuando se aplica carga	Filtro de aire sucio.	Limpie el filtro de aire.
	Generador sobrecargado.	Desconecte algunos dispositivos.
	Herramienta eléctrica o aparato defectuoso.	Reemplace o repare la herramienta o el aparato. Detenga y vuelva a arrancar el motor.
	Mal funcionamiento del sistema de combustible, falla de la bomba de combustible, mal funcionamiento del encendido, válvulas atascadas, etc.	Comuníquese con el servicio de atención al cliente de Westinghouse llamando gratis al 1 (855) 944-3571.
No hay energía en los receptáculos de CA	Se dispararon los disyuntores de CA.	Verifique las cargas de CA y reinicie el/los disyuntor/es.
	Herramienta eléctrica o aparato defectuoso.	Reemplace o repare la herramienta o el aparato. Detenga y vuelva a arrancar el motor.
	Generador defectuoso.	Comuníquese con el servicio de atención al cliente de Westinghouse llamando gratis al 1 (855) 944-3571.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	CORRECCIÓN
Escarcha en el tanque de propano o en el regulador	Si la temperatura del tanque de propano desciende por debajo del punto de rocío, la condensación en el tanque puede convertirse en escarcha o hielo. Esto suele ocurrir en condiciones de humedad.	Siempre que todo el equipo de manipulación de combustible de propano funcione normalmente, no es necesaria ninguna corrección.
	El tanque de propano no está equipado con un dispositivo de prevención de sobrellenado (OPD).	Si sospecha que su tanque de combustible de propano no está equipado con un dispositivo OPD, suspenda la operación inmediatamente y reemplace el tanque de combustible de propano con un tanque de propano equipado con un OPD.
	Tanque de combustible de propano demasiado lleno.	Si sospecha que su tanque de combustible de propano se ha llenado demasiado, suspenda la operación inmediatamente y devuelva el tanque de combustible de propano al lugar de compra o recarga.
Olor a combustible de propano	Regulador de combustible o manguera de combustible y accesorios no sellados de forma segura.	Usando una solución jabonosa revise cada conexión y ajústela según sea necesario.
	Ventilación del regulador de combustible propano activa.	El regulador de propano está equipado con un respiradero que permite que escape una pequeña cantidad de vapor al abrir la válvula del tanque. Esto es normal si el escape es breve. Si sospecha que esto es anormal, suspenda su uso inmediatamente y solicite la inspección del regulador por un técnico cualificado.
	Combustible residual del carburador que se dispersa después del funcionamiento.	Normal, no necesita corrección.
Bajo rendimiento o estancamiento del motor con propano	Línea de combustible de propano doblada o aplastada.	Inspeccione la línea de combustible de propano y elimine torceduras u otras obstrucciones.
	La válvula selectora de combustible no está colocada correctamente.	Gire la válvula de combustible completamente hasta que el puntero esté directamente alineado con el combustible deseado.
	La gasolina no se purga del carburador antes de cambiar a propano.	Cierre la válvula del tanque de propano. Coloque el selector de combustible en la posición de gas. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se consuma la gasolina en el carburador. Inicie el procedimiento de arranque del propano.



[illegible]

INTRODUCTION

Introduction	2-3
Sécurité.....	4-9
Composants.....	10-11
Assemblée	12-14
Opération	15-19
Entretien.....	20-24
Dépannage.....	25-26
Schémas	27
Hotline de service/Adresse de l'entreprise	Page arrière

INTRODUCTION

⚠️ AVERTISSEMENT: L'utilisation, l'entretien et la maintenance de cet équipement peuvent vous exposer à des produits chimiques, notamment les gaz d'échappement, le monoxyde de carbone, les phtalates et le plomb, reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour minimiser l'exposition, évitez de respirer les gaz d'échappement et portez des gants ou lavez-vous les mains fréquemment lors de l'entretien de cet équipement. Pour plus d'informations, consultez le site www.P65warnings.ca.gov.

Tous droits réservés. Toute reproduction, sous quelque forme que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite de Westinghouse Outdoor Power Equipment, LLC.

⚠️ DANGER



Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser ou d'entretenir ce produit. Le non-respect des instructions et des consignes de sécurité de ce manuel peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENTS

Tous Les informations, illustrations et spécifications de ce manuel étaient en vigueur au moment de sa publication. Les illustrations utilisées dans ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification aux spécifications ou à la conception sans préavis.

MISES À JOUR

Le dernier manuel d'utilisation du générateur Westinghouse se trouve sous l'onglet Assistance. <https://westinghouseoutdoorpower.com/pages/manuals>

Ou scannez le code QR suivant avec l'appareil photo d'un smartphone pour être dirigé vers le lien.



INTRODUCTION

Caractéristiques	
Puissance de fonctionnement :	3600 Essence 3240 GPL
Puissance de crête :	4650 Essence 4180 GPL
Puissance nominale à 1,0 facteur de puissance :	3,6 kW essence 3,24 kW GPL
Puissance de crête :	4,65 kVA Essence 4,18 kVA GPL
Tension nominale :	120 V
Fréquence nominale :	60 Hz à 3600 tr/min
Phase:	monophasé
Distorsion harmonique totale :	≤ 23%
Cylindrée du moteur :	212 cc
Type de départ :	Recul
Capacité du réservoir de carburant :	4,0 gallons (15 litres)
Type de carburant :	Essence sans plomb 87–93 octanes*
Capacité d'huile :	0,63 pinte (0,6 litre)
Type d'huile :	SAE 10W-30
Bougie:	97108 (F7TC)
Écartement des bougies d'allumage :	0,024–0,032 po (0,60–0,80 mm)
soupape d'admission Autorisation:	0,0031–0,0047 po (0,08–0,12 mm)
soupape d'échappement Autorisation:	0,0051–0,0067 po (0,13–0,17 mm)
Système de mise à la terre CA :	Flottant neutre
Régulateur de tension :	AVR
Type d'alternateur :	Brossé
Température ambiante maximale :	40 °C (104 °F)
Certifications:	• EPA

* Teneur en éthanol de 10 % ou moins. **NE PAS** utiliser E15 ou E85.

AVIS

Ce produit est conçu et homologué pour un fonctionnement continu à des températures ambiantes allant jusqu'à 40 °C (104 °F). Si nécessaire, il peut être utilisé à des températures comprises entre 15 °C (5 °F) et 50 °C (122 °F) pendant de courtes périodes. Si le produit est exposé à des températures hors de cette plage pendant le stockage, il doit être ramené dans cette plage avant utilisation. Ce produit doit être **TOUJOURS** être utilisé à l'extérieur dans un endroit bien ventilé et loin des portes, fenêtres et autres événements.

La puissance et le courant maximum sont soumis et limités par des facteurs tels que la teneur en BTU du carburant, la température ambiante, l'altitude, les conditions du moteur, etc. La puissance maximale diminue d'environ 3,5 % pour chaque tranche de 1 000 pieds au-dessus du niveau de la mer et diminuera également d'environ 1 % pour chaque tranche de 10 °F (6 °C) au-dessus de la température ambiante de 60 °F (16 °C).

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Pour une couverture de garantie sans problème, il est important d'enregistrer le générateur Westinghouse.

Vous pouvez vous inscrire en :

- Remplir et envoyer par la poste la carte d'enregistrement du produit incluse dans le carton.
- Aller en ligne pour :
<https://westinghouseoutdoorpower.com/pages/warranty-registration>
- Scannez le code QR suivant avec l'appareil photo d'un smartphone pour être dirigé vers le lien d'inscription mobile.



- Envoi des informations produit suivantes à :
Westinghouse Outdoor Power
Enregistrement de la garantie
777 Manor Park Drive
Columbus, OH 43228

Pour vos archives

Date d'achat : _____

Numéro de modèle : _____

Numéro de série: _____

Lieu d'achat : _____

IMPORTANT: Conservez le reçu d'achat pour une couverture de garantie sans problème.

SÉCURITÉ

DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Les termes DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et AVIS sont utilisés tout au long de ce manuel pour souligner des informations importantes. Assurez-vous que la signification de ces consignes de sécurité est connue de tous ceux qui utilisent, entretiennent ou se trouvent à proximité du générateur.



Ce symbole d'alerte de sécurité apparaît avec la plupart des déclarations de sécurité. Il signifie attention, devenir vigilant, La sécurité est en jeu ! Veuillez lire et respecter le message qui suit le symbole des alertes de sécurité.

⚠ DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

⚠ WARNING

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ CAUTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

AVIS

Indique une situation qui peut causer des dommages au générateur, aux biens personnels et/ou à l'environnement, ou entraîner un mauvais fonctionnement de l'équipement.

Note: Indique une procédure, une pratique ou une condition qui doit être suivie pour que le générateur fonctionne de la manière prévue.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Suivez toutes les informations de sécurité contenues dans ce manuel et sur le générateur.

Symbole	Description
	Symbole d'alerte de sécurité
	Risque d'électrocution
	Risque d'asphyxie
	Risque de brûlure. NE PAS toucher des surfaces chaudes.
	Risque de choc électrique
	Risque d'incendie
	Maintenir une distance de sécurité
	Risque de levage
	Lire les instructions du fabricant
	NE PAS Fonctionnement dans des conditions humides
	Mise à la terre. Consultez un électricien pour déterminer les exigences de mise à la terre avant toute utilisation.

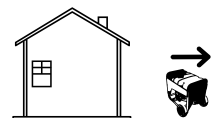
⚠ DANGER

L'utilisation d'un générateur à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES.

L'échappement du générateur contient du monoxyde de carbone. C'est un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir.



NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, **MÊME SI** les portes et fenêtres sont ouvertes.



Utilisez uniquement À L'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des événements.

SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

USAGE CORRECT

• Exemple d'emplacement pour réduire le risque d'intoxication au monoxyde de carbone

• Utilisez **UNIQUEMENT** à l'extérieur et sous le vent, loin des fenêtres, des portes et des événements.

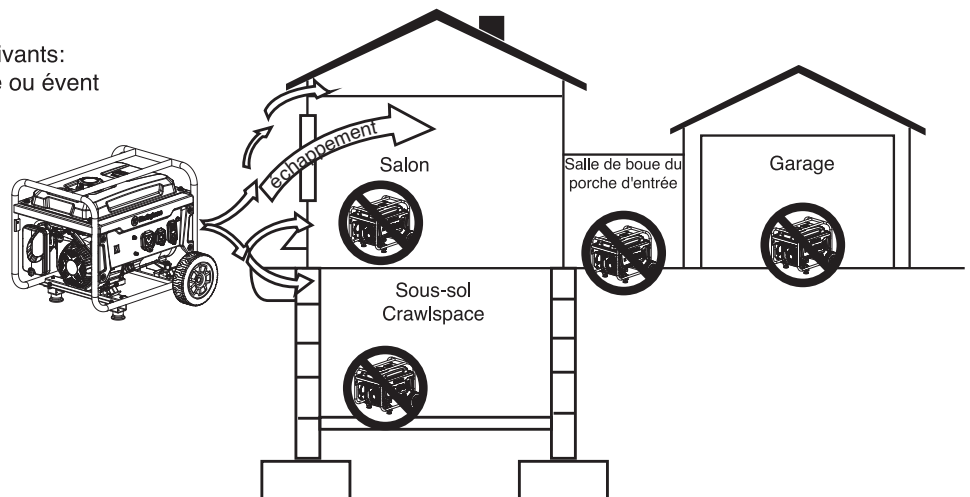
• Échappez directement des espaces occupés



UTILISATION INCORRECTE

N'utilisez pas dans l'un des endroits suivants:

- Près de n'importe quelle porte, fenêtre ou événement
- Garage
- Sous-sol
- Espace d'exploration
- Salon
- Grenier
- Voie d'entrée
- Porche
- Vestiaire



AVIS

Installez des détecteurs de monoxyde de carbone alimentés par batterie ou des détecteurs de monoxyde de carbone enfichables avec batterie de secours dans les pièces à vivre.

⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'électrocution. **NE PAS** Raccorder au réseau électrique d'un bâtiment, sauf si le générateur et le commutateur de transfert ont été correctement installés et que la puissance de sortie a été vérifiée par un électricien qualifié. Le raccordement doit isoler le générateur du réseau électrique et être conforme à toutes les lois et réglementations électriques en vigueur.

⚠ DANGER

Risque d'électrocution. **JAMAIS** utiliser le générateur dans un endroit humide ou mouillé. **JAMAIS** Exposez le générateur à la pluie, à la neige, aux projections d'eau ou à l'eau stagnante pendant son utilisation. Protégez le générateur des intempéries. L'humidité ou le gel peuvent provoquer un court-circuit ou un autre dysfonctionnement du circuit électrique.

SÉCURITÉ

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- **JAMAIS** utiliser le générateur pour alimenter l'équipement de soutien médical.
- **NE PAS** N'utilisez pas le générateur lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- **NE PAS** utiliser un générateur avec des cordons électriques usés, effilochés, nus ou autrement endommagés.
- Tous les outils et appareils électriques fonctionnant à partir de ce générateur doivent être correctement mis à la terre à l'aide d'un troisième fil ou être doublement isolés.
- Lorsque ce générateur est utilisé pour alimenter un système de câblage de bâtiment, le générateur doit être installé par un électricien qualifié et connecté à un commutateur de transfert en tant que système dérivé séparément conformément à la norme NFPA 70, Code national de l'électricité.
- Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi ou faible pendant l'utilisation du générateur, sortez IMMÉDIATEMENT à l'air libre. Consultez un médecin, car vous pourriez être intoxiqué au monoxyde de carbone.
- Utiliser uniquement à l'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, portes et bouches d'aération, conformément aux recommandations des Centres pour le contrôle et la prévention des maladies du Département de la Santé et des Services sociaux des États-Unis. Votre domicile et/ou les conditions de vent peuvent nécessiter une distance supplémentaire.
- Pendant l'utilisation et le remisage, maintenez un espace libre d'au moins 1,5 m autour du générateur, y compris au-dessus. Laissez-le refroidir au moins 30 minutes avant de le ranger. La chaleur dégagée par le silencieux et les gaz d'échappement pourrait être suffisamment élevée pour provoquer de graves brûlures et/ou enflammer des objets combustibles.
- **NE PAS** Touchez le silencieux ou le moteur. Ils sont très chauds et peuvent provoquer de graves brûlures. **NE PAS** placer des parties du corps ou tout matériau inflammable ou combustible sur le trajet direct de l'échappement.
- **TOUJOURS** retirez tous les outils ou autres équipements de service utilisés pendant l'entretien du générateur avant de l'utiliser.
- Éviter tout contact cutané avec l'huile moteur ou l'essence. Porter des vêtements et équipements de protection. Laver toute peau exposée à l'eau et au savon.
- Un commutateur de transfert doit être installé par un électricien agréé et agréé par l'autorité compétente. L'installation doit être conforme à toutes les lois et codes électriques en vigueur.

SÉCURITÉ DU CARBURANT

- Conservez le carburant dans un récipient approuvé pour l'essence.
- **NE PAS** fumée lors du remplissage du générateur avec de l'essence.
- **NE PAS** laisser déborder le réservoir d'essence lors du remplissage.
- Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir pendant deux minutes avant d'ajouter de l'essence ou de l'huile au générateur.
- **JAMAIS** Retirez le bouchon du réservoir lorsque le générateur est en marche. Coupez le moteur et laissez l'appareil refroidir au moins deux minutes. Retirez lentement le bouchon du réservoir pour relâcher la pression et éviter toute fuite de carburant autour du bouchon, et pour éviter que la chaleur du silencieux n'enflamme les vapeurs de carburant. Serrez fermement le bouchon du réservoir après avoir fait le plein.
- Essayez le carburant renversé sur l'appareil.
- **JAMAIS** tenter de brûler le carburant renversé.
- **JAMAIS** Remplissez excessivement le réservoir. Laissez suffisamment d'espace pour que le carburant puisse se dilater. Un remplissage excessif du réservoir peut provoquer un débordement soudain d'essence et un contact de l'essence renversée avec des surfaces chaudes.
- Le carburant renversé peut s'enflammer. En cas de déversement sur le générateur, essuyez immédiatement tout déversement. Jetez le chiffon correctement. Laissez sécher la zone de carburant renversée avant de faire fonctionner le générateur.
- Portez une protection oculaire pendant le ravitaillement.
- **JAMAIS** utiliser de l'essence comme agent de nettoyage.
- Entreposez tout contenant contenant de l'essence ou du GPL (propane) dans un endroit bien ventilé, loin de tout combustible ou source d'inflammation.

ESSENCE ET VAPEURS D'ESSENCE (GAZ)

▲ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. L'essence et le GPL (propane) sont hautement explosifs et inflammables et peuvent causer de graves brûlures, voire la mort.

- En cas d'incendie au gaz, **NE PAS** Tenter d'éteindre la flamme si le robinet du réservoir de carburant est en position ON. L'introduction d'un extincteur dans un générateur dont le robinet de carburant est ouvert pourrait créer un risque d'explosion.
- Le gaz a une odeur particulière, ce qui aidera à détecter rapidement les fuites potentielles.
- Les vapeurs de gaz peuvent provoquer un incendie si elles s'enflamment.
- L'essence est un irritant pour la peau et doit être nettoyée immédiatement si elle entre en contact avec la peau.

SÉCURITÉ

GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ (GPL)

⚠ WARNING

Risque d'incendie et d'explosion. **JAMAIS** utilisez un contenant de gaz, un tuyau de raccordement GPL (propane), un réservoir GPL (propane) ou tout autre élément de carburant qui semble endommagé.

⚠ CAUTION

Risque d'incendie et d'explosion. Utilisez uniquement des réservoirs de GPL (propane) homologués et équipés d'un dispositif antidébordement (DAP). **TOUJOURS** maintenir le réservoir en position verticale avec la valve sur le dessus et placé au niveau du sol sur une surface plane. **NE PAS** permettre aux chars d'être à proximité de n'importe quel source de chaleur. Lors du transport et du stockage, fermez complètement le robinet de la bouteille de propane et débranchez-la. Assurez-vous **TOUJOURS** couvrir l'entrée du générateur et la sortie du réservoir avec des capuchons de protection en plastique.

- Le GPL (propane) est hautement inflammable et explosif.
- Un gaz inflammable sous pression peut provoquer un incendie ou une explosion s'il est enflammé.
- Le GPL (propane) peut se déposer dans les endroits bas car il est plus lourd que l'air.
- Le GPL (propane) possède une odeur distinctive ajoutée pour aider à détecter les fuites potentielles.
- **TOUJOURS** garder un réservoir de GPL (propane) en position verticale.
- Lors du remplacement des réservoirs de GPL (propane), assurez-vous que la valve du réservoir est du même type.
- En cas d'incendie de GPL (propane), **NE PAS** tenter d'éteindre le feu à moins que l'alimentation en carburant puisse être coupée en toute sécurité.
- Le GPL (propane) brûle la peau. Évitez tout contact avec la peau.
- Gardez le réservoir de propane loin de l'échappement du générateur.
- Les réservoirs de GPL (propane) de grande capacité (500 à 1 000 gallons) nécessitent l'intervention d'un plombier agréé pour l'installation de la conduite de carburant jusqu'au générateur, et le régulateur amovible (fixé au réservoir) n'est pas utilisé. La pression mesurée au régulateur monté sur le générateur doit être comprise entre 18 et 35 cm (colonne d'eau). Un plombier agréé doit s'assurer que la pression est correcte ou installer un régulateur abaisseur de pression si nécessaire.

⚠ WARNING

Risque d'incendie et d'explosion. En cas de forte odeur de propane pendant le fonctionnement du générateur, fermez immédiatement et complètement le robinet de la bouteille de GPL (propane). Une fois le propane coupé, vérifiez à l'eau savonneuse l'absence de fuites au niveau du tuyau et des raccords de la bouteille et du générateur. **NE PAS** Ne fumez pas ou n'allumez pas de cigarette, ou vérifiez l'absence de fuites à l'aide d'une flamme nue, comme une allumette ou un briquet. En cas de fuite, contactez un technicien qualifié pour inspecter et réparer le système GPL (propane) avant d'utiliser le générateur.

Au démarrage du générateur :

- Assurez-vous que le bouchon du réservoir de carburant, le filtre à air, la bougie d'allumage, les conduites de carburant et le système d'échappement sont correctement en place.
- Si vous renversez de l'essence sur le réservoir, laissez-la s'évaporer complètement avant de l'utiliser.
- Assurez-vous que le générateur et le réservoir de GPL (propane) sont sur une surface plane avant de les utiliser.
- S'il y a une odeur de propane **NE PAS** démarrer l'appareil car il peut y avoir une fuite potentielle. **JAMAIS** placer un réservoir de GPL (propane) près de l'échappement du moteur.

Lors du transport ou de l'entretien du générateur :

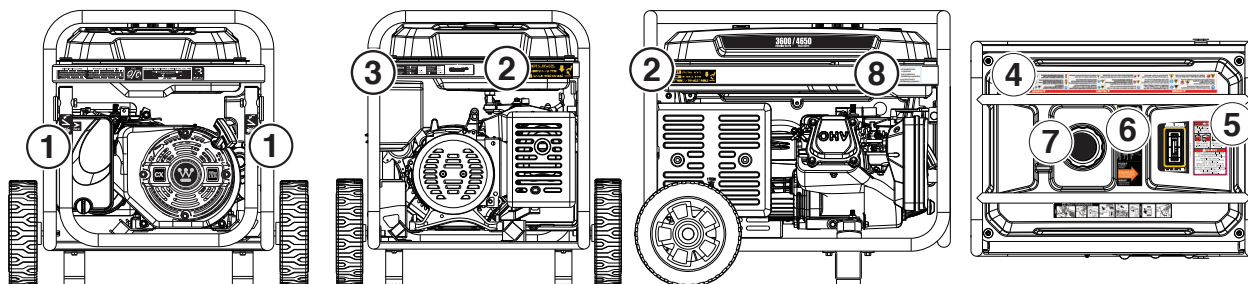
- Assurez-vous que le réservoir de GPL (propane) et le tuyau de GPL (propane) ne sont pas fixés au générateur.
- Débranchez le capuchon d'allumage pour éviter tout démarrage accidentel.

Lors du stockage du générateur :

- Conserver à l'écart des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et de toute autre source d'inflammation.
- **NE PAS** stocker du gaz ou un réservoir de GPL (propane) à proximité de fournaies, de chauffe-eau ou de tout autre appareil produisant de la chaleur ou doté d'un allumage automatique.

SÉCURITÉ

ÉTIQUETTES ET AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ



4 **⚠ DANGER**

Failure to follow warnings, instructions and operator's manual will result in death or serious injury.

Generator could cause electrical shock.

- ONLY use in dry conditions.
- DO NOT operate in rain or wet weather.
- A transfer switch must be used when connecting to a building.

Never fuel unit with engine running. Always fuel in well ventilated area. Always allow unit to cool before fueling.

⚠ PELIGRO

No obedecer las advertencias e instrucciones y el manual del operador provocará lesiones graves o la muerte.

El generador podría causar una descarga eléctrica.

- No opere en interiores para evitar condiciones de humedad.
- No opere en la lluvia ni en clima húmedo.
- No conectar al sistema eléctrico de una casa.

Nunca cargue la unidad con el motor en marcha. Cargue siempre en un área bien ventilada. Siempre deje que la unidad se enfríe antes de cargar combustible.

⚠ DANGER

Le non-respect des avertissements, des instructions et du manuel de l'utilisateur entraînera la mort ou des blessures graves.

Le générateur pourrait provoquer un choc électrique.

- Ne travaillez pas à l'intérieur pour éviter les conditions humides.
- Ne travaillez pas sous la pluie ou par temps humide.
- Ne vous connectez pas au système électrique d'une maison.

Né jamais jetez de carburant avec le moteur en marche. Paillez toujours le plein dans un endroit bien ventilé. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de faire le plein.

3 **Westinghouse**

Westinghouse Outdoor Power Equipment, LLC
Columbus Ohio 43228 USA

Made in: Model:

Facteur de: Modèle:

Rev. Level Revision

Phase

AC Voltage Tension CA

AC Current Intensité CA

Power (Rated) Puissance (Nom.)

Power (Peak) Puissance (Pointe)

Frequency Fréquence

RPM TR/MIN

Insul Class Classe D'isol.

Max Amb Temp Temp. Amb. Max

Duty Service

Power Factor Facteur de puissance

Serial No./No. De Série

Serial Number
Número de serie
Numéro de série

Register your product:

5 **⚠ DANGER**

USING A GENERATOR INDOORS CAN KILL YOU IN MINUTES. GENERATOR EXHAUST CONTAINS CARBON MONOXIDE. THIS IS A POISON YOU CANNOT SEE OR SMELL.

NEVER USE INSIDE A HOME OR GARAGE, EVEN IF DOORS AND WINDOWS ARE OPEN.

⚠ DANGER

Utiliser un générateur à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Les gaz d'échappement du générateur contiennent du monoxyde de carbone. C'est un gaz toxique invisible et inodore.

- NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes.
- Utiliser UNIQUEMENT à l'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, portes et ventilations.

ONLY USE OUTSIDE AND FAR AWAY FROM WINDOWS, DOORS, AND VENTS.

⚠ PELIGRO

Si usa un generador en interiores MORIRÁ EN POCOS MINUTOS. El escape del generador contiene monóxido de carbono. Es un veneno que no tiene olor ni se puede ver.

- NUNCA lo use dentro de una casa o garage, AUN si las puertas y ventanas están abiertas.
- Solo úsalo EN EXTERIORES y lejos de ventanas, puertas y ductos de ventilación.

6 **⚠ AUTOMATIC SHUTOFF - YOU MUST: ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO: ETIQUETA D'ACTION:**

- MOVE GENERATOR TO AN OPEN, OUTDOOR AREA.
- POINT EXHAUST AWAY.
- DON'T RUN GENERATOR IN ENCLOSED AREAS (E.G., NOT IN HOUSE OR GARAGE).
- MOVER EL GENERADOR A UN ÁREA ABIERTA, EN EXTERIORES.
- ORIENTAR EL TUBO DE ESCAPE HACIA AFUERA.
- NO ACTIVAR EL GENERADOR EN ÁREAS CERRADAS (P. EJ.: EN UNA CASA O GARAJE).
- DÉPLACER LA GÉNÉRATRICE DANS UN ESPACE EXTÉRIEUR OUVERT.
- DIRIGER L'ÉCHAPPEMENT LOIN DE VOUS.
- NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA GÉNÉRATRICE DANS DES ENDROITS FERMÉS (COMME DANS LA MAISON OU LE GARAGE).

WARNING
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT

TAMPERING WITH CARBON MONOXIDE SENSOR COULD RESULT IN HAZARDOUS CONDITION
L'ALTÉRACION DE CAPTEUR DE MONOXÍDO DE CARBONO PUEDE ENTRAÑAR DES CONDICIONES DANGEREUSES
HACER ALTERACIONES CON SENSOR DE MONOXÍDO DE CARBONO PODRÍA OCASIONAR CONDICIONES PELIGROSAS

POINT
ORIENTAR
DIRIGIR

EXHAUST
EL TUBO DE ESCAPE
L'ÉCHAPPEMENT

AWAY
HACIA AFUERA
LOIN DE VOUS

- MOVE TO FRESH AIR.
- GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.
- MOVER AL AIRE LIBRE.
- OBTENER ATENCIÓN MÉDICA SI SE SIENTE ENFERMO, MAREADO O DÉBIL.
- VOUS RETIRER À L'AIR FRAIS.
- CONSULTER UN MÉDECIN SI VOUS ÊTES MALADE, ÉTOURDI OU FAIBLE.

8 **⚠ WARNING: Cancer and reproductive harm - www.P65Warnings.ca.gov/product**

AVERTISSEMENT: Cancer et problèmes de reproduction - www.P65Warnings.ca.gov/product

ADVERTENCIA: Cáncer y daños al sistema reproductor - www.P65Warnings.ca.gov/product

2 **⚠ CAUTION HOT SURFACES**

⚠ PRECAUCIÓN SUPERFICIES CALIENTES

⚠ ATTENTION AUX SURFACES CHAUDES



7 **DO NOT OVERFILL**

4 Gal 15L

USE FUEL STABILIZER FOR STORAGE

UTILISEZ UN STABILISATEUR DE CARBURANT POUR LE STOCKAGE

EL USO DEL ESTABILIZADOR DE COMBUSTIBLE PARA EL ALMACENAMIENTO

87 MINIMUM OCTANE
87 OCTANO MINIMUM
87 OCTANO MÍNIMO

SÉCURITÉ

CAPTEUR DE CO

Le capteur de CO surveille l'accumulation de monoxyde de carbone toxique autour du générateur lorsque le moteur tourne. Si une augmentation du niveau de CO est détectée, le capteur coupe automatiquement le moteur.

Le capteur de CO détecte également l'accumulation de monoxyde de carbone provenant d'autres sources de combustion utilisées dans la zone d'opération. Par exemple, si l'échappement d'outils à combustion est dirigé vers un générateur équipé d'un capteur de CO, un arrêt peut se produire en raison de l'augmentation des niveaux de CO. Il ne s'agit pas d'une erreur. Du monoxyde de carbone dangereux a été détecté. Déplacez et redirigez toute source de combustion supplémentaire afin d'éloigner le monoxyde de carbone du personnel et des bâtiments occupés.

Note: Les générateurs équipés d'un démarrage à distance doivent être redémarrés à l'aide du bouton START/STOP du panneau de commande après un arrêt automatique.

Les générateurs sont destinés à être utilisés en extérieur, loin des bâtiments occupés, et l'échappement doit être dirigé à l'écart du personnel et des bâtiments. En cas d'utilisation abusive dans un endroit entraînant une accumulation de CO, comme un espace partiellement clos, le capteur de CO coupe le moteur, avertit l'utilisateur par un voyant rouge et l'invite à lire l'étiquette d'action pour connaître les mesures à prendre. Le capteur de CO **NE PAS** Remplacez les détecteurs de monoxyde de carbone. Installez des détecteurs de monoxyde de carbone à piles chez vous.

**WARNING**

L'arrêt automatique accompagné d'un voyant rouge clignotant dans la partie capteur de CO du panneau de commande indique que le générateur est mal placé. Si vous commencez à vous sentir malade, étourdi, faible, ou si les détecteurs de monoxyde de carbone de votre domicile déclenchent une alarme, sortez immédiatement à l'air libre. Appelez les services d'urgence. Vous pourriez être intoxiqué au monoxyde de carbone.

PANNEAU DE COMMANDE D'ARRÊT AUTOMATIQUE DU CO



CARBON MONOXIDE AUTO-SHUTOFF
AUTOMATIC SHUTOFF
SEE ACTION LABEL
CORTE AUTOMÁTICO
CONSULTE LA ETIQUETA DE ACCIÓN



SERVICE GENERATOR
REALICE UN SERVICIO DEL GENERADOR

VOYANTS DU CAPTEUR DE CO

Couleur	Description
ROUGE	Accumulation de monoxyde de carbone autour du générateur. Après l'arrêt, le voyant rouge du panneau de commande, situé près du capteur de CO, clignote pour signaler l'arrêt du générateur en raison d'un risque d'accumulation de CO. Le voyant rouge clignote pendant au moins cinq minutes après l'arrêt du générateur. Déplacez le générateur dans un espace extérieur dégagé, loin des zones occupées, en dirigeant l'échappement vers l'extérieur. Une fois le générateur replacé dans un endroit sûr, vous pouvez le redémarrer. Aérez la zone où le générateur s'est arrêté et ventilez-la.
JAUNE	Une panne du capteur de CO s'est produite. En cas de panne, le générateur s'arrête automatiquement et le voyant JAUNE situé dans la zone d'arrêt automatique du panneau de commande clignote pour signaler la panne. Le voyant JAUNE clignote pendant au moins cinq minutes après la panne. Le générateur peut être redémarré, mais il peut continuer à s'éteindre. Un défaut du capteur de CO ne peut être diagnostiqué et réparé que par un centre de service Westinghouse agréé.

ÉTIQUETTE D'ACTION

ACTION LABEL
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO
ÉTIQUETTE D'ACTION



AUTOMATIC SHUTOFF - YOU MUST:
ETIQUETA DE FUNCIONAMIENTO:
ÉTIQUETTE D'ACTION:

- MOVE GENERATOR TO AN OPEN, OUTDOOR AREA.
- POINT EXHAUST AWAY.
- DON'T RUN GENERATOR IN ENCLOSED AREAS (E.G., NOT IN HOUSE OR GARAGE).
- MOVER EL GENERADOR A UN ÁREA ABIERTA, EN EXTERIORES
- ORIENTAR EL TUBO DE ESCAPE HACIA AFUERA
- NO ACTIVAR EL GENERADOR EN ÁREAS CERRADAS (P. E.J.: EN UNA CASA O GARAJE)
- DÉPLACER LA GÉNÉRATRICE DANS UN ESPACE EXTÉRIEUR OUVERT
- DIRIGER L'ÉCHAPPEMENT LOIN DE VOUS
- NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA GÉNÉRATRICE DANS DES ENDROITS FERMÉS (COMME DANS LA MAISON OU LE GARAGE)



- MOVE TO FRESH AIR.
- GET MEDICAL HELP IF SICK, DIZZY OR WEAK.
- MOVER AL AIRE LIBRE.
- OBTENER ATENCIÓN MÉDICA SI SE SIENTE ENFERMO, MAREADO O DÉBIL.
- VOUS RETIRER À L'AIR FRAIS
- CONSULTER UN MÉDECIN SI VOUS ÊTES MALADE, ÉTOURDI OU FAIBLE

POINT
ORIENTAR
DIRIGIR

**EXHAUST**
EL TUBO DE ESCAPE
L'ÉCHAPPEMENT

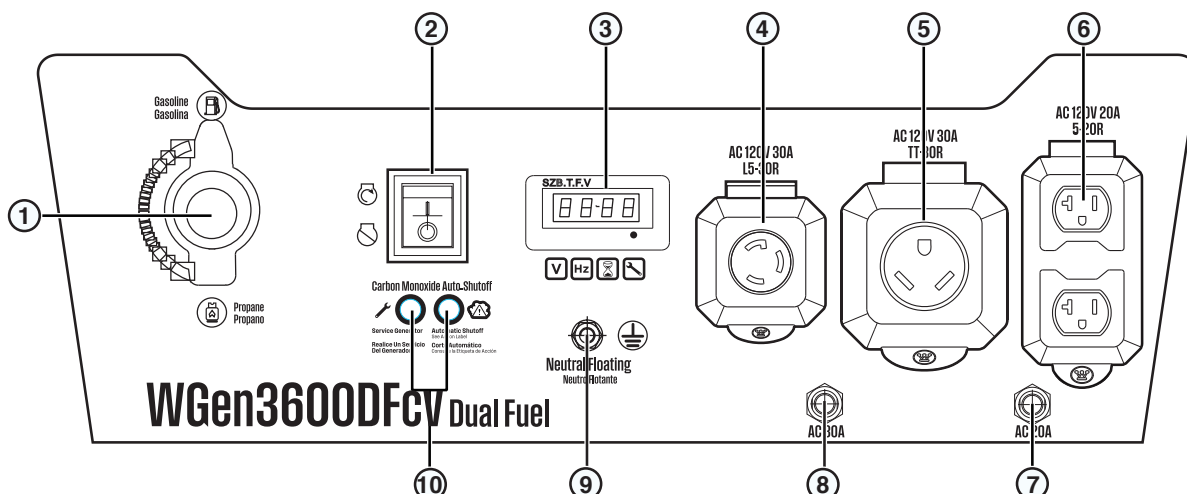
AWAY
HACIA AFUERA
LOIN DE VOUS

**WARNING**
ADVERTENCIA
AVERTISSEMENT

TAMPERING WITH CARBON MONOXIDE SENSOR COULD RESULT IN HAZARDOUS CONDITION
HACER ALTERACIONES CON SENSOR DE MONÓXIDO DE CARBONO PODRÍA OCASIONAR CONDICIONES PELIGROSAS
L'ALTÉRATION DE CAPTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE PEUT ENTRAÎNER DES CONDITIONS DANGEREUSES

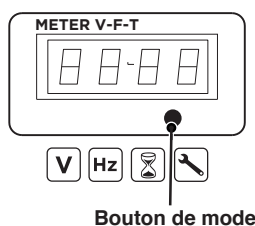
COMPOSANTS

COMPOSANTS DU PANNEAU DE COMMANDE



- Sélecteur de carburant** : Utilisé pour sélectionner le fonctionnement au gaz ou au propane.
- Interrupteur marche/arrêt** : Appuyez sur la position Run pour démarrer ou sur la position Stop pour éteindre le générateur.
- Centre de données** : Basculer pour afficher la tension, la fréquence, le compteur horaire total et la minuterie de fonctionnement/maintenance.
- Prise à verrouillage par rotation NEMA L5-30R 120 V CA, 30 A** : La prise peut fournir un maximum de 30 ampères.
- Prise NEMA TT-30R 120 V CA, 30 A** : La prise peut fournir un maximum de 30 ampères.
- Prises NEMA 5-20R duplex 120 V CA, 20 A** : Les prises peuvent fournir un maximum de 20 ampères.
- Disjoncteur CA 20 A** : Le disjoncteur limite le courant pouvant être délivré via les prises NEMA 5-20R à 20 ampères.
- Disjoncteur CA 30 A** : Le disjoncteur limite le courant pouvant être délivré via les prises NEMA L5-30R et TT-30R à 30 ampères.
- Borne de terre** : La borne de terre est utilisée pour mettre à la terre le générateur en externe.
- Voyants du capteur de CO** : Le capteur de CO surveille l'accumulation de monoxyde de carbone, un gaz toxique. Si une augmentation de ce gaz est détectée, le capteur coupe automatiquement le moteur.

Affichage des données



U 122

Tension:
Affiche la sortie de tension actuelle

F - 60

La fréquence (Hz):
Affiche la fréquence de sortie de puissance en Hertz

0023

Heures de vie:
affiche les heures de fonctionnement à vie

0000

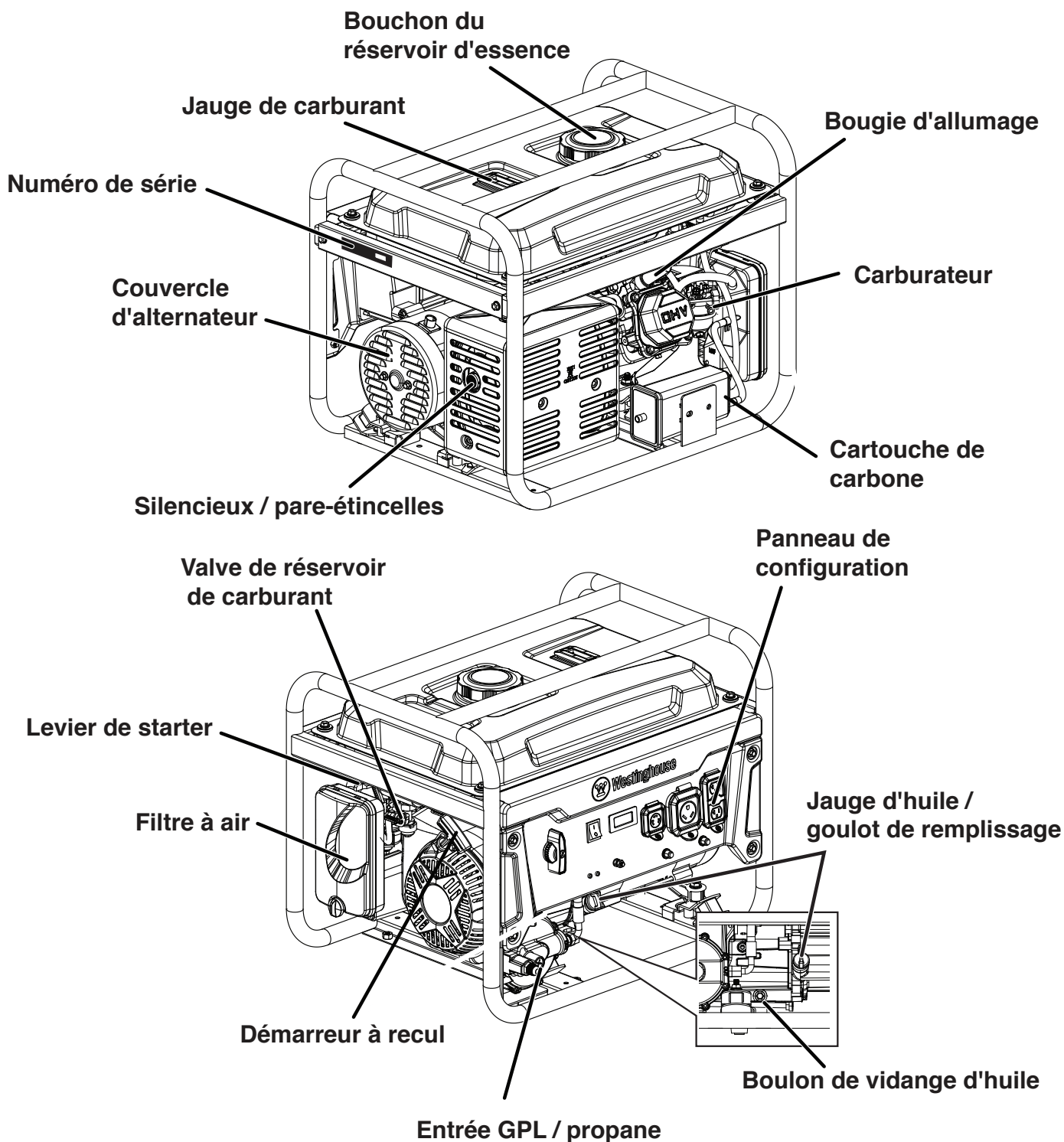
Durée d'exécution / maintenance:
affiche le temps d'exécution actuel
Réinitialise à zéro lors de l'arrêt
Rappel de maintenance affiché si nécessaire.

Codes de maintenance:

P25: Changez l'huile du moteur
P50: Filtre à air propre
P100: Changez l'huile du moteur, Filtre à air propre, remplacer le filtre à carburant

COMPOSANTS

COMPOSANTS DU GÉNÉRATEUR



ASSEMBLÉE

CONTENU DU CARTON

⚠ CAUTION

Risque de poids. **TOUJOURS** avoir de l'aide pour soulever le générateur.

1. Ouvrez soigneusement le carton.
2. Retirez et conservez le contenu du carton.
3. Retirez et jetez le plateau d'emballage.
4. Dépliez le haut du sac en plastique entourant le générateur.
5. Coupez soigneusement les coins verticaux du carton pour accéder au générateur.
6. Recyclez ou éliminez correctement les matériaux d'emballage.

CONTENU DU CARTON

- Tuyau GPL (propane) avec régulateur
- Bouteille d'huile SAE 10W-30
- Clé à douille pour bougie d'allumage
- Entonnoir à huile

Si des pièces manquent, contactez notre équipe de service à service@wpowereq.com ou appelez le 1-855-944-3571.

REEMPLISSAGE D'HUILE INITIAL

AVIS

NE PAS Essayez de démarrer le moteur avant d'avoir effectué un entretien régulier avec l'huile recommandée. Ne pas ajouter d'huile moteur avant le démarrage peut entraîner de graves dommages au moteur.

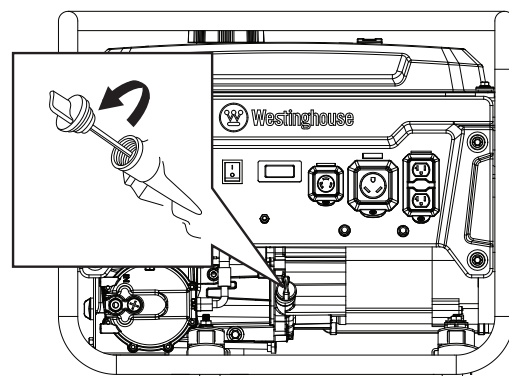
AVIS

L'utilisation d'huile pour moteur 2 temps/cycle ou d'autres types d'huile non approuvés peut entraîner de graves dommages au moteur qui ne sont pas couverts par la garantie.

L'huile moteur recommandée pour une utilisation normale est l'huile moteur 10W-30. Si vous utilisez le générateur à des températures extrêmes, consultez le tableau suivant.

Type d'huile moteur recommandé								
		10W-30						
	5W-30					10W-40		
	5W-30 Synthétique							
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9
Température ambiante								

1. Sur une surface plane, retirez la jauge d'huile.



2. À l'aide de l'entonnoir et de l'huile fournis, ajoutez de l'huile dans le goulot de remplissage d'huile.

Note: Comme il peut rester de l'huile résiduelle d'usine dans le moteur, ajoutez-en progressivement vers le bas du bidon pour éviter de trop remplir le moteur. Consultez la section « Vérification du niveau d'huile moteur » de la section « Entretien ».

3. Remettez la jauge d'huile en place et serrez-la à la main.

CARBURANT

⚠ WARNING

Risque d'incendie et d'explosion. **JAMAIS** utilisez un bidon d'essence, un réservoir d'essence, un tuyau de raccordement au propane, des réservoirs de propane ou tout autre article de carburant cassé, coupé, déchiré ou endommagé.

⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. **NE PAS** Ne remplissez pas trop le réservoir. Remplissez uniquement jusqu'à la bague de remplissage rouge située dans le filtre à carburant du réservoir. Un remplissage excessif peut provoquer un déversement de carburant sur le moteur et entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.

⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. **JAMAIS** ravitailler le générateur pendant que le moteur tourne. **TOUJOURS** éteignez le moteur et laissez le générateur refroidir pendant deux minutes avant de faire le plein.

AVIS



NE PAS N'utilisez pas de carburant E15 ou E85 dans ce produit. Les dommages au moteur ou à l'équipement causés par du carburant périmé ou par l'utilisation de carburants non homologués (tels que les mélanges d'éthanol E15 ou E85) ne sont pas couverts par la garantie. Utilisez uniquement de l'essence sans plomb contenant jusqu'à 10 % d'éthanol.

ASSEMBLÉE

BESOINS EN CARBURANT

- Essence sans plomb PROPRE, FRAÎCHE, indice d'octane 87–93.
- Jusqu'à 10 % d'éthanol (gasohol) sont acceptables (lorsqu'ils sont disponibles ; un carburant sans éthanol est recommandé).
- **NE PAS** utiliser E85 ou E15.
- **NE PAS** utiliser un mélange gazole.
- **NE PAS** modifier le moteur pour qu'il fonctionne avec des carburants alternatifs.
- **NE PAS** carburant à l'intérieur.
- **NE PAS** créer une étincelle ou une flamme lors du ravitaillement.

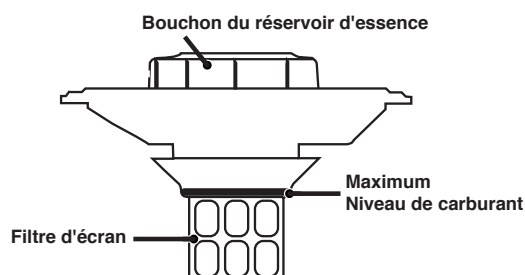
UTILISATION D'UN STABILISATEUR DE CARBURANT

L'ajout d'un stabilisateur de carburant (non inclus) prolonge la durée de vie du carburant et prévient la formation de dépôts susceptibles d'obstruer le système d'alimentation. Suivez les instructions du fabricant.

TOUJOURS Mélangez la quantité appropriée de stabilisateur de carburant à l'essence dans un bidon homologué avant de faire le plein du générateur. Faites fonctionner le générateur pendant cinq minutes pour permettre au stabilisateur de traiter l'ensemble du système d'alimentation.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

1. Éteignez le générateur et laissez-le refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.
2. Placez le générateur sur un sol plat dans un endroit bien ventilé.
3. Nettoyez la zone autour du bouchon du réservoir et retirez le bouchon lentement.



AVIS

Remplissez le réservoir uniquement avec un bidon d'essence homologué. Assurez-vous que l'intérieur du bidon est propre et en bon état afin d'éviter toute contamination du système d'alimentation.

4. Ajoutez lentement le carburant recommandé. **NE PAS** Ne remplissez pas trop. Remplissez uniquement jusqu'à la bague de remplissage rouge maximale sur le filtre à carburant visible dans le goulot de remplissage.
5. Installer le bouchon du réservoir.

AVIS

Le carburant peut endommager la peinture et le plastique. Soyez prudent lorsque vous remplissez le réservoir. Les dommages causés par un déversement de carburant ne sont pas couverts par la garantie.

AVIS

Nettoyez le filtre à carburant avant et après chaque ravitaillement. Retirez-le en le comprimant légèrement lors de son retrait du réservoir.

CONNECTER UN RÉSERVOIR DE GPL (PROPANE)

AVIS

Le réservoir de GPL (propane) peut être de n'importe quelle capacité, mais le réservoir doit être conforme à la norme indiquée dans la section Sécurité du carburant.

Les réservoirs de propane qui utilisent un système de retrait de liquide ne peuvent pas être utilisés sur ces modèles.

Confirmez que la date de requalification du réservoir n'a pas expiré.

NE PAS utilisez le tuyau GPL (propane) inclus pour tout autre appareil.

AVIS

- Tous les nouveaux réservoirs doivent être purgés de l'air et de l'humidité avant leur remplissage. Les réservoirs usagés qui n'ont pas été bouchés ou maintenus fermés doivent également être purgés. La purge doit être effectuée par un fournisseur de propane (les réservoirs d'un fournisseur d'échange doivent avoir été purgés et remplis correctement).
- **TOUJOURS** positionnez le réservoir de manière à ce que la connexion entre la vanne et l'entrée de gaz ne provoque pas de courbures ou de plis brusques dans le tuyau.

⚠ WARNING

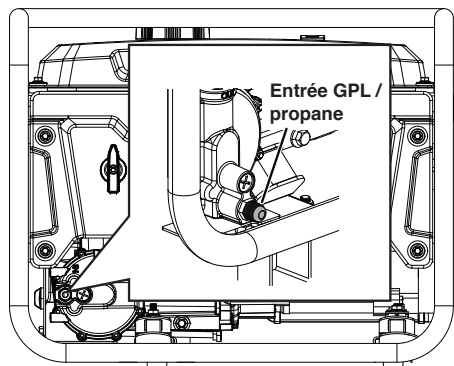
Risque d'explosion. **NE PAS** démarrez le générateur si vous sentez une odeur de propane. **TOUJOURS** fermez complètement le robinet du réservoir de propane et débranchez le tuyau de GPL (propane) du générateur lorsqu'il n'est pas utilisé.

1. Éteignez le générateur et placez-le sur une surface plane dans un endroit bien ventilé.
2. Vérifiez que la vanne du réservoir de propane est en position complètement fermée.
3. Retirez le couvercle de la vanne d'admission de propane du générateur.
4. Utilisez vos doigts pour visser à la main le tuyau GPL (propane) (inclus) à l'entrée de propane du générateur.

ASSEMBLÉE

IMPORTANT: NE PAS utilisez du ruban d'étanchéité pour filetage ou tout autre type de produit d'étanchéité pour sceller le raccord du tuyau GPL (propane).

5. Serrez le connecteur du tuyau GPL (propane) au générateur avec une clé de 19 mm ou une clé à molette. **NE PAS** trop serrer.



Couple : 5 à 10 lb-pi.

6. Retirez le bouchon de sécurité de la valve de la bouteille de propane et fixez l'autre extrémité du tuyau au connecteur GPL (propane) de la bouteille. Serrez à la main.

7. Ouvrez complètement le robinet de la bouteille de propane. Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords en humidifiant les raccords avec une solution d'eau savonneuse. L'apparition ou le développement de bulles indique une fuite. Si une fuite se produit au niveau d'un raccord, fermez complètement le robinet de la bouteille de propane et resserrez le raccord. Ouvrez le robinet et revérifiez le raccord avec la solution d'eau savonneuse. Si la fuite persiste ou si elle ne se situe pas au niveau d'un raccord, **NE PAS** utiliser le générateur et contactez le service client.

IMPORTANT: Gardez la valve du réservoir de propane en position complètement fermée, sauf en cas d'utilisation.

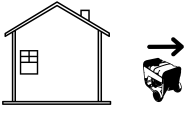
OPÉRATION

EMPLACEMENT DU GÉNÉRATEUR

Lisez et comprenez toutes les informations de sécurité avant de démarrer le générateur.

⚠ DANGER
L'utilisation d'un générateur à l'intérieur PEUT VOUS TUE EN QUELQUES MINUTES.
L'échappement du générateur contient du monoxyde de carbone. C'est un poison que vous ne pouvez ni voir ni sentir.


NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et fenêtres sont ouvertes.


Utilisez uniquement À L'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des événements.

JAMAIS faire fonctionner le générateur à l'intérieur de n'importe quel bâtiment, y compris les garages, les sous-sols, les vides sanitaires, les hangars, les enceintes ou les compartiments, y compris le compartiment du générateur d'un véhicule récréatif.

⚠ DANGER
Risque d'électrocution. **JAMAIS** utiliser le générateur dans un endroit humide ou mouillé. **JAMAIS** N'exposez pas le générateur à la pluie, à la neige, aux projections d'eau ou à l'eau stagnante pendant son utilisation. Protégez le générateur des intempéries. L'humidité ou le gel peuvent provoquer un court-circuit ou un autre dysfonctionnement du circuit électrique. L'utilisation d'un générateur ou d'un appareil électrique par temps humide (pluie, neige, proximité d'une piscine ou d'un système d'arrosage automatique, ou avec les mains mouillées) peut entraîner une électrocution.

⚠ WARNING
Risque d'incendie. N'utilisez le générateur que sur une surface solide et plane. L'utilisation du générateur sur une surface contenant des matériaux meubles, comme du sable ou de l'herbe coupée, peut entraîner l'ingestion de débris susceptibles d'obstruer les bouches d'aération ou le système d'admission d'air. Laissez le générateur refroidir 30 minutes avant de le transporter ou de le ranger.

Le générateur doit être placé sur une surface plane et horizontale en tout temps (même lorsqu'il n'est pas en fonctionnement). Il doit être à au moins 1,5 m (5 pi) de tout matériau combustible.

NE PAS faire fonctionner le générateur à l'arrière d'un VUS, d'un camping-car, d'une remorque, d'une plate-forme de camion (régulière, plate ou autre), sous des escaliers, à côté de murs ou de bâtiments, ou dans tout autre endroit qui ne permettra pas un refroidissement adéquat du générateur et/ou du silencieux. **NE PAS** contenir des générateurs pendant le fonctionnement.

⚠ DANGER
Risque d'asphyxie. Placer le générateur dans un endroit bien ventilé. **NE PAS** Placer le générateur près des bouches d'aération ou des prises d'air où les gaz d'échappement pourraient être aspirés dans des espaces occupés ou confinés. Tenez compte du vent et des courants d'air lors de l'installation du générateur.

MISE À LA TERRE

⚠ WARNING
Risque d'électrocution. Une mise à la terre incorrecte du générateur peut entraîner un choc électrique.

AVIS
Utilisez uniquement des rallonges, des outils et des appareils à 3 broches reliés à la terre ou des outils et appareils à double isolation.

Le neutre du générateur est flottant. La borne de terre du générateur est reliée au châssis, aux parties métalliques non conductrices de courant et aux bornes de terre de chaque prise. L'enroulement du stator est isolé du châssis et de la broche de terre de la prise CA. Les appareils électriques nécessitant une connexion à la terre sur la broche de la prise risquent de ne pas fonctionner correctement.

Si ce générateur est utilisé uniquement avec un cordon et une fiche branchés aux prises installées sur le générateur, le Code national de l'électricité n'exige pas la mise à la terre de l'appareil. Cependant, d'autres modes d'utilisation du générateur peuvent nécessiter une mise à la terre afin de réduire les risques de choc électrique ou d'électrocution.

Avant d'utiliser la borne de terre, consultez un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou un organisme local compétent pour connaître les codes ou ordonnances locaux qui s'appliquent à l'utilisation prévue du générateur.

OPÉRATION À HAUTE ALTITUDE

La puissance du moteur diminue à mesure que vous évoluez au-dessus du niveau de la mer. La puissance sera réduite d'environ 3,5 % pour chaque tranche de 1 000 pieds d'altitude supplémentaire par rapport au niveau de la mer.

Un réglage haute altitude est nécessaire pour une utilisation à plus de 762 m (2 000 pi). Sans ce réglage, le fonctionnement entraînera une baisse des performances, une augmentation de la consommation de carburant et des émissions.

AVIS
NE PAS Faire fonctionner le générateur à une altitude inférieure à 762 m (2 000 pi) avec le kit haute altitude installé. Le moteur pourrait être endommagé.

Kit carburateur haute altitude Référence 518957
Régulateur DF haute altitude : Partie# 518043-1

OPÉRATION

Vous devez acheter à la fois le régulateur de carburant double et le kit de carburateur pour un fonctionnement correct à haute altitude.

SÉLECTEUR DE CARBURANT

Positionnez le sélecteur de carburant sur le panneau de commande avant sur le choix de carburant souhaité.

Tournez le sélecteur de carburant complètement vers le haut pour un fonctionnement à l'essence.



Tournez le sélecteur de carburant complètement vers le bas pour un fonctionnement au propane.



PÉRIODE DE RODAGE

Pour un rodage correct, **NE PAS** dépasser 50 % de la puissance nominale en watts (1 800 watts) pendant les cinq premières heures de fonctionnement.

Variez la charge de temps en temps pour permettre aux enroulements du stator de chauffer et de refroidir et pour aider à asseoir les segments de piston.

AVANT DE DÉMARRER LE GÉNÉRATEUR

Confirmez que :

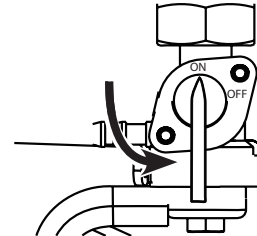
- Le générateur est placé dans un endroit sûr et approprié.
- Le générateur est placé sur une surface sèche, plane et de niveau.
- Le moteur est rempli d'huile.
- Toutes les charges sont déconnectées.

⚠ DANGER

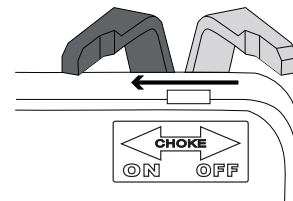
Risque d'incendie et d'explosion. **NE PAS** déplacer ou incliner le générateur pendant son fonctionnement.

DÉMARRAGE DU MOTEUR : ESSENCE

1. Vérifiez qu'il y a du carburant dans le réservoir d'essence.
2. Tournez le sélecteur de carburant sur le panneau de commande pour le fonctionnement à l'essence.
3. Tournez le robinet du réservoir de carburant sur la position ON.



Note: En cas de démarrage à froid, placez le levier du starter sur la position ON.



4. Poussez l'interrupteur Run/Stop sur la position Run.
5. Saisissez fermement et tirez lentement sur la poignée de recul jusqu'à ce que vous sentiez une résistance accrue, puis tirez rapidement.
6. Après le démarrage, laissez le moteur tourner pendant quelques secondes, puis déplacez le levier du starter sur la position complètement OFF.

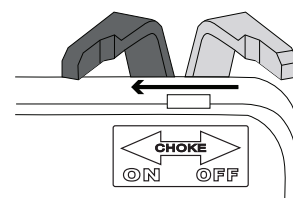
DÉMARRAGE DU MOTEUR : PROPANE

⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. **TOUJOURS** tournez la vanne du réservoir de propane en position complètement fermée si vous ne faites pas fonctionner le générateur au propane.

1. Assurez-vous que le tuyau GPL (propane) est correctement connecté au générateur et au réservoir de propane.
2. Tournez le sélecteur de carburant sur le mode propane.
3. Ouvrez complètement la valve du réservoir de propane.

Note: En cas de démarrage à froid, placez le levier du starter sur la position ON.



OPÉRATION

4. Poussez l'interrupteur Run/Stop sur la position Run.
5. Saisissez fermement et tirez lentement sur la poignée de recul jusqu'à ce que vous sentiez une résistance accrue, puis tirez rapidement.
6. Après le démarrage, laissez le moteur tourner pendant quelques secondes, puis déplacez le levier du starter sur la position complètement OFF.

CHANGEMENT DE SOURCE DE CARBURANT

⚠ DANGER

Risque d'incendie et d'explosion. **NE PAS** ajouter de l'essence au réservoir de carburant ou connectez le tuyau GPL (propane) au générateur pendant que celui-ci est en fonctionnement.

La source de carburant peut être changée pendant que le moteur tourne si un réservoir de propane est connecté au générateur AVANT le fonctionnement.

ESSENCE AU PROPANE

IMPORTANT: La capacité de charge est réduite lorsque vous utilisez du propane. Assurez-vous que le générateur peut fournir suffisamment de puissance (en fonctionnement) et de puissance de démarrage (en surtension) pour les appareils que vous alimentez avant de passer au propane.

1. Ouvrez complètement la valve du réservoir de propane.
2. Tournez le sélecteur de carburant sur le mode propane.
3. Tournez le robinet du réservoir de carburant sur la position OFF.

DU PROPANE À L'ESSENCE

1. Tournez le robinet du réservoir de carburant sur la position ON.
2. Tournez le sélecteur de carburant sur le mode essence.
3. Tournez la vanne du réservoir de propane en position complètement fermée.

Note: Lors du passage au fonctionnement au propane, le moteur peut fonctionner de manière irrégulière pendant quelques secondes pendant qu'il purge l'essence du carburateur.

Si le moteur s'arrête lors du changement de source de carburant, déconnectez toutes les charges, puis redémarrez l'unité sur la source de carburant choisie.

ARRÊT DU MOTEUR

1. Éteignez et débranchez toutes les charges électriques connectées.

IMPORTANT: JAMAIS démarrer ou arrêter le générateur avec des appareils électriques connectés.

2. Laissez le générateur fonctionner sans charge pendant

plusieurs minutes pour stabiliser les températures internes du moteur.

3. Poussez l'interrupteur Run/Stop sur la position Stop.

Note: Alternativement, si le générateur est utilisé peu fréquemment, fermez le robinet du réservoir de carburant pour limiter la quantité de carburant résiduel dans la cuve du carburateur. Le moteur s'arrêtera lorsque le carburant du carburateur et de la conduite sera épuisé.

4. Si vous utilisez du propane, tournez le robinet du réservoir de propane en position complètement fermée.

FRÉQUENCE D'UTILISATION

Si le générateur doit être utilisé de manière peu fréquente ou intermittente (plus d'un mois avant la prochaine utilisation), reportez-vous à la section Stockage de ce manuel pour obtenir des informations sur la détérioration du carburant.

DISJONCTEURS CA

Les disjoncteurs s'éteindront automatiquement en cas de court-circuit ou de surcharge importante du générateur à chaque prise.

Si un disjoncteur CA s'éteint automatiquement, vérifiez que l'appareil fonctionne correctement et qu'il ne dépasse pas la capacité de charge nominale du circuit avant de réinitialiser le disjoncteur CA.

Disjoncteurs



CAPACITÉ DU GÉNÉRATEUR

AVIS

NE PAS Surcharger la capacité. Dépassez la capacité en watts/ampérage peut endommager le générateur et/ou les appareils électriques qui y sont connectés.

Assurez-vous que le générateur peut fournir suffisamment de puissance continue (fonctionnement) et de puissance de démarrage (surtension) pour les éléments que vous alimenterez en même temps.

La puissance totale requise (Volts x Ampères = Watts) de tous les appareils connectés doit être prise en compte. Les fabricants d'appareils et d'outils électriques indiquent généralement les valeurs nominales à proximité du modèle ou du numéro de série.

Pour déterminer les besoins en énergie :

1. Sélectionnez les éléments que vous alimenterez en même temps.
2. Additionnez la puissance continue (en fonctionnement)

OPÉRATION

de ces appareils. Il s'agit de la puissance que le générateur doit produire pour assurer leur fonctionnement. Consultez le tableau de référence des puissances.

3. Estimez la puissance de démarrage (watts) nécessaire. La puissance de démarrage correspond à la brève poussée d'énergie nécessaire au démarrage d'outils ou d'appareils électriques à moteur, comme une scie circulaire ou un réfrigérateur. Comme tous les moteurs ne démarrent pas simultanément, la puissance de démarrage totale peut être estimée en ajoutant uniquement les appareils présentant la puissance de démarrage supplémentaire la plus élevée à la puissance nominale totale de l'étape 2.

Exemple:

Outil ou appareil	Puissance de fonctionnement*	Puissance de démarrage*
Climatiseur pour VR (11 000 BTU)	1010	1600
Réfrigérateur pour camping-car	180	600
Radio	200	0
Lumière (75 watts)	300	0
Cafetière	600	0
	2590 Total Puissance de fonctionnement*	1600 watts de démarrage les plus élevés*
	Puissance totale en fonctionnement	2290
	Puissance de démarrage la plus élevée	+ 1600
	Puissance totale de démarrage nécessaire	3890

*Les puissances indiquées sont approximatives. Veuillez vérifier la puissance réelle.

GESTION DE L'ALIMENTATION

Pour prolonger la durée de vie du générateur et des appareils connectés, soyez prudent lors de l'ajout de charges électriques. Aucun appareil ne doit être branché aux prises du générateur avant le démarrage du moteur. La méthode correcte et sûre pour gérer la puissance du générateur consiste à ajouter les charges de manière séquentielle, comme suit :

1. Sans rien connecter au générateur, démarrez le moteur comme décrit dans ce manuel.
2. Branchez et allumez la première charge, de préférence la plus grande charge dont vous disposez.
3. Permettre à la sortie du générateur de se stabiliser (le moteur tourne en douceur et l'appareil connecté fonctionne correctement).
4. Branchez et allumez la charge suivante.
5. Laissez à nouveau le générateur se stabiliser.
6. Répétez les étapes 4 et 5 pour chaque charge supplémentaire.

RÉFÉRENCE DE PUISSANCE

Outil ou appareil	Puissance de fonctionnement estimée*	Puissance de démarrage estimée*
Lumières à incandescence (4 Quantité x 75 Watts)	300	0
Téléviseur (type tube)	300	0
Pompe de puisard (1/3 CV)	800	1300
Réfrigérateur ou congélateur	700	2200
Pompe de puits (1/3 CV)	1000	2000
Fournaise (1/2 CV)	800	2350
Radio	200	0
Perceuse (3/8 po, 4 ampères)	440	600
Scie circulaire (Robuste, 7-1/4")	1400	2300
Scie à onglet (10")	1800	1800
Scie à table (10 po)	2000	2000

*Les puissances indiquées sont approximatives. Veuillez vérifier la puissance réelle.

RALLONGES ÉLECTRIQUES

⚠ WARNING

Risque d'asphyxie. Les rallonges électriques directement installées dans l'habitation augmentent le risque d'intoxication au monoxyde de carbone par les ouvertures. Si une rallonge électrique directement installée dans votre habitation sert à alimenter des appareils électriques, les occupants de la maison risquent d'être intoxiqués au monoxyde de carbone. **TOUJOURS** Utilisez un ou plusieurs détecteurs de monoxyde de carbone à piles conformes aux normes de sécurité UL 2034 en vigueur lorsque vous utilisez le générateur. Vérifiez régulièrement la pile du ou des détecteurs.

⚠ WARNING

Risque d'asphyxie. Lorsque vous utilisez le générateur avec des rallonges, assurez-vous qu'il est placé dans un espace extérieur dégagé, loin des espaces occupés et que l'échappement est dirigé vers l'extérieur.

⚠ WARNING

Risque d'incendie et d'électrocution. **JAMAIS** Utiliser des rallonges usées ou endommagées. Des rallonges endommagées ou surchargées peuvent surchauffer, produire un arc électrique et brûler, entraînant la mort ou des blessures graves.

Avant de connecter un appareil CA ou un cordon d'alimentation au générateur :

- Utilisez des rallonges, des outils et des appareils à 3 broches avec mise à la terre ou des outils et appareils à double isolation.
- Assurez-vous que l'outil ou l'appareil est en bon état de fonctionnement. Des appareils ou des cordons d'alimentation défectueux peuvent entraîner un risque d'électrocution.
- Assurez-vous que la puissance électrique nominale de l'outil ou de l'appareil ne dépasse pas la puissance nominale du générateur ou de la prise utilisée.

OPÉRATION

DIMENSIONNEMENT DES RALLONGES

Utilisez uniquement des rallonges à 3 broches avec mise à la terre, conçues pour une utilisation en extérieur et conçues pour la charge électrique.

		
Total Intensité de courant	Jauge minimale, nominale extérieure	
	Jusqu'à 50 FT (15 M)	Jusqu'à 100 FT (30 M)
Jusqu'à 10A	12	8
Jusqu'à 15A	10	8
Jusqu'à 20A	10	6
Jusqu'à 30A	8	6
Jusqu'à 35A	6	6

- Utilisez la poignée extensible pour un transport manuel par une seule personne. N'utilisez la poignée que lorsque le générateur est éteint, immobile et posé sur une surface horizontale. Ne l'utilisez pas pour soulever complètement le générateur du sol, le remorquer ou le retourner.

⚠ CAUTION

Risque d'incendie. **NE PAS** Retournez le générateur ou placez-le sur le côté. Une fuite de carburant ou d'huile pourrait endommager le générateur.

TRANSPORT

⚠ CAUTION

Risque de poids. **TOUJOURS** avoir de l'aide pour soulever le générateur.

- Laissez le générateur refroidir au moins 30 minutes avant de le transporter.
- Si vous utilisez du propane, tournez le propane vanne du réservoir en position complètement fermée.
- Débranchez le tuyau GPL (propane) du générateur et propane réservoir.
- Remettez en place tous les couvercles de protection sur le panneau de commande du générateur.
- Utilisez uniquement le cadre fixe pour soulever l'appareil ou pour fixer des dispositifs de retenue de charge tels que des cordes ou des sangles d'arrimage. **NE PAS** tenter de soulever ou de fixer le générateur en tenant l'un de ses autres composants.
- Maintenez l'appareil à niveau pendant le transport pour minimiser les risques de fuite de carburant ou, si possible, vidangez le carburant ou faites tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir de carburant soit vide avant le transport.
- Les roues du générateur (si équipé) sont uniquement destinées au transport manuel. Elles ne conviennent pas au remorquage du générateur, que ce soit sur route ou hors route.

ENTRETIEN

ENTRETIEN

⚠ WARNING

Démarrage accidentel. Débranchez le capuchon de la bougie lors de l'entretien du générateur.

CALENDRIER D'ENTRETIEN

Un entretien régulier améliorera les performances et prolongera la durée de vie du générateur. Respectez les intervalles horaires ou calendaires, selon la première éventualité. Un entretien plus fréquent est nécessaire en cas d'utilisation dans des conditions défavorables, comme indiqué ci-dessous.

Avant chaque utilisation
Vérifier l'huile moteur
Après les 25 premières heures ou le premier mois
Changer l'huile moteur
Après 50 heures ou tous les 6 mois
Changer l'huile moteur ¹ Filtre à air propre ²
Après 100 heures ou tous les 6 mois
Inspecter/nettoyer le pare-étincelles Inspecter/nettoyer la bougie d'allumage Entretien des vannes de carburant Remplacer le filtre à carburant Inspecter/régler le jeu des soupapes ³
Après 300 heures ou chaque année
Remplacer la bougie d'allumage Remplacer le filtre à air

¹ Changez l'huile tous les mois en cas de fonctionnement sous forte charge ou à des températures élevées.

² Nettoyez le filtre à air plus souvent en cas de saleté ou de poussière. Remplacez-le s'il ne peut pas être nettoyé correctement.

³ Nous recommandons que l'entretien soit effectué par un revendeur agréé Westinghouse.

RAPPELS D'ENTRETIEN

Les codes de rappel de maintenance s'afficheront sur l'écran de données en fonction de la durée de vie de l'appareil. Ils resteront affichés jusqu'à l'arrêt de l'appareil. Consultez la section Maintenance pour connaître les procédures spécifiques.

Code de maintenance	Entretien requis
P25	Changer l'huile moteur
P50	- Changer l'huile moteur - Filtre à air propre
P100	- Changer l'huile moteur - Filtre à air propre - Entretien des vannes de carburant - Inspecter/régler le jeu des soupapes

PIÈCES DE RECHANGE D'ENTRETIEN

Description	Numéro de pièce
Filtre à air	5206
Rondelle d'écrasement du bouchon de vidange d'huile	94007
Pare-étincelles	6789
Bougie	97108 (F7TC)

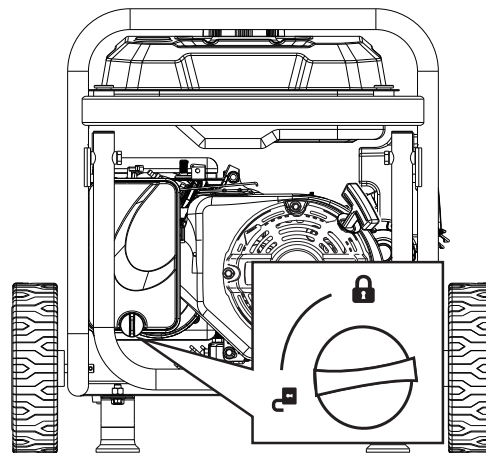
ENTRETIEN DU FILTRE À AIR

⚠ WARNING

Risque d'incendie. **JAMAIS** Utilisez de l'essence ou d'autres solvants inflammables pour nettoyer le filtre à air. Utilisez uniquement du savon ménager.

Le filtre à air doit être nettoyé toutes les 50 heures d'utilisation ou tous les six mois (la fréquence doit être augmentée si le générateur est utilisé dans un environnement poussiéreux).

- Placez le générateur sur une surface plane et laissez le moteur refroidir pendant plusieurs minutes.
- Tournez le bouton du couvercle du filtre à air en position déverrouillée, puis retirez le couvercle du filtre à air.



Note: L'élément filtrant en mousse est imprégné d'huile. Utilisez un récipient de nettoyage approprié.

AVIS

Évitez tout contact cutané avec l'huile moteur. Portez des vêtements et équipements de protection. Lavez toute peau exposée à l'eau et au savon.

- Retirez le filtre à air en mousse et lavez-le en le plongeant dans une solution de savon liquide et d'eau tiède. Pressez doucement la mousse pour bien la nettoyer.

AVIS

NE PAS Ne tordez pas ou ne déchirez pas l'élément filtrant en mousse lors du nettoyage ou du séchage. Pressez lentement mais fermement.

- Rincez l'élément du filtre à air en le plongeant dans de

ENTRETIEN

l'eau douce et en le pressant doucement. Laissez-le sécher complètement.

AVIS

NE PAS Polluer. Suivre les directives de l'EPA ou d'autres organismes gouvernementaux pour l'élimination appropriée des matières dangereuses. Consulter les autorités locales ou les centres de récupération.

5. Trempez le filtre à air en mousse dans de l'huile moteur propre, puis essorez-le pour éliminer l'excédent. S'il reste trop d'huile dans le filtre, le moteur fumera au démarrage.
6. Réinstallez le filtre à air et son couvercle. Tournez le bouton pour verrouiller le couvercle du filtre à air.

VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE MOTEUR

⚠ CAUTION

Évitez tout contact cutané avec l'huile moteur. Portez des vêtements et équipements de protection. Lavez toute peau exposée à l'eau et au savon.

AVIS

TOUJOURS Utiliser l'huile moteur spécifiée. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une usure accélérée et/ou réduire la durée de vie du moteur.

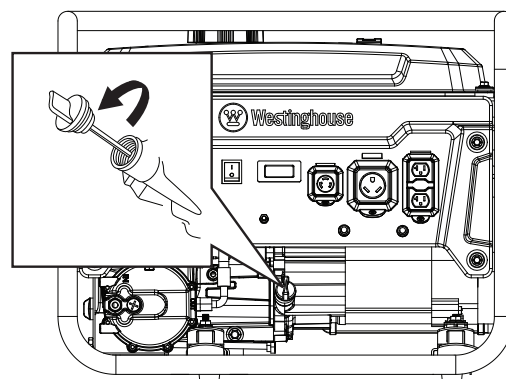
Lorsque vous utilisez le générateur dans des conditions sales, poussiéreuses ou par temps extrêmement chaud, changez l'huile plus fréquemment.

La température ambiante influence les performances de l'huile moteur. Changez le type d'huile moteur utilisé en fonction des conditions météorologiques.

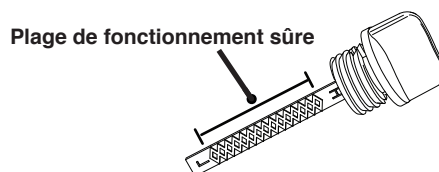
Type d'huile moteur recommandé								
°F	-20	0	20	40	60	80	100	120
°C	-28.9	-17.8	-6.7	4.4	15.6	26.7	37.8	48.9
Température ambiante								

Vérifiez le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation ou toutes les 8 heures de fonctionnement.

1. Placez le générateur sur une surface plane et laissez le moteur refroidir pendant plusieurs minutes.
2. Avec un chiffon humide, nettoyez autour de la jauge d'huile.
3. Retirez la jauge d'huile et essuyez-la.



4. Insérez la jauge dans le goulot de remplissage d'huile sans la visser. Retirez la jauge et vérifiez que le niveau d'huile se situe dans la plage de fonctionnement sûre entre les repères bas (L) et haut (H) de la jauge.

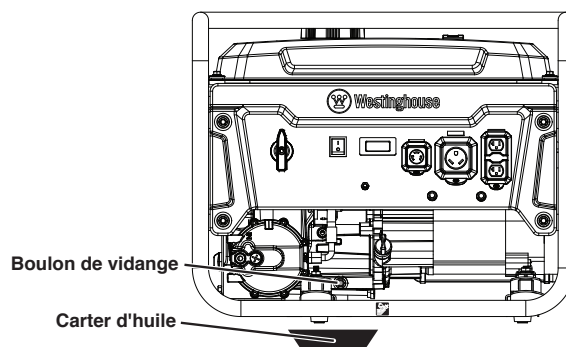


5. Si le niveau est bas, ajoutez progressivement l'huile moteur recommandée et revérifiez jusqu'à ce que le niveau se situe entre les repères L et H sur la jauge. **NE PAS** débordement. Si le niveau d'huile dépasse le repère H de la jauge, vidangez-le pour réduire le niveau jusqu'au repère plein.
6. Remettez la jauge d'huile en place et serrez-la à la main.

CHANGEMENT D'HUILE MOTEUR

Lorsque vous utilisez le générateur dans des conditions sales, poussiéreuses ou par temps extrêmement chaud, changez l'huile plus fréquemment. Effectuez la vidange lorsque le moteur est encore chaud.

1. Placez le générateur sur une surface plane et laissez le moteur refroidir pendant plusieurs minutes.
2. À l'aide d'un chiffon humide, nettoyez le pourtour de la jauge d'huile. Retirez la jauge et essuyez-la.
3. Placez un bac à huile (ou un récipient approprié) sous le boulon de vidange d'huile.
4. À l'aide d'une clé de 10 mm, retirez le boulon de vidange d'huile et laissez l'huile s'écouler.



ENTRETIEN

5. Installez le boulon de vidange d'huile et serrez-le fermement.

Note: Une nouvelle rondelle d'écrasement du bouchon de vidange d'huile est recommandée à chaque changement d'huile.

6. Versez lentement l'huile dans le goulot de remplissage jusqu'à ce que le niveau se situe entre les repères L et H de la jauge. Arrêtez-vous fréquemment pour vérifier le niveau d'huile. **NE PAS** déborder.

Capacité maximale d'huile : 0,63 pinte (0,6 litre)

7. Installez la jauge d'huile et serrez à la main.

AVIS

NE PAS Polluer. Suivre les directives de l'EPA ou d'autres organismes gouvernementaux pour l'élimination appropriée des matières dangereuses. Consulter les autorités locales ou les centres de récupération.

ENTRETIEN DES BOUGIES D'ALLUMAGE

Inspectez et nettoyez la bougie toutes les 100 heures d'utilisation ou tous les six mois. Remplacez-la après 300 heures d'utilisation ou tous les ans.

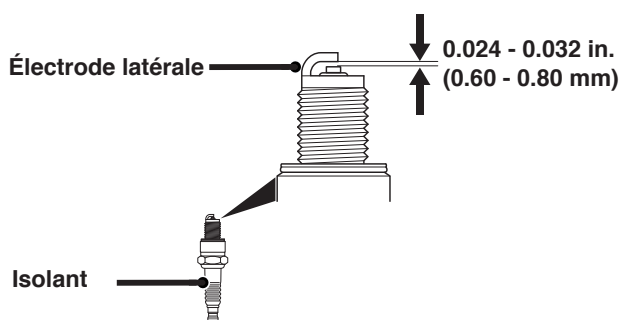
1. Placez le générateur sur une surface plane et laissez le moteur refroidir.
2. Retirez le capuchon de bougie d'allumage en tirant fermement le capuchon directement loin du moteur.
3. Nettoyez la zone autour de la bougie d'allumage.
4. Retirez la bougie d'allumage à l'aide de la clé à douille pour bougie d'allumage fournie.

AVIS

JAMAIS n'appliquez aucune charge latérale ou déplacez la bougie d'allumage latéralement lors du retrait de la bougie d'allumage.

5. Inspectez la bougie. Remplacez-la si les électrodes sont piquées, brûlées ou si l'isolant est fissuré. Utilisez uniquement une bougie de rechange recommandée.
6. Mesurez l'écartement des électrodes de la bougie à l'aide d'une jauge d'épaisseur à fil. Si nécessaire, corrigez l'écartement en pliant soigneusement l'électrode latérale.

Écartement des bougies : 0,024 à 0,032 po (0,60 à 0,80 mm)



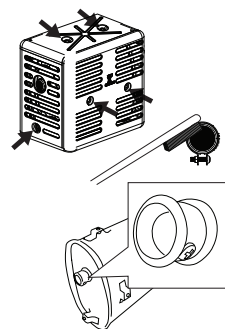
7. Installez soigneusement la bougie d'allumage en la serrant à la main, puis serrez-la de 3/8 à 1/2 tour supplémentaire avec la clé à bougie.

8. Fixez le capuchon de la bougie d'allumage.

SERVICE DE PARE-ÉTINCELLES

Laissez le silencieux refroidir complètement avant d'intervenir sur le pare-étincelles. Vérifiez et nettoyez le pare-étincelles toutes les 100 heures d'utilisation ou tous les six mois. Un nettoyage insuffisant du pare-étincelles peut entraîner une dégradation des performances du moteur.

1. Placez le générateur sur une surface plane.
2. Retirez les vis du couvercle, le couvercle du silencieux et le pare-étincelles.

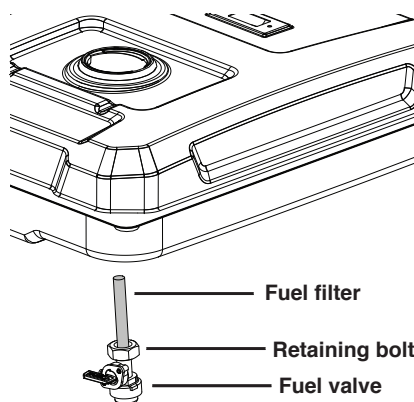


3. Retirez soigneusement les dépôts de carbone du pare-étincelles à l'aide d'une brosse métallique. Le pare-étincelles doit être exempt de fissures et de déchirures. Remplacez-le s'il est endommagé.
4. Réinstallez le pare-étincelles et le couvercle du silencieux.

ENTRETIEN DES VANNES DE CARBURANT

La vanne de carburant est équipée d'un filtre à carburant intégré. Ce filtre ne nécessite aucun entretien si l'appareil est correctement entretenu avec du carburant frais et propre. En cas de problème lié au carburant, effectuez l'entretien de la vanne.

1. Laissez le générateur refroidir complètement.
2. Placez un récipient à essence approprié sous le boulon de vidange du carburateur pour récupérer le carburant vidangé.
3. Retirez le boulon de vidange situé sous le carburateur et laissez le réservoir se vider complètement. Remettez le boulon de vidange en place et serrez-le fermement.
4. Retirez la conduite de carburant du robinet. Préparez-vous à récupérer le carburant restant.



ENTRETIEN

5. Desserrez le boulon de fixation. Dévissez et retirez le robinet de carburant du réservoir. Préparez-vous à récupérer le carburant restant.
6. Ouvrez le robinet de carburant. Nettoyez le filtre à carburant et le conduit de carburant à l'air comprimé, côté conduite.
7. Installez et serrez la vanne de carburant jusqu'à ce qu'il reste quelques filets et qu'elle soit orientée vers l'extérieur.
8. Maintenez-le en place et serrez le boulon de retenue. **NE PAS** trop serrer.
9. Remettez la conduite de carburant en place et fixez-la avec le collier.

STOCKAGE

Une préparation de stockage appropriée est nécessaire pour un fonctionnement sans problème et une longévité du générateur.

AVIS

L'essence stockée pendant seulement 30 jours peut se détériorer, provoquant la formation de gomme, de vernis et d'accumulations corrosives dans les conduites et les conduits de carburant, ainsi que dans le moteur. Cette accumulation corrosive restreint le débit de carburant, ce qui peut empêcher le démarrage du moteur après un stockage prolongé. L'utilisation d'un stabilisateur de carburant augmente considérablement la durée de conservation de l'essence. Il est recommandé d'utiliser ce stabilisateur à plein temps. Suivez les instructions du fabricant.

DURÉE DE STOCKAGE	PROCÉDURE RECOMMANDÉE
Moins d'un mois	Aucun service requis.
2 à 6 mois	Remplissez d'essence fraîche et ajoutez du stabilisateur d'essence. Vidangez la cuve du carburateur.
6 mois ou plus	Vidangez le réservoir de carburant et la cuve du flotteur du carburateur.

STOCKAGE À COURT TERME

- Laissez le générateur refroidir au moins 30 minutes avant de le ranger.
- Si vous utilisez du propane, tournez le propane vanne du réservoir en position complètement fermée et débranchez le tuyau GPL (propane) du générateur et propane réservoir.
- Remettez en place tous les couvercles de protection sur le panneau de commande du générateur.
- Essuyez le générateur avec un chiffon humide. Nettoyez les débris des événements de refroidissement du silencieux.
- Rangez le générateur dans un endroit bien ventilé et sec, à l'écart des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur et d'autres sources d'inflammation telles que les zones dotées d'un moteur électrique produisant des étincelles ou dans lesquelles des outils électriques sont utilisés.
- **NE PAS** stocker le générateur, l'essence ou propane réservoirs

à proximité de fours, de chauffe-eau ou de tout autre appareil produisant de la chaleur ou doté d'un allumage automatique.

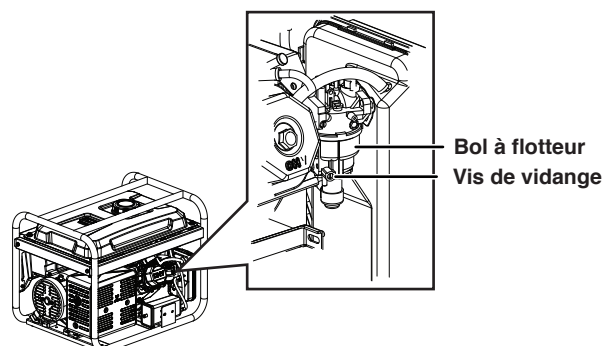
- Une fois le moteur et le système d'échappement refroidis et toutes les surfaces sèches, couvrez le générateur pour le protéger de la poussière. **NE PAS** Utilisez une bâche en plastique comme protection anti-poussière. Les matériaux non poreux retiennent l'humidité et favorisent la rouille et la corrosion.

STOCKAGE À LONG TERME

Même un carburant correctement stabilisé peut laisser des résidus et provoquer de la corrosion s'il est laissé trop longtemps. Si vous entreposez le générateur pendant deux à six mois, vidangez la cuve du flotteur pour éviter l'accumulation de gomme et de vernis dans le carburateur.

VIDANGE DU FLOTTEUR

1. Tournez le robinet du réservoir de carburant sur la position OFF.
2. Localisez la vis de vidange au bas de la cuve du flotteur du carburateur.



3. Placez un récipient à essence approprié sous la vis de vidange pour récupérer le carburant vidangé.
4. Desserrez la vis de vidange du bol du flotteur et laissez le carburant s'écouler. Resserrez la vis de vidange du bol du flotteur.

VIDANGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Si vous stockez le générateur pendant plus de six mois, vidangez le réservoir de carburant pour éviter la séparation du carburant, sa détérioration et les dépôts dans le système de carburant.

1. Dévissez le bouchon du réservoir. Retirez le filtre à carburant en le comprimant légèrement lors de son retrait du réservoir.
2. À l'aide d'une pompe à essence manuelle disponible dans le commerce (non incluse), siphonnez l'essence du réservoir de carburant dans un récipient à essence approuvé. **NE PAS** utiliser une pompe électrique.
3. Réinstallez le filtre à carburant et le bouchon du réservoir de carburant.
4. Démarrez le générateur et laissez-le fonctionner jusqu'à ce que le moteur du générateur s'arrête.

ENTRETIEN

- 5. Poussez l'interrupteur Run/Stop sur la position Stop.
- 6. Retirez la bougie d'allumage.
- 7. Versez une cuillère à café d'huile moteur dans le cylindre et tirez sur la poignée de recul jusqu'à sentir une résistance. À ce stade, le piston remonte en compression et les deux soupapes sont fermées. Ranger le moteur dans cette position permet d'éviter la corrosion interne. Remettez la poignée de recul en place délicatement.
- 8. Réinstallez la bougie. Laissez le capuchon de bougie débranché pour éviter tout démarrage accidentel.

- 7. Tournez le pivot du culbuteur jusqu'à obtenir le jeu spécifié. Maintenez le pivot du culbuteur et resserrez l'écrou de réglage du pivot au couple spécifié.

Couple : 106 pouces-livres (12 N•m)

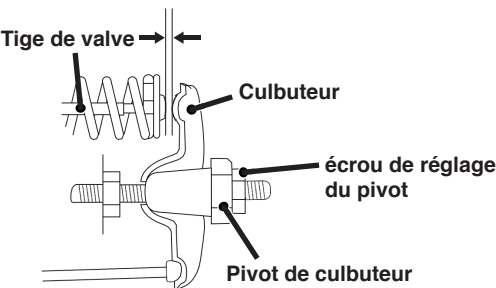
- 8. Effectuez cette procédure pour l'autre vanne.
- 9. Installez le joint, le couvercle du culbuteur et la bougie d'allumage.

JEU DES SOUPAPES

AVIS

Le contrôle et le réglage du jeu des soupapes doivent être effectués lorsque le moteur est froid.

- 1. Retirez le cache-culbuteur et retirez délicatement le joint. Si le joint est déchiré ou endommagé, il doit être remplacé.
- 2. Retirez la bougie d'allumage pour que le moteur puisse tourner plus facilement.
- 3. Faites tourner le moteur jusqu'au point mort haut (PMH) en tirant lentement sur la poignée de rappel. En regardant par l'orifice de la bougie, le piston doit être en haut (les deux soupapes sont fermées).
- 4. Les deux culbuteurs doivent être desserrés au PMH lors de la course de compression. Si ce n'est pas le cas, faites pivoter le moteur de 360°.
- 5. Insérez une jauge d'épaisseur entre le culbuteur et le la tige de soupape pour mesurer le jeu des soupapes.



	soupape d'admission	soupape d'échappement
Jeu des soupapes	0,0031 – 0,0047 po (0,08 – 0,12 mm)	0,0051 – 0,0067 po (0,13 – 0,17 mm)
Couple	8-12 N•m	8-12 N•m

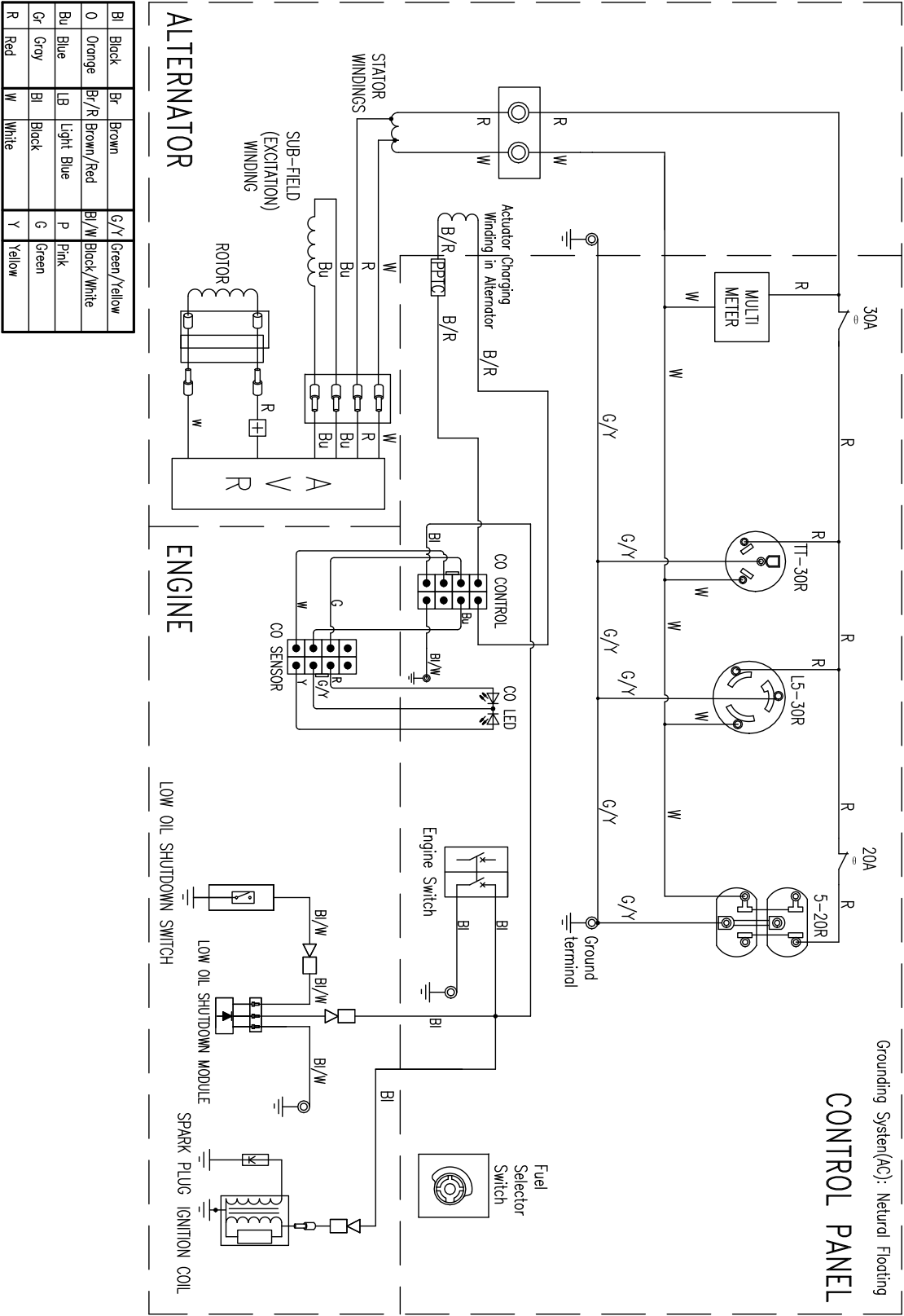
- 6. Si un réglage est nécessaire, maintenez le pivot du culbuteur et desserrez l'écrou de réglage du pivot.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	CORRECTION
Le moteur ne démarre pas	En panne d'essence.	Ravitailler.
	Carburant de mauvaise qualité, générateur stocké sans traitement ni vidange de l'essence, ou ravitaillé avec de l'essence de mauvaise qualité.	Videz le réservoir de carburant. Faites le plein d'essence fraîche.
	Filtre à air sale.	Nettoyer le filtre à air.
	Un faible niveau d'huile moteur a arrêté le générateur.	Vérifiez le niveau d'huile moteur. Ajoutez de l'huile si le niveau est bas.
	Bougie d'allumage mouillée par le carburant (moteur noyé).	Attendez cinq minutes. Placez l'interrupteur Marche/Arrêt sur OFF. Tirez rapidement sur la poignée de rappel à plusieurs reprises. Si le générateur ne démarre pas, retirez la bougie et séchez-la.
	Bougie d'allumage défectueuse, encrassée ou mal espacée.	Écartez ou remplacez la bougie. Réinstallez-la.
	Dysfonctionnement du système d'alimentation en carburant, panne de la pompe à carburant, dysfonctionnement de l'allumage, soupapes bloquées, etc.	Contactez le service client de Westinghouse sans frais au 1 (855) 944-3571.
	Starter partiellement ouvert ou fermé.	Ouvrir ou fermer complètement le starter.
	Capteur de CO retiré ou modifié.	Retour à la configuration d'origine.
	Capteur de CO activé ou un défaut système s'est produit.	Déplacer le générateur / Contactez le service client de Westinghouse sans frais au 1 (855) 944-3571.
Le moteur démarre, puis s'arrête	En panne d'essence.	Ravitailler.
	Niveau d'huile moteur incorrect.	Vérifiez le niveau d'huile moteur.
	Filtre à air sale.	Nettoyer le filtre à air.
	Carburant contaminé.	Videz le réservoir de carburant. Faites le plein d'essence fraîche.
	Interrupteur de niveau d'huile bas défectueux.	Contactez le service client de Westinghouse sans frais au 1 (855) 944-3571.
Le moteur manque de puissance	Filtre à air obstrué.	Nettoyer ou remplacer le filtre à air.
	Carburant de mauvaise qualité, générateur stocké sans traitement ni vidange de l'essence, ou ravitaillé avec de l'essence de mauvaise qualité.	Videz le réservoir de carburant. Faites le plein d'essence fraîche.
	Dysfonctionnement du système d'alimentation en carburant, panne de la pompe à carburant, dysfonctionnement de l'allumage, soupapes bloquées, etc.	Contactez le service client de Westinghouse sans frais au 1 (855) 944-3571.
Le moteur tourne irrégulièrement ou s'enlise lorsqu'une charge est appliquée	Filtre à air sale.	Nettoyer le filtre à air.
	Générateur surchargé.	Débranchez certains appareils.
	Outil électrique ou appareil défectueux.	Remplacer ou réparer l'outil ou l'appareil. Arrêter et redémarrer le moteur.
	Dysfonctionnement du système d'alimentation en carburant, panne de la pompe à carburant, dysfonctionnement de l'allumage, soupapes bloquées, etc.	Contactez le service client de Westinghouse sans frais au 1 (855) 944-3571.
Pas de courant aux prises CA	Disjoncteur(s) CA déclenché(s).	Vérifiez les charges CA et réinitialisez le(s) disjoncteur(s).
	Outil électrique ou appareil défectueux.	Remplacer ou réparer l'outil ou l'appareil. Arrêter et redémarrer le moteur.
	Générateur défectueux.	Contactez le service client de Westinghouse sans frais au 1 (855) 944-3571.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	CORRECTION
Givre sur le réservoir de propane ou le régulateur	Si la température du réservoir de propane descend en dessous du point de rosée, la condensation sur le réservoir peut se transformer en givre ou en glace. Ce phénomène se produit généralement par temps humide.	Si tout l'équipement de manutention du propane fonctionne normalement, aucune correction n'est nécessaire.
	Le réservoir de propane n'est pas équipé d'un dispositif de prévention de débordement (OPD).	Si vous pensez que votre réservoir de propane n'est pas équipé d'un dispositif OPD, cessez immédiatement de l'utiliser et remplacez le réservoir de propane par un réservoir de propane équipé d'un OPD.
	Réservoir de propane trop rempli.	Si vous pensez que votre réservoir de propane a été trop rempli, cessez immédiatement de l'utiliser et rapportez le réservoir de propane au lieu d'achat ou de remplissage.
Odeur de propane	Le régulateur de carburant ou le tuyau de carburant et les raccords ne sont pas bien scellés.	À l'aide d'une solution savonneuse, vérifiez chaque connexion et serrez-la si nécessaire.
	Évent du régulateur de carburant propane actif.	Le régulateur de propane est équipé d'un évent qui permet à une petite quantité de vapeur de propane de s'échapper du régulateur lorsque le robinet de la bouteille est ouvert. Ce phénomène peut être normal si la ventilation du propane est brève. Si vous pensez que cela est anormal, cessez immédiatement l'utilisation et faites inspecter le régulateur par un technicien qualifié.
	Résidus de carburant du carburateur se dispersant après le fonctionnement.	Normal, aucune correction n'est nécessaire.
Mauvaises performances ou calage du moteur au propane	Conduite de carburant propane pliée ou écrasée.	Inspectez la conduite de carburant au propane et retirez les plis ou autres obstructions.
	La vanne de sélection de carburant n'est pas correctement positionnée.	Tournez complètement la vanne de carburant jusqu'à ce que l'aiguille soit directement alignée avec le carburant souhaité.
	L'essence n'a pas été purgée du carburateur avant de passer au propane.	Fermez le robinet du réservoir de propane. Placez le sélecteur de carburant sur « gaz ». Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que l'essence soit consommée dans le carburateur. Commencez la procédure de démarrage du propane.



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



www.WestinghouseOutdoorPower.com

Service Hotline (855) 944-3571

777 Manor Park Drive, Columbus, OH 43228

® and Westinghouse are trademarks of Westinghouse Electric Corporation.

Used under license by Westinghouse Outdoor Power Equipment.

© 2025 MWE Investments, LLC All Rights Reserved.